



**Arminius befreite
09 Germanien
von den Römern**



**Gedenken für
den Frieden**

ost-west

panorama

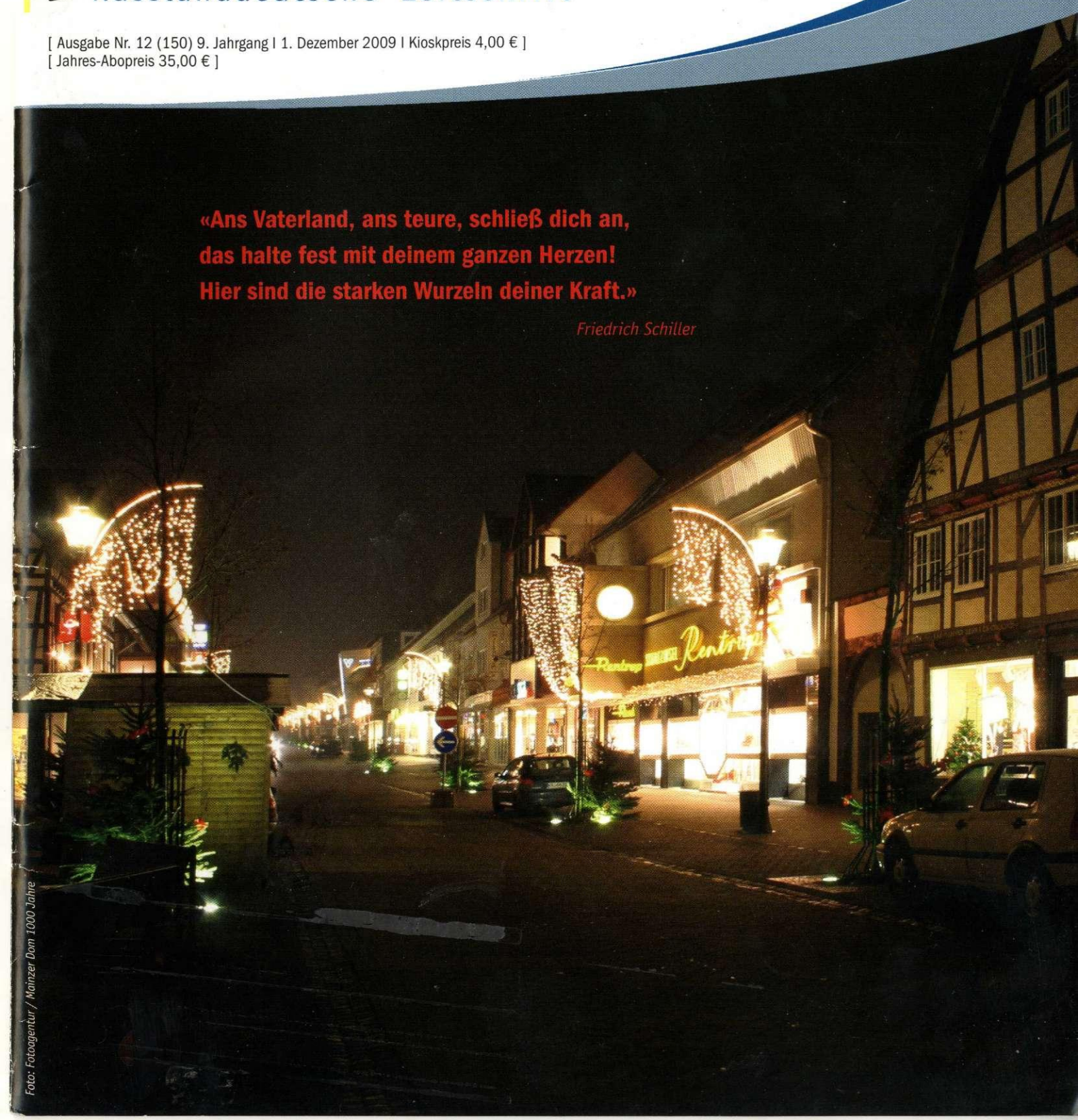
Russlanddeutsche Zeitschrift

[Ausgabe Nr. 12 (150) 9. Jahrgang | 1. Dezember 2009 | Kioskpreis 4,00 €]
[Jahres-Abopreis 35,00 €]

**«Ans Vaterland, ans teure, schließ dich an,
das halte fest mit deinem ganzen Herzen!
Hier sind die starken Wurzeln deiner Kraft.»**

Friedrich Schiller

Foto: Fotocagentur / Mainzer Dom 1000 Jahre



HARDER
Dienstreisen

haben
art & medien

Wir gestalten und drucken für Sie

- Logo
- Visitenkarten
- Briefbögen
- Stempel
- Durchschreibesätze
- Präsentationsmappen
- Blöcke
- Schreibunterlagen
- Firmenzeitschriften
- Zeitungen

T.: (05202) 9249 - 70

Robert-Hanng-Str. 14 | 33813 Oerlinghausen | T.: (05202) 9249 - 70 | F.: (05202) 9249 - 30 | E.: info@haben.de | www.haben.de

www.express-kniga.de

- КНИЖНЫЕ новинки
- любимая МУЗЫКА
- АКТУАЛЬНОЕ кино
- Аудиокниги
- электронные ПЕРЕВОДЧИКИ

Tel: 0221-2713236

Niehler Str. 187
50733 Köln

Присяжный и признанный государством переводчик
Член союза переводчиков Германии

Ирина Эрлих

Заверенные переводы документов (с печатью)

немецкий - русский
русский - немецкий

Быстро - за 1-2 дня!

Сопровождение в ведомства

Irina Ehrlich

Staatlich anerkannte und vereidigte Übersetzerin
BDÜ-Mitglied

Cuxhavener Str. 322
21149 Hamburg
telefon: 040 - 777 268

«Deutsche Einigkeit, meine Stärke Meine Stärke, Deutschlands Macht»



Etwa zwei Jahre brauchte ich für das Schaffen meines Werkes, um es zur 125-Jährigen Feier (2000) der Hermannsdenkmals, erst mal provisorisch in Gips, im Maßstab 1:3,5 neben der Bandelhütte aufzustellen. Zurzeit ist es in Bronze ausgeführt und wartet auf sein weiteres Schicksal.

Zum Bild: Außer der naturgetreuen Gestaltung des Meisters im Arbeitsprozess (Fragment: Hermanns Hand mit dem Schwert) die eine überzeugende Sprache mit dem Betrachter sprechen muss, ging es mir auch darum, dem Besucher eine Auskunft zu bieten. Es ist bekannt, dass die meisten Besucher, die nicht mit der Geschichte des Denkmals vertraut sind, wegen der Höhe des Denkmals nicht wissen, dass der Sinn des ganzen Denkmals: «Deutsche Einigkeit - meine Stärke»; «Meine Stärke - Deutschlands Macht» auf beiden Seiten des Schwertes niedergeschrieben ist. (Denn nur durch Einigkeit des Volkes und vernünftige Macht kann das Vaterland bestehen und geschützt werden.)

Es ging mir auch darum, den Besuchern eine genauere Vorstellung der Größe des Denkmals durch den Vergleich des Menschen (des Meisters Bandel) mit der das Schwert haltenden Hand zu ermöglichen, indem ich versuchte, die genauen Maßstäbe beizubehalten.

Über Bandel würde ich mit den Worten des «Gewissen Amerikas», Arthur Miller, sagen:

«Ein Charakter wird bestimmt durch die Herausforderungen, denen er nicht aus dem Weg gehen kann. Und durch die, denen er aus dem Weg gegangen ist und die Reue darüber.» I •

[Jakob Wedel]

In diesem Jahr feiern wir das «Arminiusjahr», das Jahr der Befreiung Deutschlands von der römischen Herrschaft. Aus diesem Anlass möchte ich euch einen kleinen Blick in meine Beziehungswelt zu dem Bildhauergiganten Ernst von Bandel ermöglichen, der dem Fürsten Arminius durch sein hervorragendes Werk, das «Hermannsdenkmal» seine große Ehrfurcht erwies.

Das Hermannsdenkmal im Teutoburger Wald hat in mir bei jedem neuen Besuch das Verlangen verstärkt, den Künstler näher kennen zu lernen. So reifte in mir der Entschluss, ihm durch mein Schaffen postum meine Begeisterung entgegen zu bringen. Es waren seit meiner Ankunft in Deutschland schon 12 Jahre vergangen. Den Entschluss, nach Deutschland zu ziehen, habe ich auch bis heute nicht bereut, denn die Freiheit meiner schöpferischen Tätigkeit weckt in mir immer neue Motive und Möglichkeiten, mich aktiv mit der Geschichte und der Gegenwart unserer uralten Heimat auseinanderzusetzen. Als Beispiel möge auch die Arbeit «Ernst von Bandel bei der Arbeit am Hermannsdenkmal» dienen. Er musste ein überzeugendes Werk sein in realistischer Gestaltung und im Sinne der Zeit der Entstehung des Denkmals, ein Werk, das am Arbeitsort Bandels, der Bandelhütte, angemessen wäre und für eine größere Zahl der Besucher sorgen würde. Allem musste auf den Grund gegangen und alles bis ins kleinste Detail bedacht und ausgewogen werden, denn zu groß sind die Verdienste und der Wert des Schöpfers, der außer seiner Genialität sein ganzes Vermögen und 37 Jahre (von 1838 bis 1875) rastloser Arbeit seinem Werk geopfert hatte, um dem Arminius ein würdiges Ehrenmal zu errichten.



Сядем рядком да поговорим ладком!

Уважаемые читатели, во-первых, разрешите поздравить вас с наступающими праздниками - Рождеством Христовым и Новым годом! Мы желаем вам всех благ, а что касается нашего журнала, пусть он и в новом году сопровождает вашу повседневную жизнь и радует новой информацией, новыми умными статьями, хорошими рассказами и стихотворениями.

Вот на этом разрешите торжественную часть и закончить и пригласить вас, как это заявлено в названии статьи, поговорить о наших журнальных делах.

Решил я посвятить эту нашу беседу разным вопросам, которые накопились в редакционной почте и которые вы задали нам в личных или телефонных разговорах.

Итак, к делу.

К нам обращается Тамара Д.: «Вы писали о том, что в школьных учебниках по истории 8 класса рассказывается, что российские немцы участвовали во время войны в убийстве евреев, получали их одежду и квартиры, а также сельскохозяйственный инвентарь, отобранный у русских, украинцев и т.д. Вы по этому поводу провели уже 3 митинга протеста, а есть люди, которые все равно этому не верят. Я рассказываю своим родственникам, в частности, дочери, а она говорит, что пока своими глазами не увидит, не поверит. Очень прошу вас, купите мне этот учебник. Все расходы я, естественно, возьму на себя».

Уважаемая Тамара Д., нас тоже удивляет позиция некоторых наших земляков, хочется у таких людей спросить: «А ты хоть самому себе веришь?» Мы уже в течение года пишем о том, как нас здесь оскорбляют, проводим митинги протеста, а у нас находятся земляки, которым это либо все равно, либо они в это «не верят» (?). Не напоминают ли вам такие люди библейского Фому Неверующего: ему друзья говорят, что видели Иисуса Христа после распятия живым, а он отвечает: «Поверю, только когда увижу своими глазами». Но и этого ему мало, ему еще надо потрогать своей рукой его рану, когда он его увидит, чтобы убедиться в том, что это действительно Христос.

Что касается учебника, то его не обязательно покупать, если у вас есть интернет-связь, то мы пришлем вам копию: можете убеждать всех и убеждаться сколько угодно сами. Но вы можете и купить этот учебник в книжном магазине: просто назовите его выходные данные и закажите его. Их мы сообщали уже неоднократно в наших публикациях на эту тему, повторим еще раз: «Geschichte und Gegenwart», Band 2, Schöningh Verlag.

Некоторые письма и сама практика толкнули на мысль, что нам с читателями надо обсудить кое-какие «технические» вопросы. Вам, наверное, известно, что наша

редакция очень небольшая: главный редактор, два заместителя и дизайнер. Все мы живем друг от друга на расстоянии 200-300 километров и редакция наша чисто виртуальная, то есть функционирует при помощи электронной и телефонной связи. Поэтому обращаемся к вам с просьбой: когда вы пишете нам письма, посмотрите внимательно адрес, куда отправляете свое письмо? Отбором текстов для публикации занимается главный редактор, его адрес в журнале указан, по нему и просим отправлять ваши письма и другие тексты.

Хочется обратить ваше внимание еще вот на что: когда вы нас о чём-то просите, подумайте сначала, сможем ли мы эту просьбу вообще выполнить, скажем, купить ту же книгу и выслать ее вам, ведь это стоит не только денег, которые вы даже и возместите, но и времени.

Если вы посылаете нам, кроме текста, фотографии и хотите, чтобы мы их вам вернули, то корректным с вашей стороны было бы вложить в конверт почтовую марку. Но еще лучше, если вы пришлете фотографии по электронной почте. В таком случае у вас не будет проблем с возвращением ваших фотографий. Таким же способом лучше отправлять и тексты, это очень облегчит нашу работу и ускорит публикацию. Понять это очень просто: у нас нет секретарши-машинистки, которая занималась бы набором текстов, это тоже делаем мы сами, а у нас часто не хватает на это времени.

В письмах и статьях, которые вы нам посылаете, обязательно указывайте номер вашего телефона. Часто к автору возникают вопросы, требующие уточнений, без которых материал не может быть опубликован, и это можно сделать срочно только по телефону. Порой бывает очень досадно: пришел хороший материал, его можно было бы опубликовать, но есть пара вопросов, не станем же мы из-за этого заниматься почтовой перепиской - в результате материал в журнале не появляется. Так что не забывайте, пожалуйста, и об этом.

Чтобы вам были понятнее эти наши просьбы, сообщаем о нашем регламенте: днем мы работаем, а журналом занимаемся в свободное от работы время. Редакторы Р. Гайгер и А. Обердёрфер так завалены текстами для редактирования, что ни на что другое у них просто нет времени, а ведь они ещё и сами пишут.

По вопросам подписки телефоны в журнале указаны, звонить следует в понедельник и пятницу с 8 до 18 часов и ежедневно с 15 до 20 часов.

Теперь - что касается публикации присылаемых текстов. Мы считаем очень важ-



ным, чтобы как можно больше наших читателей имели возможность высказаться. Но здесь тоже есть неписанные правила, которых мы придерживаемся. Во-первых, когда мы получаем текст, то сразу смотрим, является ли автор нашим подписчиком? Признаемся: мы отдаём предпочтение тем, кто поддерживает наш журнал финансово, то есть выписывает его. (Открою «секрет», в который вы можете и не пове-

рнуть: все члены нашей редакции, включая главного редактора, не только делают журнал, но и сами у себя его выписывают. Может, это кого-то рассмешит, но... такое наше положение - журнал нуждается в максимальной поддержке.) С другой стороны, вы должны иметь в виду, что все тексты, которые вы нам присылаете, могут быть нами опубликованы или использованы в наших текстах, если на них не стоит пометка - «не для публикации».

Наши читатели и потенциальные авторы, кроме того, должны помнить, что редакция имеет право сокращать тексты (хотя бы для того, чтобы выиграть место и для других авторов), править их стиль и даже структуру, не меняя, конечно, сути, что ведь и в понятие редактирования в отличие от корректуры, под которым понимается совсем другое, а именно - формальное исправление орфографических и пунктуационных ошибок. Многие же авторы, не различая этих понятий, бросают всё в одну кучу, называя столь разные операции над текстом - редактирование и корректура - одним да ещё и отсутствующим в русском языке словом - «корригировать». И поэтому, когда некоторые авторы предварают свои тексты категорическим условием не менять в них ни одного слова, они этим отказывают нам в праве выполнять наши прямые профессиональные обязанности, а себе просто-напросто сами отрезают путь к публикации. Излишне напоминать, что эти права редакции являются общепринятыми и сообщаются в каждом номере издания.

Обратите внимание на первую фразу в этих правилах (условиях): «Тексты, подписанные фамилиями авторов, не обязательно совпадают с мнением издателей». Напоминать об этом нам приходится потому, что довольно часто наши читатели с недовольством задают вопрос, звучащий упрёком: зачем вы опубликовали такую-то статью? Во-первых, как говорится, на вкус и цвет... А также и на ум... А во-вторых, может быть, именно затем, чтобы вызвать дискуссию, побудить читателей откликнуться критическим письмом, не согласиться с автором. Ведь именно в дискуссиях вырабатываются коллективные мнения. Ни один человек не может утверждать, что он обладает истиной в последней инстанции. Мы не хотим быть изданием диктаторского типа, которое навязывает читателям свое мнение, а всех несогласных с ним просто автоматически «от-

>> шивает». Конечно, при этом у нас есть и граница: мы издательство российских немцев, издательство с патриотической направленностью - это наша столбовая дорога. Не будет ведь журнал, посвященный кролиководству, публиковать статьи об удавах..?

Следует оговорить и вопрос об уровне и качестве присылаемых материалов. Без какого бы то ни было зазнайства и не обижая авторов, присылающих тексты, должны сказать, что никогда не будем публиковать малоинтеллектуальные, содержательно и этически низкопробные статьи. Кто-нибудь может спросить: «А судьи кто?» Ответае: «А судьи мы». И здесь есть только две возможности: либо вы доверяете нашему суду и нашему вкусу, либо нет. Другого выхода просто не существует. Мы даём вам возможность заранее принять правильное решение, посылая по запросу один или несколько пробных номеров, что помогает составить представление о журнале и о тех, кто его делает. Ну а те, кто дольше являются нашими читателями, знают о нас и о нашей деятельности еще лучше.

Мы получаем от читателей немало звонков и писем, в которых они хвалят нас, наши статьи и статьи наших авторов. Это приятно, это мотивирует, это важно для нас. Вот пишет нам Наталья Бетанова из Берлина: «Я благодарна вам за очень хороший, просто великолепный журнал и анализ событий. Многие мне было известно, но на многое вы мне открыли глаза». Эту оценку почти слово в слово повторяет Йоганна Енн из Меппена: «Журнал ваш читаю и перечитываю каждый номер по второму разу. Все в нем правильно. Многие я знаю, потому что сама пережила, но есть и такое, что читаю в первый раз. Всего вам хорошего». Это только два из многих таких отзывов. Но, честно говоря, мы с еще большим нетерпением ждем и вашей поддержки (в любой форме), вашей справедливой критики, вашего участия в дискуссиях, то есть вашей реакции на обсуждаемые в журнале проблемы.

Но ко многим нашим читателям у нас в этом плане есть просьба-претензия. Вот звонит человек, высказывает дельные мысли, просит его: ну и напишите об этом. Журнал ведь печатное, а не аудиоздание. Запомните то, что вы рассказали по телефону, трудно. Ответ: «Нет, писать я стесняюсь (вариант: не умею, не получается и т.п.), много ошибок делаю». Дорогие земляки, ошибок не делает тот, кто ничего не делает. Для того в редакции и есть профессиональные, высококвалифицированные специалисты, чтобы привести текст в порядок - откорректировать и отредактировать его, и они делают это так, что вы потом сами удивитесь своему мастерству.

А вот уже претензии со стороны читателей к нам. Лидия Егер из Регенсбурга пишет: «Очень дорожу «Панорамой», желаю вам всяческих благ и успехов, стараюсь помочь вам как в области подписки, так и по мере возможности жертвуя вам свои средства. В декабре 2008 года я выслала пожертвование в 20 евро, но так и не увидела свою фамилию в списке пожертвователей. Сумма эта была хоть и незначительной, но

была она от души в тот момент, когда вам было это очень необходимо». Что тут скажешь, нам очень неудобно перед вами за это. Конечно же, мы благодарны за вашу помощь журналу, и, ради Бога, простите нам эту нашу промашку, причина в том, о чём мы сказали выше: нас очень мало, и мы порой не успеваем за всем уследить. Поэтому не стесняйтесь в таких случаях связаться с нами, позвоните и скажите, что вот, мол, вы не отметили меня в списке. Что тут такого, имя жертвователя достойно того, чтобы о нем узнали земляки. Благодаря нашим и вашим усилиям количество подписчиков журнала медленно, но неуклонно растёт, и в результате все больше людей узнают правду, которую мы стараемся нести людям.

Несколько иной характер имеют вопросы по содержанию журнала. Некоторые читатели спрашивают нас о том, почему мы не публикуем материалы о страховках, о том, как лучше вложить деньги, почему нет юридической консультации? Вы должны понимать, что страховки и разные формы инвестиций - это продукты, которые продаются. И во всех журналах и газетах, в которых вы видите такие статьи, знайте, что это - реклама. Мы совсем не против рекламы страховок и других финансовых продуктов, но если вы таких текстов в журнале не видите, значит, нам рекламу никто не посылает. То же и о юридических консультациях. Мы их сами делать не можем, поскольку мы не юристы. Юристы могут, но они хотят тем самым рекламировать свои юридические услуги. Мы не против, пусть приходят и рекламируют. Реклама всех этих продуктов и услуг, которые мы перечислили, на наш взгляд, не лучше и не хуже, чем реклама других продуктов: книг, витаминов, пылесосов, одеял, кастрюль и т.д. Просто читатели должны помнить, что за рекламные тексты ответственность несут рекламодатели, а не редакция. Редакция таким образом зарабатывает деньги для журнала. Мы вам можем только гарантировать, что не будем рекламировать на страницах нашего журнала эротические услуги или услуги разных ясновидящих, черных и белых магов и т.п.

О содержании журнала мы сами можем сказать так: наш журнал имеет характер общественно-политический. Это журнал, который российские немцы делают для российских немцев - это прежде всего. У нашей фольксгруппы есть потребность разобраться в нашей истории, которая связана с историей России и теснейшим образом - с историей Германии. У нас есть потребность разобраться в ситуации сегодняшнего дня, которая, как мы все знаем, вытекает из прошлого. Вот это и есть «фронт» наших работ. Как видите, главная наша задача - просветительская. При этом, мы просвещаем прежде всего сами себя и делимся «добытыми» знаниями с вами.

В общем-то, мы об этом уже не раз писали, но удивляет, когда некоторые наши земляки снова и снова задают вопрос: «Зачем вы ковыряетесь в прошлом, зачем вам это надо?» А затем и «ковыряемся», чтобы понять: откуда мы вышли и куда идем? Эти же люди задают вопросы такого рода: почему

мы не публикуем больше литературных произведений, всякие полезные советы и т.п.? Именно потому, что мы, скажем, не литературный, а общественно-политический журнал. Нельзя объять необъятного - вот и мы не можем в рамках одного журнала осветить все сферы человеческой деятельности и увлечений. Если я, скажем, увлекаюсь еще и разведением аквариумных рыбок или канареек, то не могу требовать публикаций на эту тему от «Ост-Вест-Панорамы» - для этого есть специальные издания.

Часто задается вопрос: откуда вы берете все то, о чем пишете, какими источниками пользуетесь? Впрочем-то, мы стараемся в своих статьях указывать источники, но подчеркнем еще раз: мы пользуемся только источниками доступными и легальными, то есть разрешенными законом. Мы не можем утверждать о себе, что роемся в архивах и проводим другую научную деятельность - мы журнал не научный, а публицистический. Наши источники, это в первую очередь книги, которые каждый из вас может выписать по каталогу или купить в книжном магазине, это журналы и газеты, которые продаются в киосках или которые можно выписать. Опять же, ничего секретного и нелегального. Часто пользуемся следующими изданиями: «Junge Freiheit», «Nation&Europa», «National-Zeitung», «Deutsche Stimme», «Deutsche Geschichte» - все это идеологически близкие нам издания, и вы так же свободно, как и мы, можете их доставать и читать.

Подчеркиваем все это специально, потому что не один уже читатель задал нам вопрос: «А это не опасно, что вы делаете?». Самое главное, что должны понять все наши читатели, - это то, что для них это уж наверняка не опасно, самое опасное, что может произойти с вами, - это то, что вы по каким-то причинам не получите вовремя очередного номера. Большого вам бояться нечего. Что касается нас, то мы добываем правду для нашего народа и делаем это потому, что эта правда освобождает и наши души от многолетней тяжести лжи о нем. Это наша борьба за нашу личную внутреннюю свободу. Мы очень верим в то, что она помогает и вам в этом.

То, что это не всем нравится, должно быть ясно каждому. Не все хотят, чтобы немцы были свободным и не страдающим от комплекса вины народом. Поэтому у нас есть идеологические противники, мы не очень с ними связываемся, мы хотим сосредоточиться только на нашем деле, но не всегда это удается. Эти идеологические противники нашего журнала и вообще всего патриотического могут вас запугивать, только вот вам бояться этого не надо. Ведь это означает только то, что у них нет других аргументов.

Признаемся, наши идеологические противники сегодня пользуются тем, что имеют поддержку большинства СМИ, в том числе и официальных. Но их недовольство нами не означает, что мы делаем что-то незаконное. Здесь ситуация такая: мы живем в правовом государстве и верим в то, что оно действенное. Это государство дает своим гражданам рамки - то есть своими законами по- >>

Телефонные тарифы на
международные переговоры:
Stand: 30.10.2009

Россия код 007

тел.	«цены в минуту/Cent	
1. 010057	2,14	
2. 01095	2,18	
3. 01074	2,22	
4. 01068	2,48	
5. 01077	2,90	

Россия (Mobil) код 007-901, -902

тел.	цены в минуту/Cent	
1. 010029	2,98	
2. 01068	2,99	
3. 01066	3,20	
4. 010011	3,28	
5. 01012	3,39	

Казахстан код 007-31, -32, -33

тел.	цены в минуту/Cent	
1. 010029	3,25	
2. 01040	3,28	
3. 01068	3,51	
4. 010011	3,52	
5. 010018	3,53	

Киргизстан код 009-96

тел.	«цены в минуту/Cent	
1. 01037	6,20	
2. 01040	6,23	
3. 01068	6,24	
4. 01030	6,75	
5. 01098	6,78	

Киргизстан (Mobil) код 009-96

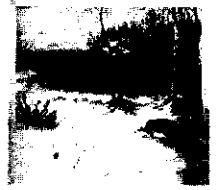
тел.	«цены в минуту/Cent	
1. 01042	6,05	
2. 01068	6,07	
3. 010029	6,35	
4. 010011	6,37	
5. 01098	6,38	

Geldbörse Stand: 30.10.2009

1 Euro (EUR) =

USA Dollar	1,48 (USD)
Russland	43.12 (RUB)
Kasachstan	219.38 (KZT)
Kirgisistan	65.30 (KGS)
Turkmenistan	4.21 (TMT)
Ukraine	11.87 (UAH)
Estland	15.65 (EEK)
Lettland	0,71 (LVL)
Litauen	3,45 (LIT)
Tschechei	26.46 (CZK)
Bulgarien	1.95 (BGL)
Ungarn	273.35 (HUF)
Kroatien	7.20 (HRK)
Paraguay	7058.23 (PYG)
Kanada	1.59 (CAD)
Gold (Uz)=	702.07 (EUR)

Von uns	3 - 7
Aktuelles	8 - 15
Kaleidoskop	16 - 19
Schwerpunkte	20 - 23
Geschichte	24 - 25
Gesellschaft	26 - 31
Deutschland	32 - 35
Meinungen · Bemerkungen · Fragen	36 - 39
Literatur	40 - 43
Verschiedenes	44 - 51
IMPRESSUM	48
OWP-info	48



Клубы друзей «ОВП»

Контактные телефоны:

Раштатт:	07222	- 788882;
Штуттгарт:	0711	- 91252919;
Дюрен:	02421	- 208081;
	02429	- 903775;
Нёрвених:	02235	- 71587;
Бонн:	0228	- 46 53 96;
		- 64 20 652;
Аугсбург:	0821	- 510522;
Ной Ульм:	0731	- 76999.

По этим телефонам вы можете
заказать наш журнал:

07222 - 788882
0381 - 7680055



» казывает - вот за эти рамки нельзя. Мы этими правами пользуемся. Государство говорит: вот такие-то и такие-то партии имеют право на законных основаниях действовать в рамках парламентской демократии. То есть распространять свою идеологию и добиваться голосов граждан во время выборов.

Но у нас в ФРГ сложилась ситуация, когда те партии, которые находятся сегодня у власти, хотели бы эту власть застолбить за собой навеки. Для этого они идут на всякие хитрости и даже незаконные дела. Особенно в этом преуспевают партии левого толка, которые имеют огромное влияние на телевидении, радио, в газетах. Пользуясь этим, они создают мнение в обществе, манипулируют им и стараются обезвредить своих потенциальных конкурентов.

Так, против патриотических сил и партий в стране создана атмосфера настоящего массового психоза. То и дело слышен свист медиального кнута: «Сюда ни-зя! Ни-зя! Ни-зя!». Слабые, боязливые, зависимые люди зачастую не только молча сносят это, но и начинают подыгрывать этим силам. Есть, к сожалению, такие и среди наших земляков. Вот один из примеров, который заставил нас улыбнуться. Некто Александр В., один из активистов нашего землячества, рассылает в интернете копию нескольких страниц из нашего журнала, желая перед всегерманской конференцией Землячества немцев из России обратить внимание на них и сопровождает их такими словами: «Уважаемые земляки, здесь вы видите открытые письма, опубликованные в последнем выпуске журнала «Ост-Вест-Панорама». Не каждое предложение и не каждое слово из этих писем я бы лично подписал. Так, например, госпожа Бишоф принимала участие в митинге, организованном партиями, церквями и профсоюзами. «Антифа» демонстрировала не вместе с ними и не в одно время с ними. Я также хочу подчеркнуть, что не являюсь симпатизантом группы «Russlanddeutschen Konservativen». Я также против сотрудничества или контактов с НДПГ. Но все же многие размышления в этих письмах, с моей точки зрения, очень интересны и актуальны. Представители старшего поколения нашего народа имеют право на то, чтобы их хотя бы выслушали».

Речь в данном случае идет об открытом письме «Herr Fetsch, treten Sie bitte zurück!», опубликованном в октябрьском номере нашего журнала за подписью Йоганна Энн, Эриха Клюдта, Гюнтера Гуммеля, Оскара Шульца, Андреаса Предигера, Райнгольда Цильке, Вильгельма Флатта и Эдуарда Дайберта. Но разве в этом открытом письме наши уважаемые земляки, пожилые люди, говорили о сотрудничестве с НДПГ или группой «Консервативные российские немцы»? Нет, не говорили. Но к чему тогда все эти «отмежевания»? А к тому, что в своей голове господин Александр В. густо навешал красные флажки, за которые боится сделать шаг, и сигнализирует, перестраховываясь: «Смотрите, я на них тьфу-тьфу и ножкой растер, я не с ними». И невдомек ему, что для тех, перед кем он эти реверансы расточает,

достаточно уже одного того, что он наш журнал читает да еще и цитирует. Для них достаточно уже того, что он является членом организации, составной частью названия которой является слово «немцы»: «Землячество немцев из России». И придется ему и дальше заниматься подобной эквилибристикой, если он хочет угождать и нашим, и вашим. Цирк, да и только! Хочется напомнить всем нашим подобным функционерам-эквилибристам и клоунам-активистам, кем их видят те, с кем они по одну сторону идеологической баррикады демонстрируют и выступают против своих земляков. Оправдание, что мы ведь с антифой стояли «не вместе и не в одно время», вызывает уже не просто улыбку, а смех - разве вы дети и не понимаете, о чём идёт речь: вместе вы с ними стояли, вместе! Смотрите, что о вас и об организациях, которые вы представляете, заявила председатель федеральной организации «Юные социалисты» (СДПГ) Франциска Дроссель: «Союз изгнанных является вспомогательной организацией нацистов!» Если я правильно помню, Землячество немцев из России, которое мечется между своим народом и его клеветниками, пока тоже входит в Союз изгнанных? А многие ее функционеры, в том числе и сам ее председатель Адольф Фетч, родом с Украины, а значит из тех, о которых «антифойцы» кричали на нашем митинге в Дюссельдорфе: «Сожалею, но вы потомки тех, кого изгнали, у кого отняли все имущество потому, что они убивали и пытали...». (Смотрите видеоматериал о митинге протеста российских немцев в Дюссельдорфе 23 августа 2008 года на <http://www.youtube.com/watch?v=aljadHidGAQ&feature=fvw>). И вот вы все, «помощники нацистов» и потомки тех, кто «убивал и пытал», не знаете как вам правильно митинговать - уже совсем вместе с антифой или еще пока в разное время!? Вы перед ними мечете бисер и пытаетесь им трусливо доказывать: «мы не такие, мы лучше». Видимо, еще много раз вам придется в вашей жизни отмежевываться от разных вещей, пока, в конце-концов, не заставит вас цирковой жанр, который вы для себя избрали, отмежеваться от самих себя и от своего народа.

Потому что те, на кого вы оглядываетесь, заботятся не только о том, с кем, когда и за что вы демонстрируете, митинуете или читаете, но они еще и создали политкорректный язык, которым вы должны пользоваться. Язык, при помощи которого неизвестно, как можно выразить свои мысли: надо все время помнить, какие слова в нем запрещены, а какие надо заменять другими. Они создали всевозможные дурацкие табу, которые просто сковывают свободу мысли. Ни политкорректный язык, ни большинство табу, которые нам навязывают, не предписаны государственными законами. Поэтому это наш свободный выбор - принять их или нет. Вы всё это безропотно принимаете. Убежден, что большинство читателей «Ост-Вест-Панорамы» с вами не по пути и что об этом вам скажут еще многие другие наши земляки. Особенно те, кто думают своей головой.

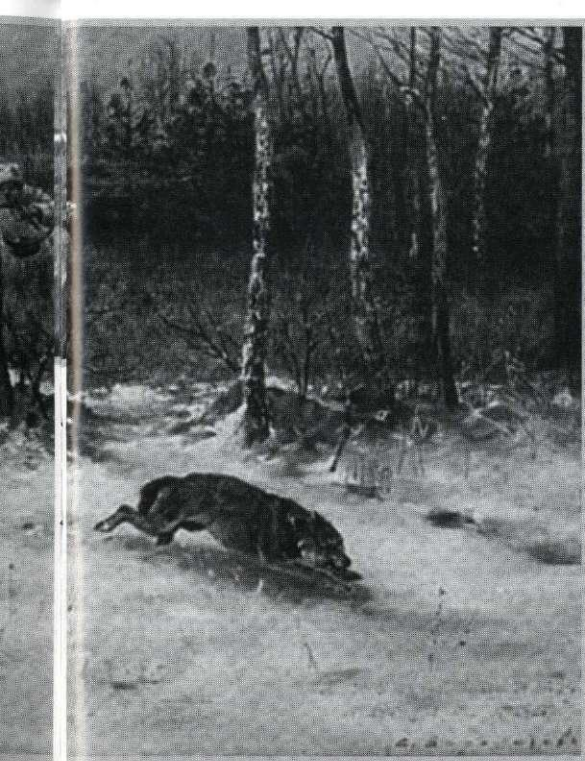
Вы послушно ориентируетесь на все эти красные флажки, при помощи которых пас-



тухи-манипуляторы загоняют своих сограждан туда, куда им нужно. Помните, как герой кинокомедии «Джентельмены удачи» кричал всем прохожим: «Гражданина, сюда не ходи - туда ходи, сюда пойдешь - совсем мертвый будешь». А почему кричал? А потому, что «шакал я паршивый, все ворую и ворую». Вас посылают в одну сторону, а в это же время с другой стороны вас обворовывают - воруют ваши гражданские права и свободы. Какое это имеет отношение к государственному закону? Никакое. Этот образ красных флажков, за которые «нельзя», хорошо в своей песне «Охота на волков» изобразил Владимир Высоцкий, отражая ситуацию в Советском Союзе. Напомню слова этой песни, потому что они удивительным образом подходят и к нынешней политической ситуации в демократической ФРГ.

Охота на волков

Рвусь из сил, и из всех сухожилий,
Но сегодня опять, как вчера,
Обложили меня, обложили,
Гонят весело на номера.
Из-за ели хлопочут двустволки,
Там охотники прячутся в тень.
На снегу кувырканутся волки,
Превратившись в живую мишень.
Идет охота на волков, идет охота.
На серых хищников - матерых и щенков.
Кричат загонщики, и лают псы до рвоты,
Кровь на снегу и пятна красные флажков.
Не на равных играют с волками
Егеря. Но не дрогнет рука!
Оградив нам свободу флажками,
Бьют уверенно, наверняка!
Волк не может нарушить традиций.
Видно, в детстве, слепые щенки,
Мы, волчата, сосали волчицу
И всосали: нельзя за флажки!
Идет охота на волков, идет охота.
На серых хищников - матерых и щенков.
Кричат загонщики, и лают псы до рвоты,
Кровь на снегу и пятна красные флажков.
Наши ноги и челюсти быстры.



Почему же, вожак, дай ответ,
Мы затравленно рвемся на выстрел
И не пробуем через запрет?
Волк не должен, не может иначе!
Вот кончается время мое:
Тот, которому я предназначен,
Улыбнулся и поднял ружье.
Идет охота на волков, идет охота.
На серых хищников - матерых и щенков.
Кричат загонщики, и лают псы до рвоты,
Кровь на снегу и пятна красные флажков.
Ну а я из повиновения вышел,
За флажки: жажда жизни сильнее,
Только сзади я с радостью слышал
Изумленные крики людей.
Рвусь из сил, из всех сухожилий,
Но сегодня не так, как вчера.
Обложили меня, обложили,
Но остались ни с чем егеря!
Идет охота на волков, идет охота.
На серых хищников - матерых и щенков.
Кричат загонщики, и лают псы до рвоты,
Кровь на снегу и пятна красные флажков.

Уважаемые земляки, ну кто вам сказал,
что, защищая себя и свой народ, «нельзя за
флажки»?..

Вот на этой ноте мы и завершаем наш
разговор по душам в преддверии большого
праздника христиан Рождества Христова.
Вся короткая жизнь Иисуса Христа, как из-
вестно, была прорывом «за флажки». И
именно он должен быть самым надежным
ориентиром для всех людей христианской
цивилизации. Значит и нам. Не так ли?

Вот и поговорили мы по душам с вами,
дорогие читатели. Хочется надеяться, что
такие разговоры принесут взаимную поль-
зу, и мы будем вести их с вами и в будущем.
Читайте журнал, обсуждайте его, анализи-
руйте, критикуйте, распространяйте его
среди земляков (можете при этом и ругать
его, и отмежевываться - главное читайте
его), пишите нам, поддерживайте нас, ко-
роче - оставайтесь с нами! I •

[Генрих ДАУБ]
(Продолжение следует)

В России - немцы, в Германии - русские



В издательстве «Waldemar Weber Verlag»
вышли две книги известного журналиста Ро-
берта Корна «В России - немцы, в Германии
- русские» и «Связи роковые». Историче-
ские этюды о российских немцах, Германии
и России.

Это книги о судьбах людей, которых в
бывшем СССР называли немцами, а в Гер-
мании, зачастую, называют и считают рус-
скими. Заголовок первой книги можно вос-
принимать и в прямом смысле: в центре ка-
ждого из очерков - немцы в России или рус-
ские в Германии.

Это и сожжение Немецкой слободы при
Иване Грозном, и набег кочевников на не-
мецкие колонии в семидесятые годы 18 ве-
ка, это и роль немцев в победе над Наполео-
ном. Читатель узнает из книги о массовых
антинемецких погромах в Москве 1915 го-
да, прочтет воспоминания немцев-колонис-
тов о кровавых злодеяниях батьки Махно.
Отдельная тема - судьба немецких детей,
матери которых были мобилизованы в тру-
довую армию. В разделе книги, повествую-
щем о последних десятилетиях, речь идет об
антинемецких выступлениях в 1979 г. в Це-
линограде, о слежке КГБ за активистами ав-
тономистского движения, о выступлениях в
печати против лидеров «Возрождения», об
утечке германских средств, выделенных на
нужды российских немцев и о многом, мно-
гом другом...

Вторая книга Роберта Корна «Связи ро-
ковые» посвящена перипетиям судеб Гер-
мании и России в 19 и 20 столетиях.

В издательстве продаются также следу-
ющие книги:

- Герхард Вольтер. «Зона полного по-

коя» Российские немцы в годы войны и по-
сле нее. Самая знаменитая книга о судьбе
российских немцев. На немецком и рус-
ской.

- Райнхард Нахтигаль «Донские немцы
1830 - 1930». На немецком и русском.

- «Frierende Hande - erfrorene
Hoffnungen». Berichte deutscher Deportierter.

- Anton Bayr «Vergessene Schicksale».

- Werner Turra «Ich war Stalins
Gefangener».

- Егор Гамм «Миролубовка - наша ро-
дина». Воспоминания и размышления по-
томка меннонитов. История меннонитов с
XVI века, а также история меннонитского
села Миролубовка в Сибири.

➤ Viktor Heinz «Der eine spricht, der ande-
re schwatzt, der dritte babbelt». Einiges über
die Mundarten der Deutschen aus Russland.

- Waleri Michailow «Die Chronik des Gro?en
Hungers», Tragodie des organisierten Hungers
1931-1933 in Kasachstan.

- Мадлена Розенблюм «Родительская
Академия». Современная книга о воспита-
нии детей младшего возраста. Новый док-
тор Спок!!!.

- Tatjana Lowen. «Der Regen ist schuld.
Geschichten aus dem Altenheim zum
Nachdenken».

Адрес:
Waldemar Weber Verlag,

Nordendorfer Weg 20;
86154 Augsburg;

Tel. + Fax: 0821-4190431 или
Tel.: 0821-4190433;
Email: waldemat.tatjana@t-online.de



Im Vorfeld der Bundesdelegiertenkonferenz der Landsmannschaft

Daniel Dorsch, Dr. habil., Mitglied der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland e.V., Fachmann für wissenschaftliche Steuerung und Prognostizierung von sozialen Prozessen

An alle Mitglieder, an den BDV, an die Delegierten des BDV der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland e.V., die am 14.-15.11.2009 stattfindet.

Offener Brief

liebe Landsleute, Freunde, Kollegen, sehr geehrte Damen und Herren,

Selbstverständlich unterstütze ich die offenen Briefe unserer Landsleute. Nicht alle Überlegungen in diesen Briefen sind, meiner Meinung nach, aktuell, aber die meisten doch.

Wie Sie wissen, als die s. g. führenden Kräfte der Landsmannschaft, Adolf Fetsch und Waldemar Axt, bei der Auseinandersetzung mit der IAB-Studie abermals versagt hatten, forderte ich sie zum Rücktritt auf. Ich hatte alle Gründe dazu, weil ich den beiden Herren rechtzeitig meine zehnjährigen Forschungsergebnisse und die Analyse des IAB-Papiers zugeschickt hatte, denen die unkorrekte Arbeit (Manipulationen) der Autoren der IAB-Studie eindeutig zu entnehmen war.

Damals hoffte ich noch, dass sie dagegen etwas tun würden, dass sie sich gegen die Verbreitung von Desinformationen über unsere Volksgruppe einsetzen würden. Das geschah aber nicht. Eher war das Gegenteil der Fall (s. Bild im VadW), - sie schlossen «Frieden» mit den Autoren der IAB-Studie, distanzieren sich von den Landsleuten/ Spätaussiedlern und ließen dadurch den Schmutz auf unserer Volksgruppe hängen.

Die o. g. Personen verstehen das gar nicht, dass sie schon längst zurücktreten sollten und sie werden es auch nicht tun, sie müssen abgewählt

werden. Deswegen wende ich mich heute an den BDV und alle Delegierten des BDV mit der Bitte, die richtigen Landsleute in die Führung unserer Landsmannschaft zu wählen.

Unsere Volksgruppe befindet sich in einer tiefen sozial-politischen Krise. Die wichtigsten Ursachen für die entstandene Situation unserer Volksgruppe sind:

- soziale und politische Passivität, die Untätigkeit und der Mangel an Begabung und Fähigkeiten bei der Führung unserer Volksgruppe;

- falsche Aussiedlerpolitik, die die Führung unserer Volksgruppe, bewusst oder unbewusst, durch ihre Untätigkeit unterstützt;

- fehlende innovative Konzepte, soziale Integrationstechnologien- und Mechanismen, mit denen man die Integrations- und Akzeptanzarbeit auf allen Ebenen reformieren und umstrukturieren könnte.

Um die schwierige Situation unserer Volksgruppe zu ändern, die Landsmannschaft zu stärken und ihren Einfluss unter unseren Landsleuten zurückzugewinnen, habe ich der Führung der Landsmannschaft (als ehrenamtlicher Bundesinnovationsreferent) seit 1995 fast jährlich verschiedene innovative Konzepte, Projekte, Vorschläge und die nötigen sozialen Technologien und Mechanismen, mit denen man das Vorgeschlagene umsetzen könnte, vorgelegt.

Aber alles wurde ignoriert und abgelehnt. Dabei haben schon zwei Drittel der Mitglieder und tausende aktive Landsleute die Landsmannschaft verlassen und nur noch wenige Ortsgruppen funktionieren aktiv.

Darüber hinaus haben die beiden Herren alles getan, um die Entstehung einer zweisprachigen Zeitung der Volksgruppe, die kollektive Mitgliedschaft und das Waberverwaltungssystem in der Landsmannschaft sowie die Innovationsarbeit im Verein nicht zuzulassen.

Im Vereinsheft VadW wird nur das veröffentlicht, was den «führenden Kräften» der Landsmannschaft passt und viele Bilder mit dem selbstzufriedenen Bundesvorsitzenden fast in jeder Ausgabe.

Innovativ denkende Personen werden abgestraft. Aus diesem Grunde haben mich die beiden beispielsweise des Amtes des berufenen ehrenamtlichen Innovationsreferenten heimlich enthoben, ohne mich bis heute darüber zu informieren. Das sind die Methoden dieser Herren.

Meine wissenschaftlichen Untersuchungen erlauben mir zu behaupten, dass unsere Volksgruppe ein strategisch wichtiger sozialdemographischer, ökonomischer, politischer und kultureller Gewinn für Deutschland ist.

Die Zahl der arbeitslosen Spätaussiedler sinkt. Im Jahre 1995 waren es 138.266 arbeitslose Spätaussiedler, im Jahre 2005 - 51.913, 2008 - 13.074. Unsere Landsleute haben eine niedrigere Arbeitslosenquote als im Bundesdurchschnitt und eine fast zweimal niedrigere als die Ausländer.

Ungeachtet dieses Sachstandes wird der breiten deutschen Öffentlichkeit das realitätsgerechte Bild unserer Volksgruppe nicht vermittelt. Für die Öffentlichkeit ist das ein Tabuthema.

Das Gesagte bestätigt, dass die vieljährige inkompetente Leitung unsere Volksgruppe in eine sozialpolitische Krise gestürzt hat, und deshalb bitte ich den BDV und die Delegierten, kompetente Landsleute in die Führung unserer Landsmannschaft zu wählen. Die heutigen führenden Kräfte der Landsmannschaft, Adolf Fetsch und Waldemar Axt, sind unfähig, unsere Volksgruppe zu repräsentieren und zu verteidigen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Daniel Dorsch

Berliner Innovationszentrum Dr. Dorsch, GbR
Blankenburger Str. 151
13127 Berlin
Tel.: 01520-9027637.
Mail: drdorsch@online.de

Pressemitteilung der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland nach der Bundesdelegiertenversammlung

Adolf Fetsch als Bundesvorsitzender wieder gewählt

Bei der Bundesdelegiertenversammlung der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland am 14. und 15. November in Stuttgart-Vaihingen wurde Adolf Fetsch (Bayern) in seinem Amt als Bundesvorsitzender bestätigt.

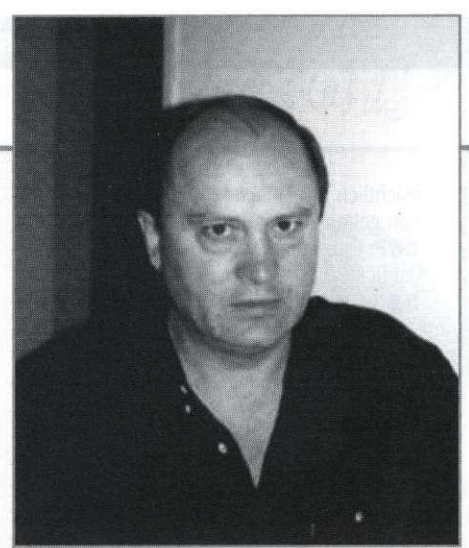
Der 69-Jährige setzte sich in einer Kampfabstimmung mit 82 zu 20 Stimmen gegen Dr. Arthur Bechert (Bayern) durch und geht damit in seine dritte Amtszeit von drei Jahren.

Zu weiteren Mitgliedern des Bundesvorstandes wurden Waldemar Weiz (Nordrhein-Westfalen), Ewald Oster (Bayern), Leontine Wacker (Baden-Württemberg), Dr. Alfred Eisfeld (Niedersachsen), Lilli Bischoff (Niedersachsen) und Rosa Emich (Hessen) gewählt.



«Wer im trockenen sitzt, lacht über den Regen»

Am 14.-15. November fand in Stuttgart-Vaihingen im Hotel «Am Wallgraben» die Bundesdelegiertenversammlung der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland e.V. statt. OWP-Korrespondent sprach mit dem Delegierten der Versammlung, Dr. Robert Korn.



OWP: Herr Dr. Korn, Sie gehören zu den sogenannten «Kritikern der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland»...

R.K.: Ich kritisiere nicht die Landsmannschaft, an die ich jetzt schon nahezu zwanzig Jahre lang gewissenhaft meine Mitgliedsbeiträge entrichte und in der ich nach Kräften ehrenamtlich mitarbeite, was ich als meine Pflicht betrachte. Nein, ich kritisiere nicht die Landsmannschaft, sondern ihre Führung, wenn man Adolf Fetsch, bisheriger Bundesvorsitzender, und Waldemar Axt, sein Schwager und stellvertretender Vorsitzender, so bezeichnen kann. Und wer das wagt, dem wird in üblicher Weise vorgeworfen, der Landsmannschaft gegenüber «undankbar» zu sein. Denn nur unserer Landsmannschaft hätten wir es zu verdanken, dass wir heute in Deutschland sind.

OWP: Stimmt das etwa nicht?

R.K.: Zum Teil schon. Es bedarf aber einiger Präzisierungen. Die Zusammenführung unserer Familien und später die Ausreise in die Bundesrepublik ist nur durch grundlegende gesellschaftliche Veränderungen in der ehemaligen Sowjetunion möglich geworden. Andererseits habe ich in diesem Zusammenhang immer wieder betont, dass viele Funktionsträger unserer Landsmannschaft aus früheren Zeiten für ihren selbstlosen Einsatz wirklich Lob und Dank verdienen. Zu verehren ist beispielsweise Johannes Schleuning, dem eigentlich alle Deutschen aus Russland höchste Achtung und Anerkennung schulden. Er war ein aufrechter deutscher Patriot, der heute unverdient vergessen worden ist. Lob und Dank verdient auch Franz Usselmann, langjähriger Vorsitzender der Landsmannschaft, der hochherzig und opferwillig zahlreiche Beschlüsse auf Regierungsebene durchgesetzt und die Vereinigung vieler unserer Familien erreicht hat. Leider haben die meisten leidenschaftlichen Anhänger von Axt und Fetsch keine Ahnung von diesen Männern, die wirklich maßgeblich dazu beigetragen haben, dass wir heute in Deutschland sind. Axt und Fetsch haben damit meines Wissens überhaupt nichts oder sehr wenig zu tun. Allein die Tatsache, dass Franz Usselmann seinerzeit Waldemar Axt, der es selbst nicht abstreitet, aus der Bundesgeschäftsstelle «hinausgeworfen» hat, spricht Bände. Und wer die Kritik an Adolf Fetsch und Waldemar Axt mit der Kritik an der Landsmannschaft identifiziert, geht so vor, wie es seinerzeit die Bolschewisten taten, als sie in die Welt hinausposaunten: «Wir sagen Partei und denken - Lenin. Wir sagen Lenin und denken - die Partei». Nein, wäre ich gegen die Landsmannschaft als Verein, hätte ich meine Mitgliedsbeiträge ruhig sparen und mich anderen Aufgaben zuwenden können.

OWP: Sie sagen «Axt und Fetsch», dabei gibt

es ja im Bundesvorstand des Vereins sieben Mitglieder...

R.K.: Das ist ja der springende Punkt! Die berufstätigen Mitglieder - Dr. A. Bechert, Dr. A. Keller und zum Teil A. Braun - wurden durch A. Fetsch und W. Axt systematisch ausgegrenzt, vom Informationsfluss im Verein abgeschnitten, ihre Anfragen wurden nicht beantwortet, sie wurden sogar behindert, an den Vorstandssitzungen teilzunehmen. Die restlichen Mitglieder - Wacker und Bischof - traten in den Vorstandssitzungen meinen Informationen zufolge vorwiegend als Statistinnen auf, die den Vorgaben von Axt und Fetsch zustimmen hatten.

OWP: Wie lässt sich denn so etwas bewerkstelligen?

R.K.: Ganz einfach. Indem man beispielsweise die Vorstandssitzungen an Werktagen einberuft, um nur einen der vielen Fetsch-Axt-Tricks zu nennen. Fetsch und Axt sind ja Ruheständler...

OWP: Warum haben sich denn die berufstätigen Vorstandsmitglieder dagegen nicht gewehrt? Diese Vorgehensweise ehrenamtlichen Mitgliedern gegenüber ist ja sittenwidrig...

R.K.: Sie haben sich gewehrt. Und zum Teil sehr heftig, aber ihre Proteste wurden von Fetsch und Axt gezielt ignoriert. Genau so wie die demokratisch legitimen Forderungen der genannten «verstoßenen» Bundesvorstandsmitglieder, zu nächst den Beirat und schließlich auch eine außerordentliche Bundesdelegiertenversammlung einzuberufen. Und die mehrmalig eingeforderte Delegiertenliste wurde erst am Tage vor der Bundesdelegiertenversammlung ausgehändigt. Man ließ die Antragsteller einfach immer wieder gegen die Wand laufen.

OWP: Es ist zu hören, Waldemar Axt und Adolf Fetsch seien verwandt, stimmt das?

R.K.: Meines Wissens sind sie verschwägert, mehr kann ich dazu nicht sagen.

OWP: Warum sind Sie denn bei Fetsch und Axt in «Unnade» gefallen, Herr Dr. Korn?

R.K.: Sie können mir beispielsweise nicht verzeihen, dass ich schon über viele Jahre hinweg verlange, einen kompetenten Untersuchungsausschuss zu gründen, um der verschwundenen Summe an Spendengeldern von mehr als 130 000 DM auf die Spur zu kommen. Dieses Geld, das von unseren Landsleuten wegen der überproportional hohen Renten Kürzungen für den Gang vors Bundesverfassungsgericht gespendet worden war, wurde offensichtlich «irgendwie» verbraucht, doch eine entsprechende Klage wurde beim BVerfG nicht eingereicht und ein einschlägiges auf unsere Landsleute zugeschnittenes Renten-Gutachten war nicht erstellt worden. (Dabei haben die Siebenbürger Sachsen beim BVerfG zwischenzeitlich wenigstens einen Teilerfolg für ih-

re größtenteils vor 1990 heimgekehrten Landsleute erzielen können). Wir müssen daher von der Verschwendung der Spendengelder ausgehen.

OWP: Aber den Delegierten sind doch Kontoauszüge vorgelegt worden, die beweisen sollen, dass damals alles rechtens gewesen ist...

R.K.: Das Papier ist geduldig. Die Kontoauszüge beweisen gar nichts. Zumal da die Kontoauszüge der Interessengemeinschaft, die den Delegierten einen Monat vorher zugesandt wurden, sich von denen unterscheiden, die den Delegierten unmittelbar vor der Versammlung vorgelegt worden sind. Sie können nur von Fachleuten entziffert werden, die sich in den Vereinsinterna auskennen. Und wenn alles rechtens gewesen sei und Axt und Fetsch nichts zu verbergen haben, dann fragt es sich, warum sie dem Einsatz eines fachkundigen neutralen Ausschusses zur Überprüfung der ganzen Angelegenheit schon viele Jahre entgegenwirken? Was haben sie zu verbergen? Verschiedene «Kontoauszüge» sind nichts als Ausreden. Da machen es sich Axt und Fetsch zu leicht. Ich rufe daher alle Spender auf, den Einsatz eines unvoreingenommenen und unparteiischen Ausschusses mit Beteiligung der Betroffenen zu fordern. Die Menschen haben das Recht zu wissen, wie man mit ihren Spenden umgeht, wer darüber entscheidet und was mit dem Rest, der noch nicht verbraucht worden ist, geschehen soll.

OWP: Nun hat doch jeder Verein bekanntlich eine Schiedskommission...

R.K.: Unsere Schiedskommission ist ein Farce. Ich persönlich habe nichts gegen die Mitglieder der Kommission. Das sind vielleicht nette Frauen, aber ohne jede vereinsrechtliche Qualifikation. Mir scheint, sie haben einfach nicht begriffen, dass es manchmal angebracht ist, zu gestehen, man sei einer Aufgabe nicht gewachsen. Geschweige denn, dass man sich durch manche Handlungen auch mitschuldig machen kann.

OWP: Könnten Sie das exemplifizieren?

R.K.: Natürlich. Nach Ansicht dieses «Schiedsgerichtes» gilt beispielsweise allein der Briefmarken-Erwerb als Nachweis für das rechtzeitige und lückenlose Versenden von Einladungen zu einer Versammlung mit Neuwahlen... Und auf eine mit Verdacht auf Unregelmäßigkeiten begründete Beschwerde eines Landesvorsitzenden gegen die ihm verwehrt Einsicht in die Kassenunterlagen des eigenen Landesverbandes wird in der Waldemar-Axt-Manier überhaupt nicht geantwortet.

Die Schiedskommission kann keine einzige Sitzung vorweisen. Die Vorsitzende der Schiedskommission hat der Versammlung unter anderem stotternd Briefe des Waldemar Axt vorgelesen, die

» offensichtlich als Entscheidung der Schiedskommission gelten sollen...

OWP: Und worauf führen Sie Ihren letzten Vorwurf zurück?

R.K.: Darauf, dass ich einige der vorgelesenen Schreiben, von Axt unterschrieben bekommen habe. Das heißt, die Mitglieder der Schiedskommission hatten meine Beschwerden einfach an Axt geschickt, der sie dann beantwortete, indem er in einem seiner Antwortschreiben mir sogar unterstellte, ich würde mich eines Tones «befleißigen», der «unter zivilisierten Menschen» nicht üblich sei. Ich weiß nicht, was Waldemar Axt, der es bekanntlich nicht einmal zum Abitur gebracht hat, unter «zivilisiertem Ton» versteht. Ich denke nur, dass die Stilblüten, deren er sich selbst «befleißigt» und von denen es in seinen Schreiben nur so wimmelt, dieser Forderung nicht entsprechen. So hat er beispielsweise den in unseren Kreisen gut bekannten und verdienten Soziologen Dr. Daniel Dorsch mit einer «wild gewordenen Dogge» verglichen. Darauf habe ich die Damen aus der Schiedskommission gefragt, ob sie von mir diesen Ton erwarten? Aber auf die Antwort warte ich noch heute. Sie sehen also, dass unsere Schiedskommission entweder inkompetent oder befangen gewesen ist.

OWP: Sie sind selbst Vorsitzender der Landsmannschaft der Wolgadeutschen. Wie haben Sie darauf reagiert, dass die Wolgadeutschen im SPIEGEL-Artikel «Leiharbeiter des Todes» als Helfershelfer der Nazis bezeichnet worden sind, die in eroberten Ostgebieten für die «Nazis die Drecksarbeit» gemacht hätten?

R.K.: Dieser Artikel hat unter unseren Landsleuten, und insbesondere unter Wolgadeutschen Empörung und Befremden ausgelöst. Unser Vorstandsmitglied Klemens Veit hat die Verfasser des Artikels in der Staatsanwaltschaft Hamburg auf Volksverhetzung verklagt. Wir haben darüber hinaus die SPIEGEL-Redaktion mehrmals aufgefordert, eine Gegendarstellung zu veröffentlichen. Dieser Forderung wurde zwar nicht Folge geleistet, aber in der letzten SPIEGEL-Publikation zu diesem Thema werden als «Helfershelfer der Nazis» nicht mehr die Wolgadeutschen allein, sondern alle Volksdeutschen genannt.

OWP: Immerhin. Hat sich die Landsmann-

schaft der Deutschen aus Russland an diesem Protest ebenfalls beteiligt?

R.K.: Mit keinem Wort. Die Wolgadeutschen, die zu einem beträchtlichen Teil auch Mitglieder der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland sind, was A. Fetsch abermals selbst betont hat, wurden von ihm, Axt und ihren Redeschreibern im Stich gelassen. Doch damit nicht genug, nicht einmal einen Aufruf, um Spenden für den wolgadeutschen Gedenkstein hat Fetsch bisher erlaubt, im Vereinsblatt zu veröffentlichen, obwohl unser Vorstand mehrmals darum gebeten hat und alle Mitglieder unseres Vorstandes gleichzeitig Mitglieder der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland sind.

OWP: Wird das nicht eine Welle von Austritten nach sich ziehen?

R.K.: Doch. Aber ich versuche als Vorsitzender, dieser Tendenz nach Kräften entgegenzuwirken. Das wollte ich auch in der Delegiertenversammlung klar machen, weil ich nach wie vor der Meinung bin, dass die Deutschen aus Russland eine starke Interessenvertretung brauchen. Und deshalb bin ich ja schon seit nahezu zwanzig Jahren Mitglied der Landsmannschaft. Leider begriff das der Delegierte aus Bayern Ewald Oster nicht und drehte den Spieß gegen mich persönlich um, indem er sich in dem Sinne «scher dich weg!» äußerte. Doch selbst wenn die Zahl von 12 000 Mitgliedern (in den 1990-er Jahren waren es noch ca. 35.000) stimmen sollte, geht es im Verein um eine katastrophale Entwicklung, bei der es sich dringend empfiehlt, um solchen militanten Slogans Abstand zu nehmen...

OWP: Aber der Ansprache des Adolf Fetsch zufolge besteht ja alles bestens...

R.K.: Nicht alles. Lassen Sie mich den Mann einmal zitieren. Fetsch sagte unter anderem: «Die dafür zuständigen Politiker werden erklären müssen, wie es sich moralisch rechtfertigen lässt, dass Deutsche aus Russland im Alter mit einer erheblich reduzierten Rente rechnen müssen, obwohl ihre Kinder laut offiziellen Statistiken weitaus mehr in die deutschen Rentenkassen einbezahlen, als ihnen selbst aus diesen Kassen zufließt.» Das ist die vernichtende Bilanz der ganzen Führungstätigkeit des Adolf Fetsch - Renten unter dem Existenzminimum! Schlechter geht es gar

nicht mehr. Ein anständiger Politiker würde bei solchem Ergebnis sofort den Hut nehmen, denn Adolf Fetsch war auch in dem Reiss-Vorstand für die Rentenfrage zuständig.

OWP: Und wie will denn Adolf Fetsch die «zuständigen Politiker» zu genannten «moralischen» Erklärungen bringen, wenn es ihm bisher nicht einmal gelungen ist, die gravierenden Rentenkürzungen zu verhindern?

R.K.: Sie sagen es. Das ist haargenau die Frage, die ich in der Delegiertenversammlung unserem «Rentenspezialisten» gestellt habe.

OWP: Und?

R.K.: Die Antwort war, wie so oft, gegenstandslos Palavern. Und ich appelliere daher an dieser Stelle an meine Landsleute: «Nehmt die Versprechen von Adolf Fetsch nicht ernst!»

OWP: Tja, bleibt zu fragen, worauf denn dann sein Erfolg zurückzuführen ist? Er hat ja 80 Stimmen gegen nur 20 bekommen.

R.K.: Ich glaube, das Entscheidende ist, dass die Deutschen aus Russland von Haus aus keine homogene Gemeinschaft sind. Und durch verschiedene Renten sind die Klüfte zwischen uns vertieft worden. Denn wer nach 1990 in die Bundesrepublik gekommen ist und auf die Anrechnung der Rentenjahre in der Zeit vor der Übersiedlung/Heimkehr angewiesen ist, wird seinen Lebensabend unter dem Existenzminimum fristen müssen. Wer es trotz der Versprechen der Aussiedlerbeauftragten früher geschafft hat, ist mehr oder weniger abgesichert. Aus diesen Reihen rekrutieren Axt und Fetsch ihre Klientel, denn sie selbst haben ihre Schäfchen längst im Trockenen. Und wer im Trockenen sitzt, lacht über den Regen. Hinzu kommt, dass sich viele Delegierte oder ihre nahen Verwandten an verschiedenen landsmannschaftlichen «Projekten» beteiligen, das heißt, praktisch Angestellte sind. Und das ist satzungswidrig, denn wählen dürften ja nur ehrenamtliche Mitarbeiter...

OWP: Aber das heißt ja, dass die Bundesdelegiertenversammlung der Landsmannschaft angefochten werden könnte.

R.K.: Sollte es dazu kommen, würde ich es begrüßen.

OWP: Wir danken Ihnen für das Gespräch!

R.K.: Gerne.

Ein thüringisches Tauroggen. Jahrestagung der Deutsch-Russischen Friedensbewegung

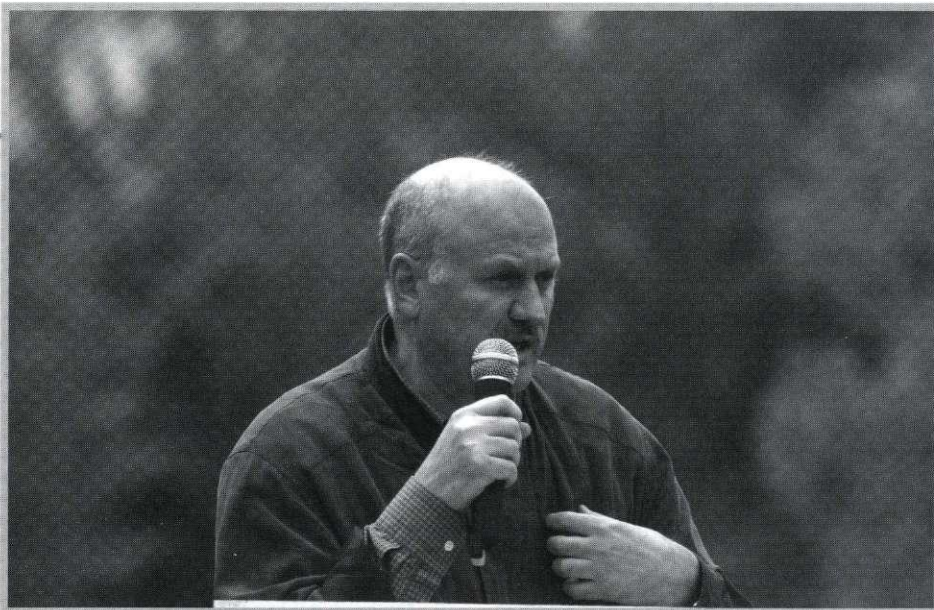
Die Bändigung der Gruppen in einem pluralistischen Gesellschaftssystem ist den Machthabern nie vollends gelungen. Selbst wenn wir hier den Begriff 'System' nicht polemisch betrachten wollen, so liegt stets das Problem der Gruppen und Schichten in ihrer Eingliederung und Befriedung. Das geschieht gemeinhin in einem oft unzureichenden Minimalkonsens.

Daher ist es auch systemimmanent, wenn die sozialen Gebilde als Bestandteile des Systems sich multiplizieren und sich je nach ihrer Energie verbreiten. Genau dies ist in oft bewundernswerter Weise Gruppen zu eigen, die im Verlaufe ihres Werdens im Vergleich zu anderen gesellschaftlichen

Segmenten den beschwerlicheren Weg zu gehen gezwungen waren, und das trifft in einer kaum jemals geschichtlich aufgetretenen Form auf die Auslands- und hier besonders auf die Rußlanddeutschen zu. Ihr Weg durch die geschichtlichen Wirrnisse der letzten drei Jahrhunderte zeugt von großem Leid, indes auch von ihrer Leidensfähigkeit, besonders aber von ihrem Willen und ihrer geschichtlich gewordenen Veranlagung zur Leidüberwindung und zur situativen Gegenwartsbewältigung. Die Rußlanddeutschen stellen heute eine letzte Volkstumsreserve und ein unerschlossenes Potential für die nationale Sache dar.

Umso erfreulicher ist es, daß sie mit einer stattlichen Abordnung bei der Jahrestagung der Deutsch-Russischen Friedensbewegung (DRFBEG) in Fretterode begrüßt werden konnten. Dies nicht zuletzt deshalb, da sie doch für das Anliegen einer deutsch-russischen Zusammenarbeit für die Rolle der Brückenbauer prädestiniert sind. Die Tagung unter der Leitung von Andreas Thierry und Torsten Heise war eine hervorragende Begegnungsstätte, um über die Lage der Rußlanddeutschen aus erster Hand informiert zu werden. Ihre eigenen Ansichten, Aktivitäten, natürlich auch ihre Schwierigkeiten darzustellen, hatte Heinrich Daub (Herausgeber des «Ost-West-Panoramas») übernommen und sie in klarer Weise dargelegt. Die BRD zeigte sich nicht immer konzilient, so Daub. Die Überfüllung des eigenen Bootes durch die anderen, die Asylsuchenden, beeinträchtigte natürlich auch die

Aufnahmebereitschaft vieler autochthoner Deutscher. Ausführlich schilderte Daub auch die Versuche, nationaldenkende Rußlanddeutsche zu



diskreditieren und auch seine eigene Zeitung, das zweisprachige «Ost-West-Panorama», kaputt zu machen.

Hennig zu Ostpreußen als Brücke

Dr. Rigolf Hennig verglich in seinem Beitrag die von BRD-Behörden nach Kräften geförderten Spannungen zwischen Rußlanddeutschen und Einheimischen mit der Erstbegegnung zwischen Mittel- und Westdeutschen während und nach der Wiedervereinigung, denn ganz so reibungslos ging auch die nicht vorstatten. Wie bei allen gesellschaftlichen Umwälzungen und Wanderbewegungen entwickelten sich Hoffnung und Realität schnell von der angenommenen Kongruenz zu einigen Dissonanzen. Man hatte sich systemisch und gesellschaftlich in vielerlei Hinsicht auseinander gelebt. Sein eigentliches Thema war dann «Ostpreußen als Brücke eines deutschen-russischen Zusammenwirkens». Dr. Hennig beschwor hier die Gemeinsamkeiten. Er war selbst aktiv bei der ersten Ebnung von Kontakten auf höchster Ebene dabei gewesen und berichtete über hochinteressante Begegnungen in Königsberg, Memel und Moskau. Allerdings mußte er eingestehen, daß die gezielte Sabotagehaltung der BRD-Administration die Aktivitäten in Ostpreußen stark eingeschränkt haben. Die ausgestreckte Hand der Russen wurde von westhörigen BONNdesrepublikanern immer wieder zurückgewiesen, was nicht ohne Folgen für die Haltung der russischen Seite blieb.

Europas Zukunft: Achse Berlin-Moskau

Nach einem kurzen Grußwort eines jungen russischen Kameraden sprach Dr. Pierre Krebs vom Thule-Seminar zum Motto der Tagung, nämlich über die «Zukunft der Weißen Welt». Angesichts seines Publikums von Deutschen aus Ost und West, aus Rußland, Kasachstan und von der Wolga, von Franzosen, Engländern und Russen, arbeitete er die Hintergründe des heutigen gesellschaftlichen Dilemmas heraus: «Ein Krieg kann verloren gehen, ein Friede nach einem ungerechten Krieg jedoch führt immer zu einem Aufstand der Unterlegenen,» so seine Eingangsfeststellung.

Und weiter: «Nie in ihrer Geschichte ist die weiße Rasse in ihrer genetischen Substanz derartig gefährdet gewesen wie jetzt! Die titanische Schlacht zwischen gesundem Ethnozentrismus und fremdkultureller Immigration steht uns bevor. Unser bester Schatz jedoch ist unsere genetische Substanz. Euro-Sibirien ist ein ethnisch homogener Block und ebenfalls ein autonomes wirtschaftliches Imperium, das niemanden bedroht, indes über 14 Zeitzonen reicht und so seine Autonomie einfordert.» Mit großer Beredsamkeit beschwor Krebs die Feststellungen Platons und Catos, die beschrieben, wie Rom dahin starb, weil es seine ethnische Identität aufgab. Krebs in einem bewegenden Schlußwort: «Ich beende diesen Vortrag mit dem Aufruf der Solidarität aller europäischen Völker und Stämme. Unser Blut ist unser Gott!»

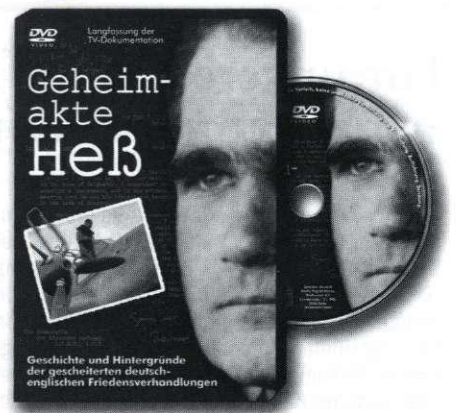
Das Lied der Deutschen beendete die Begegnung, die ihren Ausgang genommen hatte von einer Jahrestagung der Deutsch-Russischen Friedensbewegung, die sich aber am Ende zu einem gemeinsamen Zusammengehörigkeits-Bekenntnis aller Anwesenden von nah und fern gestaltete. Die Herkunftsnationen waren unbedeutend geworden vor der gefährdeten Substanz unseres Blutes. Das wurde von allen wahrgenommen und ebenso verstanden, wie die Kernaussage, daß das Überleben Europas zu einem wesentlichen Teil von der Achse Berlin-Moskau abhängt. Der Geist Tauroggens wurde in Thüringen an diesem Tage wieder lebendig!

Jürgen Rieger: HIER!

Am Sonntagmorgen wurde schließlich noch im allerkleinsten Kreise Jürgen Rieger gedacht. Nach einer Gedenkstunde wurde am Fretteröder Ehrenmal ein Kranz niedergelegt. Auf den Kranzschleifen stand geschrieben: «Ewig lebt der Toten Tatenruhm. Jürgen Rieger - Hier!» Mit Jürgen Rieger verliert das nationale Deutschland einen seiner wichtigsten Köpfe, eine weltanschauliche und wissenschaftliche Autorität ersten Ranges. Rieger war Mitinitiator der

DRFBeg und deren Kuratoriumsmitglied. Vergessen sind seine Reden bei der Gründungsveranstaltung 2006 und bei der Jahrestagung des letzten Jahres. Der Kern seiner Ausführungen findet sich in seinem Aufsatz «Deutschland-Rußland: Von einem nationalen Deutschen betrachtet» wieder, der in VOLK IN BEWEGUNG, Ausgabe 2/2008 veröffentlicht wurde.

erbocktere Deuthe?



Geheimakte Heß

Geschichte und Hintergründe der deutsch-englischen Friedensverhandlungen.

Langfassung der TV-Dokumentation, die 2004 von einem deutschen Fernsehsender ausgestrahlt wurde.

Dokumentation Zeitgeschichte / DVD-5 / ca. 70 Minuten / Dolby Digital Stereo / 16 Jahre / 62 Minuten Bonus-Interviews mit Martin Allan, Peter Padfield, Prof. Wolfgang Spann, Prof. Rainer F. Schmidt. I •

19,95 €



«Die falsche Rolle mit Deutschland»

von J.A. Kofler, 120 Seiten

Dieses Buch beschreibt die wahren Hintergründe des 2. Weltkrieges und widerlegt damit die Alleinschuld Deutschlands am Ausbruch des Krieges. I •

6,00 €

Alemannia Media Verlag

Am Bruch 73d

34431 Marsberg

T.: (02992) 655 -655

F.: (02992) 655 -601

I.: www.ost-west-panorama.de

E.: info@hapen.de

V

Für unsere Zukunft müssen wir zusammen kämpfen

Am 7. November habe ich als Redakteur unserer Zeitschrift bei der Jahrestagung der Deutsch-Russischen Friedensbewegung (DRFBEG) in Fretterode teilgenommen und konnte vor den einheimischen Freunden und Gleichgesinnten sprechen. Ich habe die Möglichkeit bekommen, über unsere Volksgruppe, über unseren Kampf gegen die Fälschungen in der deutschen Presse und im Schulbuch für Geschichte und über die Zeitschrift "Ost-West-Panorama" zu berichten. Die Anwesenden haben mit einem großen Interesse auf den Bericht reagiert, tiefe Fragen gestellt. Das Gespräch fand seine Fortsetzung auch nach dem Bericht - während den Pausen. Zum Schluss des Zusammentreffens, an dem auch andere Landsleute und auch Gäste aus Russland teilnahmen, sind diese Gespräche weitergelaufen. Es lohnt sich mit gleichgesinnten einheimischen Menschen zu treffen und zu sprechen. Viele von ihnen erwarten von den zugezogenen Deutschen aus Russland, dass sie sich an den Kampf für die Wahrheit und Gerechtigkeit für unser Volk und unser Land anschließen. Bei solchen Zusammentreffen bekommt man ein ganz deutliches Gefühl, dass wir wirklich ein Volk sind und zwischen uns und unserer Annäherung nichts steht, außer

den antideutschen Meinungsmachern, Fälschern und Lügner. Das müssen wir gemeinsam überwinden.

Unser Kampf für die Wahrheit und gegen die Fälschung unserer Geschichte ist unsere gemeinsame Aufgabe. Indem wir die Wahrheit für die Russlanddeutschen verteidigen, verteidigen wir auch die Wahrheit für das ganze deutsche Volk. Die Feinde unseres Volkes sind besorgt, dass es da eine deutsche Volksgruppe gibt, die überhaupt nichts mit Kriegsverbrechen zu tun hat, sondern eindeutig Opfer des zweiten Weltkrieges war. Sie möchten das ändern, damit wir und unsere Kinder auch mit geducktem Haupt leben. Die Verteidigung der Russlanddeutschen steht in einer Reihe mit dem Kampf um die Wahrheit für alle Vertriebenen, alle deutschen Opfer der Bombardierungen und der Nachkriegsverbrechen gegen das deutsche Volk und Deutschland. Das Schicksal der Russlanddeutschen ist somit mit dem Schicksal des ganzen deutschen Volkes und Deutschlands Schicksal verbunden. Wir können nicht für uns eine bessere Zukunft als für das gesamte deutsche Volk erwarten. Deswegen müssen wir auch gemeinsam dafür kämpfen.

Um Ihnen, liebe Leser, eine Vorstellung davon zu geben, welchen Eindruck mein Bericht auf die

Anwesenden gemacht hat, bringe ich einen Brief, den ich schon am nächsten Tag in meiner elektronischen Post fand.

Sehr geehrter, lieber Herr Heinrich Daub, die gestrige Tagung und speziell das Zusammentreffen mit Ihnen und den russlanddeutschen Menschen, die ihr Recht auf Heimat in Deutschland einfordern, hat mich beeindruckt. Ich nehme bei Ihrer Volksgruppe etwas wahr - einen Ernst, eine Wahrhaftigkeit, etwas Heiligmäßiges - das die Seele berührt. Das deutsche Volk, das durch die Umerziehung, die Verrohung der Sitten und durch den Seelenmord wirklich in Gefahr ist, innerlich abzusterben, bevor der physische Tod kommt, braucht dringend solche Impulse, die die seelischen Qualitäten wieder beleben.

Ich habe mir inzwischen die Videodokumentation über Ihre Kundgebung am 23. August in Düsseldorf angesehen, und ich kann nur sagen, bitte lassen Sie nicht nach in Ihren Bemühungen um Aufklärung über die Fälschung der Geschichte und in Ihrem Kampf für Deutschland.

Ich habe auch das Buch von Viktor Streck bestellt und werde es nach dem Lesen an eine Familie aus Kasachstan, die hier in Bad Wildungen lebt und außerordentlich tüchtig ist, weiterreichen. Ja, die Russlanddeutschen sind wahrhaftig die besseren Deutschen!

Ich wünsche Ihnen viel Erfolg bei Ihrer Arbeit und alles Gute für Ihr persönliches Wohlergehen.

Mit volkstreuen Grüßen

Gudrun Sch. | •

Heinrich Daub

Überlegungen nach den Wahlen (Schröder rettet Merkel)



Erfreulich, daß Rot-Blutrot gescheitert ist, vor allem für die, welche den Sozialismus selbst erlitten haben. Erstaunlich trotzdem ist der auf Anhieb auffallende Erfolg der mit der kommunistischen Plattform verbrämten Linken. Zumal man hundert Millionen Opfer des Kommunismus feststellte. Jedes Opfer eine Tragödie. Was soll's, schon Nietzsche wusste, «Denn so ist der Mensch. Ein Irrtum könnte ihm tausendfach widerlegt werden - gesetzt, er habe ihn nötig, er würde ihn immer wieder für wahr haben».

Das «Geheimnis» des Sieges der CDU liegt darin, dass die Antifa sie durch den «Kampf gegen Rechts» vor rechter Konkurrenz schützte. Merkel konnte frei auf linken Wiesen «grasen», ja die Koordinaten des Parteienspektrums so nach links verschieben, dass bald die vernünftige Mitte als «rechts» bekämpft wurde.

Komisch, es war Schröder, der nach dem Anschlag in Düsseldorf (ein Abenteuer - die Täter waren Ausländer) im Verbund mit den «proletarischen» Gewerkschaften (die Union hinkt hinte-

nan) zu diesem «Kampf (gegen Deutsche) aufrief. Nun bekommt die Antifa (SA-Schläger nach Giordano) vom Steuerzahler Millionenbeiträge, drischt auf «Unkorrekte» ein, die Polizei «beleckt» ihre Wunden, aber Merkel braucht dafür für keine konservativen Themen kämpfen, dem Welt-Zeitgeist zuliebe. Sind die Sozis zu Deppen der Nation geworden?

Die SPD dagegen hatte keinen Schutz vor Links, vor Kommunisten und musste die größten Verluste verbuchen. Müntefering versuchte, sich bei den Türken anzubiedern, versprach die Türkei in die EU aufnehmen. Pustekuchen! Heute versucht ja jede etablierte Partei die Heimat zu verscherbeln. Logischerweise müsste die SPD zum Schutz vor Extrem-Linken eigene Schlägertrupps aufbauen. Vielleicht die Glatzen mobilisieren? Weil diese zahlenmäßig weit unterlegen sind, dürften vielleicht die Gewerkschaften unter dem Motto, «deutsche Arbeitsplätze gegen Fremde schützen», zusätzliche Batallione liefern?

Besser, die SPD besetze konservative Felder. Also, statt atomisierte Geschellschaft zurück zu Familie, Volk, Nation, eigentlich zu den Ursprüngen der SPD-Politik nach Kurt Schumacher und Helmut Schmidt. Das bedeutete, weg mit Multikulti, statt EU-Sumpf und Despotie der globalen Spekulanten zurück zum souveränen Ordnungsstaat - ohne Schengen, statt Globalisierung - Regionalisierung, etc. Schließlich, statt Huber- und Zollnisch-Beliebtheitskirche sich zu Luther und

Dyba halten. Oder soll der Islam uns zu unserem Gott «zurückprügeln»? Ist das Bewährte nicht besser? Welche Visionen hat die SPD?

Doch zurück zu den Wahlen. Der irische Satiriker Bernhard Shaw bemerkte vor hundert Jahren: «Wenn Wahlen etwas ändern würden, hätte man sie schon längst verboten». Schlecht schneidet der typische Politiker ab. Er ist ein von Interessengruppen manipulierter Nichtwisser. Seine Aktivitäten werden von persönlicher Existenzsicherung geleitet und sind zunehmend davon abhängig, wie medienwirksam er sich darzustellen weiß.

Bismarck zog sich für Wochen zurück, um über wichtige Dinge nachzudenken. Heute denkt ein Politiker nicht. Durch Weisungen aus der EU (die undemokratisch zustande kommen) und den Fraktionszwang ist er zu einem Abstimmungsautomaten degradiert. Art. 38 GG ist perdu. Lobbyisten, sieben auf jeden Politiker angesetzt, übernehmen «gerne» die Ausarbeitung von Gesetzen, Gutachter bearbeiten Sachfragen. Fachkenntnis braucht er nicht, nur sein Mundwerk. So kann ein Nichtgedienter Verteidigungsminister werden, Sonderschullehrerin - Gesundheitsministerin, etc. Unter dem Lehrer Hans Eichel wurden die Rahmenbedingungen für neue (ungedruckte) Finanzprodukte gelockert, die auf Planwirtschaft geschulte Merkel sorgte für den Ausbau des Vertriebsmarktes. Die Folgen solcher Finanzpolitik sind katastrophal, Verantwortung trägt keiner.

Zuletzt stellt sich die Frage, ob das kinderlose Duo an der Spitze, Merkel und Westerwelle für unser Land ein gutes Omen sind? Man sagt, in einem Haus, wo es keine Kinder gibt, wohnt der Tod. Sollen «Tote» für unsere Familien sorgen? | •

Franz Harder

Mord aus Fremdenhass? Wie ein rassistisch motivierter Mord gebastelt wird

Der Mord an der Ägypterin Marwa El-Sherbini durch den Russlanddeutschen Alex W. schlug schon in den vergangenen Monaten hohe Wellen. Die von diversen islamischen Verbänden und deren Funktionären künstlich geschürte Hysterie hat offensichtlich Wirkung gezeigt. So wurde Axel W. nun zu lebenslänglicher Haftstrafe verurteilt. Zudem stellten die Richter die besondere schwere der Schuld fest, was eine vorzeitige Entlassung verhindert und auch nach Ablauf der "lebenslangen" Haft von zumeist 15 Jahren nicht automatisch möglich macht. Damit wurde den Forderungen der islamischen Lobby genüge getan. Auch der extra bei der Verurteilung anwesende ägyptische Botschafter Ramzy Ezzeldin Ramzy, äußerte sich sehr zufrieden über das Urteil. Man habe die Höchststrafe gefordert und die Höchststrafe bekommen, sagte er am Mittwoch in Dresden nach der Urteilsverkündung.

Dass Alex W. die Tat aus Fremdenhass oder anderen rassistischen Motiven heraus begangen hat bestritt sein Anwalt bis zum Schluss vehement. Auf GMX News heißt es dazu folgendermaßen: Die Verteidigung hatte auf Totschlag und versuchten Totschlag im Affekt plädiert und

sah Indizien für eine paranoide Persönlichkeitsstörung. Kurz vor Prozessende war ein Schreiben von der russischen Generalstaatsanwaltschaft eingetroffen. Darin hieß es, der Angeklagte sei im Juli 2000 wegen einer psychischen Erkrankung aus der Armee ausgemustert worden.

Das die russische Armee durch ihre nicht gerade menschenfreundlichen Ausbildungsmethoden und die harten Einsatzbedingungen schon in der Vergangenheit im Laufe der Jahre mittlerweile wohl ein ganzes Heer von psychosozialen Krüppeln produziert hat wird vollkommen ignoriert. Das muss es auch, denn ansonsten lässt sich das Rassismusbildung kaum aufrechterhalten. Das der junge Mann gewisse Vorurteile gegenüber Moslems hatte will ja gar nicht abgestritten werden, man denke an den blutigen Krieg in Tschetschenien gegen die dortigen islamistischen Rebellen.

Der Mordfall Marwa zeigt einmal mehr wie in einem Land der multikulturellen Lügen und unter massiven Druck der radikal-muslimischen Eroberungsbewegung jeder beliebige Vorfall umgehend zu einer "fremdenfeindlichen" bzw. "rassistischen" Tat hin gebogen wird. So fern

es gerade politisch für gewisse Kreise interessant erscheint versteht sich. Eine neue Qualität haben allerdings die erbosten Proteste in der arabischen Welt und bei Muslimen weltweit. Hier wurde eindrucksvoll demonstriert dass die Welt-Umma, die Weltgemeinschaft aller Muslime, offenbar sehr gut miteinander verzahnt ist. Diese Drohkulisse vor Augen soll der Westen bzw. hier die BRD, offenbar gewarnt werden damit klar wird wie man auch in Zukunft mit solchen Vorfällen um zu gehen bereit ist. Wenn es gerade in die politische Agenda passt. Und bei der landesweit zunehmenden Islamkritik kommt der Mordfall Marwa den islamischen Eroberern gerade recht.

BRD Justiz - Bald Vollstrecker der Scharia?
Die nun vollkommen den muslimischen Forderungen entgegengerichtete Verurteilung entblößt die BRD Justiz einmal mehr. Die Richterschaft stand unter einem immensen politischen und gesellschaftlichen Druck. Das hat sich offenkundig nun auch im Urteil niederschlagen.

Insgesamt gesehen mögen gewisse islamische Kreise nun feiern und Allah danken dass er ihnen dieses Urteil geschickt habe, für die Bundesrepublik und deren Justiz bleibt nur ein fahler Beigeschmack übrig.

Veröffentlicht am November 12, 2009 von nidinfoblog <http://nidinfo.wordpress.com> !•

«Свобода слова - свобода публикаций»

Акция протеста против ущемления прав немецкого народа в ФРГ

14 октября 2009 года в Франкфурте-на-Майне состоялась книжная ярмарка. На выставке была проведена пресс-конференция под девизом «Свобода слова - свобода публикаций», на которой обсуждались вопросы по нарушению прав человека в Китае.

В президиуме находились Дирк Саджер, член центра Р.Е.Н. в Германии и китайский писатель Цхоу Кинг. Вела конференцию представитель немецких профсоюзов (ver.di). Регина Мебиус. Во время дискуссии на эту тему слово попросил один из активных борцов за свободу слова в ФРГ - Стефан Каус (Stefan Kaus), который заявил в своей речи: «Прежде чем рассуждать о правах человека в других

странах, необходимо их соблюдать у себя в стране». Договорить до конца ему не дали, его речь была прервана ведущей форума. Затем слово взяла бывшая английская топ-модель Леди Михеле Реноуф (Lady Renouf), которая своей эмоциональной речью поддержала Стефана Кауса и отметила: «Сегодня здесь, на этой конференции необходимо прежде всего привести примеры нарушений прав человека в ФРГ и осудить действия власти имущих этой страны, в результате политики которых тюрьмы ФРГ забиты немецкими учеными, людьми представляющими политическую оппозицию. Прекратите критиковать других, посмотрите что творится в вашей стране», заявила Леди Реноуф. После ее выступления ве-



дущая пресс-конференции поспешила закончить дискуссию. В это время несколько немецких женщин во главе с Урсулой Хафербек (Ursula Haverbeck) развернули плакаты с надписями «Свобода слова для всех немцев!» !•

RD-Nachrichten

Die Russlanddeutschen gehören zu uns!

Volksdeutsche und die NPD: Erfolgreiche

Integrationsbemühungen in die nationale Bewegung

Schwandorf/Bayern: Im Mai 2009 kam es in der bayerischen Kleinstadt Schwandorf zu Ausschreitungen von zugezogenen deutschen Jugendlichen aus Russland gegenüber dort angestammten

nationalgesinnten Deutschen. Bis zu 60 Personen waren während der Auseinandersetzung in der Innenstadt beteiligt. Auch Polizisten wurden verletzt.

Dies nahmen die örtlichen Jungsozialisten

(Jusos) zum Anlaß, eiligst und BRD-reflexartig einen Diskussionsabend zum Thema zu veranstalten. An diesem nahmen auch Nationalisten aus der Region teil. Anstatt aber die Hintergründe der Auseinandersetzungen zu beleuchten, insbesondere den Alkohol- und Drogenkonsum der desorientierten deutschen Jugendlichen aus Russland zu hinterfragen, wollten die Veranstalter lieber auf ein sogenanntes «rechtsradikales Problem» aufmerksam machen.

Jedoch selbst der Kontaktbeamte der Schwandorfer Polizei, Alfred Sterr, musste öffentlich eingestehen, dass sich die Nationalisten in Schwandorf «ruhig» und «unauffällig» verhielten. >>

>> Nachdem die «Taktik» fehlschlug, kommunale Versäumnisse nationalen Jugendlichen in die Schuhe zu schieben, ließ man das nächste Allergewaltsargument aus dem Sack. Die Auseinandersetzungen seien «jugendspezifisch» und hätten nichts mit der Desorientierung von deutschen Jugendlichen aus Russland zu tun.

Damit war für die etablierten Systemvertreter, darunter auch der Schwandorfer Oberbürgermeister Helmut Hey, die Sache vom Tisch. Nachdem dann von den anwesenden Nationalisten unbequeme Fragen in Richtung des Podiums gestellt wurden, brach man die Veranstaltung kurzerhand ab.

Inländerfeindliches System

Die nationale Jugend Schwandorfs weiß im Gegensatz zu den Herrschenden sehr wohl, wer die Schuld an prügelnden und drogenkonsumierenden deutschen Jugendlichen aus Russland trägt, die insbesondere in Ballungsräumen verstärkt auftreten. Viele Deutsche aus Russland, die heute in der Bundesrepublik Deutschland leben, fühlen sich als Fremde im eigenen Land.

Durch eine desinformierende, gleichgeschaltete Medienlandschaft werden sie nicht als deutsche Brüder und Schwestern wahrgenommen, sondern als Fremdkörper. Man vergleicht sie mit Ausländern, Türken, Afrikanern, als seien sie Teile einer artfremden Kultur, oder sie werden nur allzu oft mit sogenannten «Kontingentflüchtlingen» jüdischer Abstammung aus Osteuropa in einen Topf geworfen. Die Gründe sind vielschichtig, alle zeigen sie jedoch das immer wiederkehrende Bild eines antideutschen, antinationalen Systems auf, in dem wir heute leben.

Der nationale Selbsthaß der herrschenden Clique, die immer noch bestehende Besatzung in militärischer und geistiger Hinsicht, läßt es kaum möglich erscheinen, als Deutscher aus Russland eine positive Beziehung zum BRD-System zu entwickeln.

Rückzug ins private und in den Frust

Johann Tießen, Vertreter des national-konservativen Kreises der Deutschen aus Russland, machte dies anlässlich einer Rede 2008 in Bamberg deutlich: «Die meisten von uns kamen nach Deutschland mit Begeisterung: Endlich als Deutsche mit Deutschen leben! Diese Begeisterung hat jedoch nicht lange angehalten. Vieles erschien unverständlich. Man brauchte Zeit, um zu begreifen, was im Lande der Deutschen eigentlich vorgeht.»

Die hierher vorgefundene Realität ist jedoch nicht die gelungene Integration der Deutschen aus Russland in eine homogene Volksgemeinschaft, wie sie seit Jahren die nationale Bewegung fordert, sondern Ausgrenzung, Ghettoisierung und öffentliche Diffamierung durch Medien und herrschende Politik. Die betroffenen Volksdeutschen reagieren enttäuscht mit dem Rückzug in das Familienleben, anstatt diese Missstände offen und kämpferisch anzugreifen. Diese Ableh-

nung äußert sich bei einigen dann leider auch in Straftaten, teilweise auch im Gewaltbereich.

Durch die Verleugnung der Geschichte der Volksdeutschen aus Russland in der bundesdeutschen Presselandschaft, durch eine fehlende nationale Integration, die weit über ein paar Deutschstunden, gelegentliche Volkstanzaufführungen und schöne Sonntagsreden hinausgeht, wird sich an dieser Realität leider nichts ändern. Um aus dem Ghetto der Ausgegrenzten herauszukommen, gibt es nur ein Mittel: sich in nationalen Gemeinschaften zu organisieren und gemeinsam den Ungerechtigkeiten offensiv entgegenzutreten!

Diese Erkenntnisse der Oberpfälzer Nationalisten war es dann auch, die dazu führte, dass die Hintergründe in einem Flugblatt näher beleuchtet wurden, das großflächig in der ganzen Region, insbesondere auch vor Schwandorfer Schüler, die bis dato durch die bekannte Medienhetze ein vollkommen verzerrtes Bild von der nationalen Bewegung besaßen.

In dem Flugblatt forderten die freien und parteigebundenen Nationalisten, der Geschichte der Volksdeutschen in Russland mehr Raum im Schulunterricht einzuräumen. Die Schule, als bildungspolitischer Träger in diesem Land, hat die Schulbesucher darüber aufzuklären, dass Deutsche aus Russland keine «Ausländer» oder «Gastarbeiter» sind, anstatt mit Türken und Afrikanern rauschende «Multi-Kulti»-Feste zu feiern.

Die Lehranstalten haben über die Hintergründe der Wanderbewegungen deutscher Menschen in den letzten Jahrhunderten umfassend und wahrheitsgemäß zu informieren und zu unterrichten. Gleiches gilt für die öffentlich-rechtlichen Fernsehanstalten, die viel mehr und zielgerichtet über die deutsche Herkunft der Volksdeutschen berichten müssen. Nur so erreicht man in breiten Schichten der bundesdeutschen Bevölkerung Verständnis für die Lage der Deutschen aus Russland und schafft Bewußtsein dafür, dass wir uns als Brüder und Schwestern eines großen gemeinsamen Stammes begegnen müssen.

Volksdeutsche aus Russland sind eben keine Fremden, keine Ausländer, sondern Deutsche und wertvolle Träger unserer seit Jahrtausenden bestehenden arteigenen Kultur. Sie sind nach Deutschland gekommen, um im Land ihrer Väter unter Gleichgesinnten und Gleichführenden zu leben. Stattdessen steht ihnen größtenteils jedoch nur Haß, Ablehnung und Ausgrenzung einer antinationalen Gesellschaft gegenüber. Dieser Ablehnung wird dann mit Gewalt, Alkohol- und Drogenkonsum begegnet.

Ja zur nationalen Gemeinschaft!

Dem seit 1945 einsetzenden und immer weiter fortschreitenden Werteverlust durch den «american way of life» setzen wir Nationalgesinnten das Ideal der Volksgemeinschaft entgegen. Jeder Deutsche soll aufgrund seiner eigenen persönlichen Fähigkeiten ein vollwertiges Mitglied unseres Volkes sein. Wir qualifizieren Deutsche nicht ab unter dem Begriff «Humankapital», nicht als «Produktions- oder Konsumfaktor», wie es die realexistierenden kapitalistischen Kreise in diesem Land tun.

Wir verschleiern auch nicht mit neu geschaf-

ten Kunstwörtern wie «Migrationshintergrund» die deutsche Herkunft, sondern fordern aktive Aufklärung. Wir, die Deutschen, die es noch sein wollen, bilden eine Gemeinschaft auf nationaler Grundlage. Doch genau dieses Zusammenführen der positiven Kräfte in unserem Land will das herrschende System verhindern, da es ihm die Macht nimmt, über die Schicksale ganzer Volksteile ausbeuterisch zu herrschen. Vielmehr werden Deutsche aus Russland meist in Ghettos angesiedelt und damit ihren eigenen Problemen einer nicht integrationswilligen BRD-Gesellschaft überlassen.

Erfolgreiche Kampagne

Deutsche werden auseinanderdividiert, werden in Gruppen zerteilt wie Jung und Alt, Reich und Arm, Erwerbslos und Arbeitend, um durch diese Selektierung meist kapitalistische Einzelinteressen gegen die Deutschen in ihrer Gesamtheit auszuspielen.

Dieser Spirale der Entmenschung, der Entnationalisierung, dieser volksfeindlichen Politik müssen wir alle gemeinsam entgegenarbeiten.

Um insbesondere den Volksdeutschen aus Russland eine nationale Alternative und Perspektive zu bieten, sind wir darum bemüht, auch Deutschen aus Russland eine politische Heimat und gemeinsame Stimme zu geben.

Im Rahmen dieser Kampagne, die in der ganzen Oberpfalz auch mit russischsprachigen Texten und in Zusammenarbeit mit der «Russlanddeutschen Vereinigung in der NPD» durchgeführt wird, veranstalteten die freie Nationalisten vom «Widerstand Schwandorf» in Zusammenarbeit mit dem «Freien Netz Süd» am 27. Juni 2009 eine Demonstration unter dem Motto: «Deutsche aus Russland integrieren».

Gut 80 Personen beteiligten sich an dieser gelungenen Aktion. Eine Ansprache wurde sogar in russisch gehalten, um insbesondere jene anzusprechen, denen es aufgrund völkischer und kultureller Verfolgung in Russland verboten war, die deutsche Muttersprache zu erlernen. Ein erster Erfolg stellte sich schon bei den Verteilungen vor Schulen in Schwandorf ein. Hier wurden die Nationalisten von überraschten Lehrkörpern eingeladen, in naher Zukunft auch im Rahmen des Unterrichts über das Thema zu diskutieren und nationale Positionen offen vorzutragen.

Während in den letzten Monaten in systemanbieternder Weise pseudonationale Vereinigungen darüber sinnieren, das Existenzrecht Israels und einen Pro-Amerikanismus in Wahlkampfprogrammen zu manifestieren, um vermeintlich neue Wählerschichten zu gewinnen, zeigten hier parteifreie mit parteigebundenen Kräften der NPD gemeinsam, dass das nationale Wähler- und Organisationspotential noch lange nicht erschöpft ist. Unser aller erster Auftrag und Einsatz hat jenen zu gelten, die Deutsche sind und es noch sein wollen. Sie bedürfen unserer Aufmerksamkeit und des Willens, sie in nationale Zusammenhänge langfristig - , fernab von den herrschenden Zuständen in diesem System - zu integrieren.

(Nähere Informationen über die Vereinigung der «Russlanddeutschen in der NPD» sind auf www.volksdeutsche-stimme.de auch in russischer Sprache zu finden.) | •

«Deutsche Stimme, November 2009

Прощание с демократией

Быть или не быть - вот в чем вопрос

В ноябрьском номере журнала «Nation&Europa» под рубрикой «Прощание с демократическими свободами» опубликована статья Карла Рихтера «Европейский союз - несчастье для Европы». В 1976 году в одной из своих книг известный французский социолог и историк Эммануэль Тодд предсказал развал Советского Союза. В 2002 году, накануне второго нападения Америки на Ирак, он же в своей книге «Некролог» предсказал закат империи США. Теперь Тодд предлагает читателю книгу «После демократии», в которой говорит о том, что в результате наступления глобализации либерально-демократическая модель общества со всеобщим избирательным правом, национальным государством и демократическими свободами поставлена под вопрос. В случае победы интернационального финансового капитала будут отброшены последние, мешающие ему, пути национальных государств. Это приведёт к созданию нового мирового порядка, в котором на первом месте будут стоять потребление, сбыт товаров и услуг и стремление к наивысшим доходам. На задний план будут отодвинуты демократические свободы и гражданские права. Это будет система, в которой все будут против всех. Такова драматическая ситуация, в которой мы в настоящее время находимся.

Лиссабонский договор - это хитрый маневр. Европейская бюрократия осознала, что путём референдумов она не сможет добиться своих целей. В действительности в нем заложены те же идеи, что и в предыдущих проектах Конституции Евросоюза, против которых уже голосовали французы, голландцы и ирландцы. Лиссабонский договор предоставляет привилегии элитным группировкам общества и оставляет с носом простых граждан: их жизнь будет однозначно ухудшаться. Они уже сегодня теряют рабочие места в конкурентной борьбе с ввозимой в страны Европы дешёвой рабочей силой и вынуждены отправляться за границу в поисках работы, превращаясь в бездомных ночевников. Предчувствуя рост недовольства, система уже сегодня готовится к предстоящей борьбе с народами: усиливает наблюдение за гражданами, готовит мобильные европейские полицейские силы для подавления возможного сопротивления. Какое это имеет отношение к демократии?

В преддверии нового средневековья

Всё говорит о том, что Тодд прав: демократию хотят ликвидировать. Многие права и свободы, добытые в течение нескольких столетий

борьбы за свободу мнений и всеобщее избирательное право, не имеют для распоясавшегося капитала никакого значения. В мире, в котором сильные и богатые победят окончательно, правда и право снова станут редкостью, как в додемократические времена. Наступит своего рода новое средневековье с зонами различной безопасности, где частных контрактников будет больше, чем регулярных войск. Конечно, гадать о будущем - это досужие рассуждения. История, к счастью, содержит элемент непредсказуемости. И она даёт нам ещё и обнадеживающие примеры. Так, все известные до сих пор империи разваливались, в одних случаях быстро, в других - в течение поколений. Для развала Римской империи, например, понадобились столетия, а для развала Советского Союза - 73 года.

Управляемые комиссарами

Европа со своим ЕС на полных парах несётся к новому полутоталитарному объединению типа СССР, в котором вся власть будет принадлежать комиссарам. Сегодня решается вопрос о жизни и смерти старой Европы. Кто мог ещё 20 лет тому назад себе представить, что анонимные комиссары приберут к своим рукам суверенитет национальных государств? Кто мог себе представить, что анонимные комиссары будут составлять планы переселения миллионов неевропейцев в Европу? Кто мог себе представить картину, когда фанатичные сторонники иммиграции овладеют всеми рычагами государственного управления, государственными средствами, перемешают правду с ложью в своих СМИ, а несогласие и сопротивление коренных народов будут подавлять обвинениями в правом радикализме, во враждебности к иностранцам, расизме и т.п.? То есть действовать как враги коренных народов.

Особенно в этом направлении усердствуют левые политические силы - партии всех красных и зеленых оттенков. Сегодня навязывание обществу своего видения со стороны красно-зеленых стало повседневым явлением на всех уровнях европейской иерархии. Это стало возможным в результате попустительства со стороны коренного населения.

Цель комиссарской диктатуры - как можно скорее растворить народы Европы в мультикультурном котле. «Большие братья» хотят объединенной Европы и бешеных прибылей и не делают из своих намерений никакой тайны. Последний пример - вакцинация всего населения от свиного гриппа. Кто сегодня еще не по-



нимают, что ее цель - получение бешеных прибылей? Можно не сомневаться, что лоббисты фармакологических компаний сумеют в будущем инсценировать новые «пандемии» с тем, чтобы провести очередную вакцинацию населения, может быть, только уже насильственным.

Пока народы большой степени осознания ситуации не демонстрируют. Так, немцы, в основной своей массе, снова дружно проголосовали за те партии, которые могут только ещё больше усугубить их положение: расхитить национальные резервы, завершить замену местного населения иммигрантами со всего света, окончательно лишить Германию суверенитета, передав его функции диктатуре брюссельских комиссаров. О народах Европы и о немцах в том числе вполне можно сказать, что они напоминают телят, которые сами себе выбирают забойщиков.

Быть - вот в чем ответ

Кажется, что выхода больше нет. Но это неправда, выход есть всегда. На протяжении истории разные народы, в том числе и немецкий, неоднократно стояли, перед, казалось бы, безнадежной ситуацией. Но выход находился, и народы эти в буквальном смысле возрождались. У немецкого и других народов Европы все еще огромный потенциал, нужно только, чтобы он попал в руки патристически мыслящих людей. История показала, что патристические идеи могут с такой силой возбуждать и генерировать энергию народа, что она способна противостоять всем враждебным силам. Перед каждым из нас стоит дилемма: смириться, уйти с головой в частную жизнь и ничего не делать или уже сегодня сознательно занять позицию, укрепляющую здоровые силы? Первый вариант поведения ведет к одному - к проигрышу и равнозначен национальному самоубийству. Второй вариант означает борьбу и возможность победить и пойти по пути возрождения народов, укрепления национальных государств. Он означает возможность выиграть будущее для нас и наших детей и внуков. Жизнь еще и сегодня предоставляет нам огромное количество форм этой борьбы, в которой могут участвовать все - от мала до велика. Будущее каждому из нас предъявит свой суровый счет. !•

Материал подготовил Гарри Рителъ,
Бёблинген



Мировое сообщество осуждает Израиль

6 ноября 2009 Генеральная ассамблея ООН большинством голосов (114 против 18 при 44 воздержавшихся) приняла предложенную арабскими странами резолюцию по докладу комиссии Ричарда Голдстоуна, посвященному израильской военной операции в конце прошлого года под названием «Литой свинец». Резолюция требует от генерального секретаря ООН Пан Ги Муна передать доклад Голдстоуна на рассмотрение Совета Безопасности ООН, а также содержит призывы к Израилю и палестинской стороне провести собственные независимые расследования событий «в соответствии с международными стандартами». Во время прошлой годней антитеррористической операции Израиля, направленной против палестинских боевиков, погибли 1400 палестинцев, в основном женщин и детей, а также 10 израильских солдат, часть из которых пали от ошибочной стрельбы своих же товарищей.

Ричард Голдстоун, еврей по происхождению, южноафриканский юрист высочайшего класса, привел в своем докладе доказательства серьезных нарушений норм международного гуманитарного права в секторе Газа как Израилем, так и радикальной палестинской группировкой ХАМАС. Члены комиссии пришли к выводу, что действия обеих сторон можно квалифицировать как военные преступления и, возможно, даже как преступления против человечности. Среди голосовавших за резолюцию, которую фактически можно рассматривать как осуждение Израиля, были Китай, Индия, Пакистан, Бангладеш, Бразилия, Индонезия, Швейцария, Нигерия, Мексика и Португалия. Воздержались Великобритания, Франция, Россия, Япония, Швеция, Финляндия, Дания, Испания. Против резолюции проголосовали сам Израиль, США, Германия, Польша, Украина и государства-протектораты США. Предполагается, что в Совете Безопасности резолюция не пройдет: скорее всего США, традиционно поддерживающие Израиль, снова воспользуются своим правом вето.

Гидо Вестервелле против Союза изгнанных

Новый министр иностранных дел ФРГ Гидо Вестервелле выступил с резкой критикой по поводу намерений главы Союза изгнанных Эрика Штайнбах возглавить совет дире-

кторов Центра изгнанных, планирующий создать в Германии музей в память о немцах, изгнанных из Восточной Германии и сопредельных с Германией государств во время и после Второй мировой войны. Вестервелле пообещал заблокировать кандидатуру Штайнбах, поскольку боится негативной реакции Польши.

Создание Центра перемещенных - инициатива Союза изгнанных (Bund der Vertriebenen), общественной организации, которая выражает интересы немцев, изгнанных с их многовековой родины в Восточной Германии и бывшей Австро-Венгрии (сейчас территории Польши, Чехословакии и России). Эрика Штайнбах возглавляет ассоциацию с марта 2009 года. Будучи родом из Данцига, она известна своей активной позицией в отстаивании прав изгнанных немцев и вызывает серьезное недовольство в некоторых сопредельных с Германией странах, особенно в Польше. В этой стране СМИ и политики в оскорбительной и вульгарной форме неоднократно связывали ее имя с нацизмом.



Правительство ФРГ финансирует свою «Аль-Каиду»?

Наемники из так называемой «Антифы» грозят солдатам бундесвера избиениями. В Берлине распространяются цветные брошюры левых экстремистов из «Антифы», открыто призывающие своих сторонников нападать на солдат и офицеров бундесвера, если те попадутся на их пути, - сообщает «Tagesspiegel». Авторы так называемой «инструкции на каждый день» требуют «не сомневаться, бить прямо в цель», а также поджигать автомобили и срывать общественные мероприятия, проводимые представителями вооруженных сил. Брошюра подробно описывает воинские знаки отличия, чтобы было проще идентифицировать «врага». Предлагается всегда прибегать к насилию, особенно если на пути окажется офицер. Левые экстремисты объясняют законность применения насилия в отношении немецких военнослужащих тем, что «все солдаты - убийцы».

Как же отреагировали на это политики эстаблированных партий ФРГ? Они ограничились комментарием, что «появление брошюры является частью широкой анти-военной кампании, которая началась еще летом 2008 года, когда бундестаг продлил мандат пребывания немецких войск в Афганистане», и отметили при этом, что «кра-

нее активисты антивоенных движений никогда не призвали нападать на солдат».

Представители власти не только не осудили и не заявили о принятии каких-либо мер по предотвращению бандитских действий левых экстремистов, но и продолжают финансировать организации «антифы», угрожающие расправой немецким солдатам, которых это же правительство и направляет «защищать демократию» на Гиндукуше.

RD-Nachrichten .

Израиль снова заказывает в ФРГ военные корабли

После некоторых публикаций в прессе фирма «Тиссен и Крупп» подтвердила намерение израильского военно-морского министерства приобрести два военных судна «МЕКО Korvetten von Blohm + Voss». Пока еще неизвестно о конкретном финансовом участии в этой сделке германской стороны. Однако из Берлина уже поступили голоса, что государственное финансирование этого проекта считается целесообразным, потому что в период кризиса у морских верфей нет заказов. Израильский заказ, мол, очень кстати: удастся избежать массовых увольнений.

В октябре этого года израильское правительство снова потребовало от Германии участия в финансировании закупок подводных лодок класса «Дольфин». Израильская практика военных закупок в Германии по схеме «вы строите - вы и платите» не нова. В 1999 и 2000 годах ФРГ поставляла уже Израилю подводные лодки: две из них были Израилю подарены. Тогда сделка стоила германской казне 1,1 млрд марок. В 2006 году германское правительство решило оплатить Израилю еще одну подводную лодку стоимостью 500 млн. евро.

Меркель празднует низложение Германии

11 ноября 1918 года в Компьенском лесу, в штабном вагончике французского маршала Фоша, было подписано перемирие между воюющими сторонами. В то время фронт проходил по центру Франции и также северу Италии. Ни один вражеский солдат так и не ступил на землю Германии. До этого, 5 ноября 1918 года, правительства стран Антанты обещали Германии мир на вполне приемлемых 14 пунктах, ранее предложенных американским президентом Вудро Вильсоном. По этим условиям ни одна из воюющих сторон не должна была территориально ущемлена. Вполне условия перемирия, Германия в очень короткие сроки, приблизительно за две недели, вывела свои армии с чужих прифронтовых территорий. Однако союзники не выполнили своих обещаний и вместо 14 пунктов Вильсона выдвинули совершенно новые, очень унижительные для Германии условия. В итоге война закончилась для Германии Версальским мирным договором, который однозначно можно оценивать как низложение и

унижение Германии. От нее и ее союзницы Австро-Венгрии были отторгнуты огромные территории. Проигравшие были обложены непосильной контрибуцией. На часть территории Германии были введены иностранные войска, ей запрещалось иметь флот и авиацию. Разрешалась лишь вспомогательная, не более чем сотысячная армия. Эти несправедливые условия привели в конце концов ко Второй мировой войне. Даже французский маршал Фош, узнав о них, воскликнул: «Это не мир, это перемирие на 20 лет!».

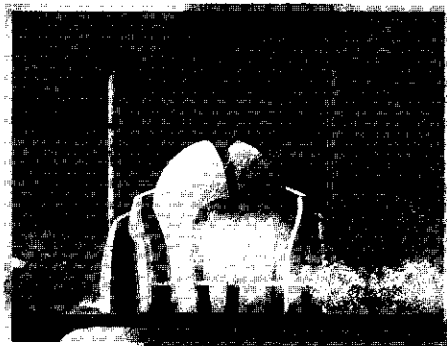
С тех пор в Париже 11 ноября отмечается как праздник победы над Германией. 11 ноября 2009 года германский канцлер Ангела Меркель прибыла в Париж, чтобы отметить этот французский праздник вместе с президентом Франции Николя Саркози. До сих пор ни один руководитель Германии не решался на подобный шаг. Даже очень левый Герхард Шредер, первым из германских канцлеров праздновавший высадку союзников в Нормандии и «День победы» на Красной площади в Москве, в 1998 году от французского предложения отпраздновать 11 ноября деликатно отказался. Г-жа Меркель сожгла еще один барьер, которых и так уже почти не осталось. Французов никто не заставляет праздновать день поражения под Ватерлоо в 1815 году или катастрофу под Седаном в 1870 году. Никто не принуждает и Германских политиков праздновать национальное унижение своего народа ни на Красной площади, ни в Нормандии, ни в Париже 11 ноября. Это все личный выбор конкретных политических деятелей.

Евангелическую церковь озаботил «правый экстремизм»

Синод Евангелической церкви Германии (Evangelische Kirche in Deutschland - EKD) призвал федеральное правительство решительней и последовательней бороться с правым экстремизмом и его проявлениями в обществе. «Мы озабочены тем, что правые убеждения встречаются теперь уже не только в частной сфере, в кругу семьи или друзей, но и представлены в широкой общественности», - говорится в обращении Синода к правительству. Был отмечен и рост подобных настроений среди членов евангелической церкви. Синод назвал их «антихристианскими». В качестве своего вклада в эту общественную борьбу церковь предложила исключать праворадикалов из своих рядов.

Немцы признаны лучшими водителями в Европе

По результатам исследования, проведенного страховой компанией AXA, лучшими водителями в Европе признаны немецкие. При опросе страховщиков именно их поставили на первое место по безопасности во всем тысяч респондентов из десяти европейских стран. Немецкие водители считаются самыми дисциплинированными, меньше всех нарушают правила дорожного движения. На счету немцев меньше всего дорожных аварий.



В Кельне заложена крупнейшая мечеть

7 ноября в Кельне состоялась торжественная церемония закладки фундамента крупнейшей в этом городе мечети. Представители «Турецко-исламского союза» (DITIB), участвовавшие в церемонии, выразили уверенность, что строительство завершится через два года. Согласно планам, высота купола мечети составит 35 метров, а высота двух минаретов достигнет 55 метров. По этим показателям с новым мусульманским храмом может соперничать в городе только всемирно известный Кельнский собор, шпили которого достигают высоты 157 метров.

В 2008 году проект мечети был одобрен городским советом Кельна. На протяжении последних двух лет велась бурная дискуссия о целесообразности строительства крупнейшей мечети в одном из центральных районов города. За ее строительство высказались представители социал-демократов, либералов, «зеленых» и Лево́й партии. Против голосовали представители гражданской инициативы «За Кельн» и фракция ХДС. Верховный бургомистр города, христианский демократ Фриц Шрама пошел, однако, против своих однопартийцев, поддержав строительство. Представитель евангелической церкви Николаус Шнайдер также приветствовал строительство мечети. Представители католической церкви от комментариев отказались, указав, что позицию католиков еще в прошлом году изложил архиепископ Кельнский кардинал Йоахим Майснер, который заявил, что надо серьезно прислушаться к голосам противников строительства.

«Volkswagen» стал мировым лидером по числу выпущенных автомобилей

По результатам девяти месяцев текущего года лидером по числу выпущенных автомобилей стал немецкий концерн «Volkswagen». Компания сумела обогнать своего японского конкурента «Toyota», который в прошлом году занял первое место в мире по производству автомобилей. Автогигант совместно со своим новым дочерним предприятием «Porsche» за первые девять месяцев текущего года произвел по всему миру 4,4 млн. легковых и грузовых автомобилей. Эти данные содержатся в ре-

зультатах исследования, проведенного институтом Global Insight. Японский концерн за первые три квартала 2009 года выпустил лишь 4 миллиона автомобилей. Из-за мирового финансового кризиса, а также из-за собственных проблем еще один эксклюзивер мирового авторынка - американская корпорация «General Motors» - сумел выпустить лишь 3,6 миллиона автомобилей, заняв четвертое место в списке ведущих автогигантов. Третье место досталось американской группе Ford, которая выпустила 3,7 миллиона машин. На пятом месте оказалась французско-японская компания «Renault-Nissan», на шестом - корейский автопроизводитель «Huandai».



Судьба концерна Opel

Во время своего визита в начале ноября в США канцлер ФРГ Ангела Меркель клялась там в вечной верности и дружбе, не скупилась на благодарности за все мыслимые и немыслимые услуги, оказанные американской стороной, обещала никогда и ничего не забыть и за всё отблагодарить. Этой благодарностью назамедлительно решил воспользоваться американский концерн «General Motors». Когда Ангела Меркель уже садилась в самолет, вылетающий из Вашингтона в Берлин, представитель «General Motors» объявил на пресс-конференции, что совет управляющих автомобильного концерна, который в результате кризиса оказался частично в собственности американского государства, принял решение «Opel» все же не продавать и своими силами санировать дочернюю фирму. До этого «General Motors», оказавшийся банкротом, при обсуждении вопроса с германским правительством согласился продать «Opel» канадско-австрийскому концерну «Magna» и его российским партнерам в лице Сбербанка и «Группы ГАЗ», обещавших сохранить максимальное число рабочих мест в Германии. Представитель «General Motors» заявил, что намечается увольнение 10 тыс. рабочих и закрытие трех заводов в Германии. Однако, несмотря на это, концерн все же надеется на государственную помощь со стороны Германии в размере 3 млрд. евро. Ведомство федерального канцлера и министерство финансов в принципе готовы такую помощь оказать, даже несмотря на то, что этот концерн остается в собственности «General Motors».

>> Левые хотят оставить косовских цыган в Германии

Партия Левые возмущена решением правительства ФРГ выслать из страны 10.000 косоварских цыган и подала соответствующий запрос в МВД. Эксперт этой партии по внутренней политике Улла Йельке (Ulla Jelpe) в интервью газете «Suddeutsche Zeitung» назвала эти планы «чудовищным проектом». По ее словам, именно в Косово цыган ожидает «абсолютная нищета и повседневная дискриминация». Однако правительство ФРГ ссылается на то, что уровень насилия на этнической почве в Косово заметно снизился.

Через 10 с лишним лет после войны в Косово тысячи беженцев из этого бывшего югославского региона должны вернуться на родину. Договоренность между Берлином и Приштиной о возврате беженцев уже подготовлена, документ будет подписан нынешней осенью, - сообщила 13 октября мюнхенская газета «Suddeutsche Zeitung» со ссылкой на ответ МВД ФРГ на запрос фракции партии Левые в бундестаге.

В настоящее время в ФРГ проживают 14 тысяч выходцев из Косово, которые обязаны покинуть пределы Германии. Почти 10 тысяч из них - цыгане. Косово обязуется принимать всех лиц, имеющих выданные в Косово паспорта, а также тех, чье бывшее место жительства в этом регионе можно документально подтвердить.

Правительство Германии обещало ежегодно возвращать в Косово не более 2500 беженцев и при этом следить за «сбалансированным распределением различных национальностей» в этой группе. Иными словами, не выселять одних только цыган. Федеральное и земельные правительства уже многие годы пытаются с помощью выплаты пособий убедить косовцев добровольно вернуться на родину. В настоящее время каждому взрослому беженцу, готовому вернуться в Косово, выдают 750 евро и оплачивают проезд. В Приштине создан специальный центр, который помогает репатриантам найти работу и жилье.

Полностью согласны с политикой партии Левые примкнувшие к ней некоторые из наших земляков, такие как Андреас Маурер и Александр Приб. Они также возмущены фактами притеснения национальных и сексуаль-

ных меньшинств. Напомним, что Андреас Маурер настолько проникся идеями этой молодой партии, что вступил в нее и даже выдвигал свою кандидатуру от этой партии на региональных выборах. Однако идеи партии Левые, активно продвигаемые Александром Прибом, не нашли практически никакого отклика у наших земляков.

В Висбадене началось строительство единого командного центра войск США в Европе

США начали строительство в Висбадене единого командного центра американских войск в Европе, сообщает Frankfurter Allgemeine Zeitung со ссылкой на заявление мэра Висбадена Хельмута Мюллера (Helmut Mueller), сделанное им в пятницу, 16 октября. По словам Мюллера, который в свою очередь ссылается на официальное сообщение от командования США, 15 октября инженерному корпусу американских войск была поставлена задача заняться возведением объектов в Висбадене. Согласно обнародованному городскими властями сообщению американского командования, строительство единого командного центра в Висбадене обойдется в 84 миллиона евро. Это будет четырехэтажное здание общей площадью около 26500 квадратных метров.

Одновременно будет вестись строительство гарнизона для военнослужащих и членов их семей, а также других объектов инфраструктуры. Как отмечает FAZ, возведение нового командного центра в Висбадене происходит в рамках реорганизации американских войск в Европе. Ранее подразделения были рассредоточены в трех городах. Новая схема предполагает большую централизацию, которая призвана улучшить боеспособность и одновременно сэкономить миллионы долларов. Проект был разработан американскими и немецкими специалистами.

Тausende Deutsche in Russland rehabilitiert

29. Oktober 2009. Mehrere Tausend Deutsche, die von sowjetischen Militärgerichten nach dem Zweiten Weltkrieg aus politischen Gründen

verurteilt worden sind, sind rehabilitiert worden. Das hat die Dokumentationsstelle der «Stiftung Sächsische Gedenkstätten» in Dresden der Frankfurter Allgemeinen Zeitung mitgeteilt. Mitte November sollen die Namen von 10.091 Personen, deren Urteile in den vergangenen Jahren durch die Moskauer Militärstaatsanwaltschaft überprüft wurden, auf der Internetseite www.dokst.de veröffentlicht werden.

Insgesamt wurden in der Zeit zwischen Frühjahr 1945 und Ende 1953 in der Sowjetischen Besatzungszone und dann in der DDR etwa 35.000 Zivilisten von sowjetischen Militärgerichten jedweder Art verurteilt. Seit 1991 ist in Russland ein Gesetz in Kraft, das die Möglichkeit eröffnet, für die Opfer politischer Repressionen einen Rehabilitierungsantrag zu stellen.

Linkspartei findet Lissabon-Vertrag jetzt doch gut

Wer vor den Bundestagswahlen so naiv war, zu glauben, daß die Linkspartei eine EU-kritische Alternative darstellt, wird nun eines besseren belehrt. Nun, mit knapp 12 % Stimmen naiver Wähler in der Tasche, ist die SED-Nachfolgepartei auch gem zu Änderungen in ihrer Außen- und Europapolitik bereit, die ihren eigenen früheren Parolen vollkommen widersprechen. Fraktionschef Gregor Gysi sagte am Wochenende, seine Partei werde den Lissabon-Vertrag nach seinem Inkrafttreten «natürlich akzeptieren». Auch er wolle ein «integriertes Europa». Gysis Worte sind mehr als erhellend, hatte die Linke doch über Jahre vor dem Bundesverfassungsgericht gegen eben diesen Vertrag geklagt. Somit war der Vertrag nur solange böse, wie er nicht in Kraft war und die Bundestags- sowie diverse Landtagswahlen vor den Linken lagen. Für mehr Macht und eventuelle Beteiligung an Landesregierungen verraten die Linken gem ihre eigenen Grundsätze. Auch in Sachen Afghanistankrieg deutet sich bei der angeblich Frieden stiftenden DDR-Mauerschützenpartei eine Kehrtwende an. Mit dem Ausstieg aus der Verteidigung Deutschlands am Hindukusch unter amerikanischer Flagge ist es ihnen jetzt bei weitem nicht mehr so eilig wie vor den Wahlen. I •

Рубрику «Калейдоскоп» для актуального номера подготовил Вальдемар Бецц.

Мои дорогие российские немцы

Всю свою сознательную жизнь я, гражданин России, белорус по национальности, родившийся в 1939 году в Москве, ветеринарный врач по образованию, испытывал и испытываю большое влияние на свою судьбу, на своё духовное, культурное и научное развитие со стороны ставших для меня наставниками, исключительно добрых людей, среди которых, как я сейчас вспоминаю, было много российских немцев.

Понимая и ценя большой вклад, который внесли российские немцы в становле-

ние и развитие Российской академии наук, директор Института общей генетики им. Н.И. Вавилова РАН академик Алтухов Юрий Петрович и я, в то время научный сотрудник ИОГЕН РАН и руководитель крестьянского хозяйства «Генетик», выступили в 1999 году с инициативой о создании Международного эколого-генетического стационара имени Е.А. и Н.В. Тимофеевых-Ресовских в Вяземском районе Смоленской области на 206 км. шоссе Москва-Минск с привлечением российских немцев и передачей им около

80 гектаров земли со старинным парком с каскадом прудов, расположенным у реки Жижады, сельхозтехники и оборудования для проведения научно-исследовательских работ. Не буду останавливаться на многих перипетиях становления хозяйства, фамилиях приезжавших к нам как из России, так и из Германии людей, на всех этих встречах, разговорах, подписаниях договоров, соглашений, приёмах, обедах, ночёвках, прогулках и т.д. Многих из этих лиц мы видели в первый и последний раз. Но встреча и время совместной жизни и работы в хозяйстве с Евгением Степановичем Фрейзером, как любая счастливая встреча с незаурядной личностью, не только навсегда запечатле-

лась в памяти, но и заставила поставить в один ряд с ним всех встречавшихся на моём жизненном пути замечательных людей из числа российских немцев, которых оказалось немало.

Прежде чем продолжить рассказ о Евгении Степановиче, я вспомню некоторых из них. Меня обучала музыке, языкам, хорошим манерам и поведению Ольга Николаевна Орлова (урождённая Ротте). Исключительное влияние на мою научную судьбу оказала Елена Александровна Тимофеева-Ресовская (Фидлер), супруга Николая Владимировича Тимофеева-Ресовского, выдающегося исследователя и учёного 20-го столетия, легендарного «Зубра», жившего и творившего в России и Германии. Николай Владимирович был основным оппонентом моей диссертационной работы, выполненной в Институте общей генетики АН СССР.

Елена Александровна была не только женой и соратницей Николая Владимировича, но и его сотрудницей, музой, секретарём и ангелом хранителем. Она и сама была крупнейшим биологом двадцатого века и внесла значительный вклад в развитие генетики в Германии и Советском Союзе.

Я часто вспоминаю образ этой неповторимой, широко и глубоко образованной, благородной женщины, с загадочной, на первый взгляд, печалью в глазах, во всём аккуратной, тактичной, с ореолом святости и неповторимого великодушия.

Не могу забыть, как в 1979 году я был командирован в Северо-Казахстанскую область для борьбы с туберкулёзом и бруцеллёзом, которые регистрировались практически во всех хозяйствах области, за исключением Петерфельда, населённого немцами совхоза. Чистота, порядок, аккуратность, ухоженный и накормленный скот по всем правилам зоотехнической и ветеринарной наук были тому причиной. До сих пор храню в памяти обаятельную, трудолюбивую, многодетную мать, замечательную скотницу по фамилии Граф, высококвалифицированного ветеринарного врача Касса.

В тяжёлые девяностые годы прошлого века одинокая, удивительная, образованнейшая женщина, соседка по квартире российская немка Галина Карловна Смирнова (урождённая Польш) завещала моему младшему сыну Илье свою однокомнатную квартиру, и наша разросшаяся семья не может себе представить, как бы она обошлась без этого царского подарка.

Большое и трагическое значение для жителей РФ и российских немцев имело нашествие германских войск и её союзников в 1941 году на СССР и жесточайшая, бескомпромиссная война, в результате которой наша страна потеряла свыше 20 миллионов человек. Н.В. Тимофеев-Ресовский, которого война захватила в Германии и где он оставался все военные годы до тех пор, пока был «освобождён» Красной Армией и отправлен властями в лагерь, рассказывал мне, что далеко не все немцы с самого начала поддерживали действия Гитлера. Даже в са-

мый пик его военных побед над СССР в сентябре 1942 года, когда шли бои в Сталинграде, соседка Николая Владимировича, простая кухарка, слушая радиосводки о боевых успехах вермахта, рвала на себе волосы и со слезами кричала: «Что нам за это будет!?!», предвидя страшный для Германии и её народа конец войны.

А теперь вернёмся к нашему герою, Евгению Степановичу Фрейзеру. Никогда не забуду его приезд к нам из Германии, куда он к тому времени уже переехал из Союза. Он вышел из автобуса, следовавшего из Германии в Москву, с живыми розами с корнями для посадки, добрый, добродушный, с благородной и загадочной улыбкой человека, много повидавшего на своём веку. Ещё было много снега, и мы с многочисленными его вещами пришли в деревенский наш дом. Он быстро освоился на новом месте, рано вставал, часов в пять, и начинал топить печку и готовить пищу для завтрака, обеда и ужина по старинным немецким рецептам. Приготовленные им с большой любовью и знанием дела блюда были скорее произведениями искусства.

За три года пребывания в нашем хозяйстве он очень много помог не только по хозяйству, но и в проведении обширных биологических и генетических экспериментов, проводимых нами по заданию руководства НОГЕН РАН.

Его помощь в строительстве бани в хозяйстве, ремонте и эксплуатации сельхозтехники, ремонте дома, в котором мы живём, была значительной и своевременной. Наша многочисленная семья никогда не забудет этой помощи, его мускулистых рук труженика, мудреца, философа и создателя, его нравочений и ежедневных молитв перед старинной иконой Спасителя, доставленной его предками из Баварии в Поволжье в конце XVIII века. Моя жена Галина Алексеевна встретила его очень настроенно, но в процессе общих дел и общения прониклась глубоким уважением к этому человеку и училась у него кулинарному искусству.

Мои дети и внуки полюбили его и считали членом нашей большой и дружной семьи, передали ему ключи от нашего дома и строений, и он с ними не расставался, куда бы ни уезжал. Он был для всех нас помощником, учителем, живым свидетелем ушедшей эпохи и наставником. Его рассказы о немцах в России, об их незаслуженно горькой судьбе притягивали и больших, и малых.

Все наши соседи по хозяйству и деревне находили время для общения с этим выдающимся человеком, для всех он был старшим товарищем и другом. Он часто уезжал от нас в Красноярский край для свидания с братом и установления памятников на могиле родителей, то в Башкирию проведать свою сестру, то в Болгарию на отдых, то в Саратовскую область навестить своих родственников, то в Германию к своим детям и внукам, но всегда возвращался к нам с неповторимой, многоговорящей улыбкой.

Его с радостью встречали все, кто имел возможность с ним познакомиться и общаться: и мои дети, и внуки, и сотрудники

института и МГУ имени Ломоносова, посещавшие нас регулярно, и многочисленные соседи. Его тактичность, аккуратность, неповторимое обаяние, трудолюбие, знание немецкого фольклора и старинных немецких рецептов приготовления блюд запомнились всем, кто с ним общался.

У меня навсегда в памяти останется его неповторимый образ, размеренная и неторопливая походка, широкий и высокий сократовский лоб, крупные черты лица, голубые глаза, обаятельная и многоговорящая ухмылка после рассказов или старинной немецкой поговорки, например, запомнил такую: «Лис ежегодно шубу свою меняет, но повадок своих не забывает».

В начале перестройки правительство ФРГ заманивало российских немцев и оказывало им широкую помощь. Это привело к их увеличивающемуся потоку в ФРГ. Такого притока российских немцев в Германию никто не ожидал. Никто из членов семьи Фрейзеров не получил на исторической родине престижной работы, какую они имели в России. Никто не ждал их в солнечной Баварии, никто не смотрит на их документы 200-летней давности... Вначале их отправили в лагерь для переселенцев в бывшей ГДР, а потом и на постоянное место жительства там же. Российским немцам старше 40 лет практически нет работы в ФРГ.

Большие трудности с работой возникли даже у его внуков. Им платят гораздо меньше за одну и ту же работу, чем коренным гражданам. Всё это очень сложно и трагично для российских немцев, оказавшихся на исторической родине. Вернуться на родину в Россию тяжело, никто не представит им здесь жилья, которое они продали в спешке за бесценок. И этот заколдованный круг, казалось бы, должны решать правительства РФ и ФРГ, но они и не думают его решать. Такова реальность.

И это, казалось бы, неразрешимую проблему российских немцев, влияющую постоянно на их судьбу и жизнь, решил Евгений Степанович Фрейзер, на мой взгляд, он настоящий герой нашего смутного времени, герой ФРГ и герой РФ.

Он купил себе дом на Волге, недалеко от его погибшего села Шук, где всё разрушено, растёт только бурьян - дурнина, как он любил говорить. В течение трёх лет, которые он проводил в к/х «Генетик», он ежегодно выезжал на свою родину на Волгу. Этот труженик, изгнанник и вечный скиталец и в России, и в Германии искал себе место, землю, дом. Все родственники отговаривали его от этого шага, но наконец он нашёл, что искал, и навсегда покинул нас, наше хозяйство, но всегда поздравляет нас по телефону по праздникам.

Мы смотрим на его многочисленные фотографии и желаем ему долгих лет плодотворной жизни в России и в Германии на благо его правнуков, внуков, детей, на благо народов России и Германии. I •

*Анатолий АЛЕКСЕЁНОК,
кандидат биологических наук,
руководитель крестьянского
хозяйства «Генетик».*

Arminius befreite 09 Germanien von den Römern -

Wovon befreien wir uns 2000 Jahre danach?

Der bekannten Buchautor Walter Marinovic hat in diesem Jahr im Parlament (Bundestag) einen Vortrag gehalten, der das historische Ereignis - die Schlacht im Teutoburger Wald - mit Blick auf die Gegenwart betrachtet. «Arminius», hieß der Titel seiner Rede, «befreite 09 Germanien von den Römern. - Wovon befreien wir uns 2000 Jahre danach?» Nach antiken Berichten zeigte er, daß die Weltsupermacht Rom um Christi Geburt vom Rhein bis zur Elbe vorstoßen und weitere Gebiete germanischer Stämme, das heutige Süddeutschland und Böhmen, erobern wollte. Als die Legionen zum Vormarsch bereitstanden, fügte jedoch der Cherusker Arminius den weit überlegenen Römern eine vernichtende Niederlage zu. Sie mußten sich über den Rhein zurückziehen, und der römische Geschichtsschreiber Tacitus ehrte den Sieger sogar mit den Worten: «Arminius, unstreitig der Befreier Germaniens».

Arminius befreite im Jahr 9 v. Chr. Germanien von den Römern: Aber das war doch vor 2000 Jahren! Was hat das mit uns noch zu tun? Doch war die politische Lage damals so ganz anders als heute? Das Imperium Romanum war eine Supermacht und beherrschte fast die ganze damals bekannte Welt, also den Mittelmeerraum. Es reichte von den Ländern des vorderen Orients und Nordafrikas entlang der atlantischen Küste bis zur Mündung des Rheins, umfaßte West- und Mitteleuropa, das heutige Österreich und den Balkan bis zur Donau. Militärisch, wirtschaftlich und finanziell waren die Römer allen anderen weit überlegen. Dennoch strebten sie unersättlich nach immer neuen Eroberungen. Den unterworfenen Völkern diktierten sie eine «neue Weltordnung.» Latein verdrängte in der westlichen Hälfte des Reiches die Muttersprachen der eingeborenen Völker. Römische Lebensweise und der Kult der Verehrung des Kaisers breiteten sich überall aus. Gegen «Schurkenstaaten» führte Rom erbarmungslos Krieg. Ist das so ganz unaktuell?

58 vor Chr. wurde Caesar Statthalter der Provinz Gallien, worunter man damals aber nur das heutige Südfrankreich verstand, das daher noch heute Provence heißt. Von dieser Basis aus eroberte Caesar in den folgenden Jahren ein Gebiet keltischer Stämme nach dem anderen. Das schilderte er in seinen Schriften gleichsam als «Kampf gegen den Terrorismus!» Denn vom Osten war Ariovist mit seinen germanischen Sueben in Gallien eingedrungen. Und das war das Signal «Nine eleven!» Caesar besiegte Ariovist und eroberte danach ganz Gallien, das ist etwa das heutige Frankreich, bis zum Rhein. In den Jahren 55 und 53 unter-

nahm er Straf- und Erkundungsfeldzüge ins Gebiet der Germanen. Denn diese gehörten ja zur «Achse des Bösen».

Vier Jahrzehnte später will Kaiser Augustus auch Germanien zur römischen Provinz machen. Ab 15 v. Chr. erobern die Römer zuerst das riesige Vorfeld: das Alpengebiet und das Alpenvorland, also die Schweiz, Süddeutschland, Österreich und auch Ungarn bis zur Donau. Die Grenze reicht von Augsburg über Vindobona weiter bis zur Donaumündung im Schwarzen Meer. 12 v. Chr. beginnen dann die Feldzüge gegen die Germanen östlich des Rheins und dringen bis an die Weser, zum Teil auch bis zur Elbe vor. Mehrere germanische Völker, darunter auch die Cherusker, werden besiegt. Germanien gilt als römische Provinz. Aber die römische Eroberung zielt noch weiter. Man will eine möglichst kurze Grenze quer durch Europa: die ganze Elbe entlang mit dem Anschluß an die March und von deren Mündung an die Donau entlang, die man ja schon erreicht hat. Für das Jahr 6 n. Chr. plant Rom den Zangenangriff auf das Gebiet der Markomannen; deren König Marbod ist. Von zwei Seiten will man angreifen: von der Mündung der Elbe bis zu ihrem Quellgebiet nach Südosten, und von Carnuntum, heute Hainburg, die March flussaufwärts nach Norden. Die Legionen sind marschbereit, als plötzlich ein Aufstand der kurz zuvor unterworfenen keltischen Völker in Pannonien südlich der Donau ausbricht. Es dauert drei Jahre, bis die widerspenstigen Völker im Jahr 9 niedergeworfen sind.

Diese wurden danach wie früher die Gallier und Hispanier gehorsame Untertanen der Römer, verloren ihre Sprache und wurden romanisiert. Das ist zu allen Zeiten die Strategie der Globalisierer. Sie provozieren Krieg, siegen, besetzen ein Land und gliedern fremde Völker ihrem Reich ein. Doch wenn die Besiegten die Unterwerfung nicht innerlich annehmen, rebellieren sie. Das zeigte ja der pannonische Aufstand.

9 n. Chr. hatten die Römer den Rücken wieder frei, auch Germanien bis zur Elbe und zur March zu erobern. Aber die Romanisierung der Germanen war schwierig. Sie lebten ja erst zwanzig Jahre unter römischer Herrschaft und waren römischer Lebensart bis dahin ganz fern. Sie hatten keine Städte, kaum Dörfer, meist Einzelhöfe, zwischen denen weite Felder und Wälder lagen. Der römische Luxus war dem Leben der Germanen hoch überlegen: feiner Wohnkomfort, Fußbodenheizung, Wasserleitung in Aquädukten, pompöse Badeanlagen, Fernhandel, Transport- und Münzwesen. Das war eigentlich schon so etwas wie «Freiheit des Geldverkehrs, des Handelsverkehrs und des Personenverkehrs». Wie heute für die Afghanen die Technologie der USA war das überwältigend, schockierend, vielleicht auch faszinierend. Die Römer nützten ihren Vorsprung in der Zivilisation. Zuerst gewannen sie die Eliten,

also die Stammesfürsten, und vor allem die Jugend. Sie boten Karrieren, wenn ein junger Adelliger mit seiner Gefolgschaft in römische Dienste trat und sie als Auxiliärtruppe zur Unterstützung der Legionen anführte. War er im Krieg gegen die aufständischen Pannonier siegreich, wurde er reich belohnt. Daheim berichtete er dann vom süßen römischen Leben, das man ja auch haben könnte, wenn man sich nur brav anpassen möchte. Darüber berichtet Cassius Dio in seiner «Römischen Geschichte». Seine Schilderung, die auf Quellen aus der Zeit von Augustus beruht, zeigt, daß die Verhältnisse vor 2000 Jahren gar nicht so unaktuell sind:

«Römische Soldaten lagen in Winterquartieren, und man begann eben mit der Anlage von Städten. Die Germanen paßten sich den neuen Sitten an, gewöhnten sich an die Abhaltung von Märkten und trafen sich zu friedlichen Zusammenkünften. Doch hatten sie noch nicht ihre alten Gewohnheiten, ihre angeborenen Sitten, ihr früheres ungebundenes Leben und die Macht vergessen, wie sie vom Waffenbesitz kommt. Daher fühlten sie sich, solange sie diese Sitten sozusagen nebenher unter genauer Überwachung lernten, weder durch den Wandel in ihrer Lebensart gestört, noch merkten sie, wie sie andere Menschen wurden.»

Die Germanen passen sich den neuen Sitten an. In Städten lebt man bequemer, auf den Märkten gibt es Obst aus dem Süden, schöne Kleider und Schmuck. Die römischen Soldaten sind ja nicht böse! Nur ja kein Rassist sein! Warum nicht für Geld römische Dienste annehmen? «Sie merkten nicht, daß sie andere Menschen wurden». Die Besatzer wollen den Unterworfenen eine neue Lebensart wie eine «andere Seele» einimpfen. Wenn auch manches vor 2000 Jahren anders war, grundsätzlich geschieht das auch heute bei uns. Man hat von den Römern gelernt. Vor zehn Jahren, nach dem amerikanischen Überfall auf Jugoslawien, hat das Daniel Goldhagen unvorsichtig ausgeplaudert: Nun müsse man, schrieb er, mit den Serben dasselbe tun wie früher mit den Deutschen: «besiegen, besetzen, umerziehen!» Das Programm der Frankfurter Schule heißt ja Reeducation - Umerziehung! Die Umerzogenen werden glückliche Sklaven. «Es geht uns doch gut», jubeln sie, «was kümmert uns die Freiheit? Wir passen uns an!»

Doch wenn Umerzieher zu hastig vorgehen, erregen sie Widerstand. Das erfuhren die Römer, als sie die Umerziehung der Germanen beschleunigen wollten. Quintilius Varus kam im Jahre 7 als Statthalter nach Germanien. Velleius Paternulus, der ihn persönlich kannte, schildert ihn als einen Politikertyp, der uns auch bekannt vorkommt:

«Varus war kein Verächter von Geld. Das zeigte seine Statthalterschaft in Syrien: Arm betrat er das reiche Syrien, und reich verließ er eine arme Provinz.»

Cassius Dio schreibt über seine Methoden:

«Als Varus Statthalter von Germanien wurde, ... drängte er darauf, die Menschen rascher umzustellen, und erteilte ihnen nicht nur Befehle, als wenn sie tatsächlich römische Sklaven wären, sondern trieb sogar von ihnen wie von Unterworfenen Steuern ein. Eine solche Behandlung wollten sie sich aber nicht gefallen lassen.... Sie wollten wieder die frühere Ordnung und lehnten die Fremdherrschaft ab. Sie empörten sich.»

Die Germanen vor 2000 Jahren haben sich empört! Aber die umerzogenen Germanen von heute? Das betrifft nicht nur Deutsche und Österreicher, sondern seit uns die EU-Kommissare beherrschen, die Menschen in fast ganz Europa. Hat uns nicht die seit 1945 und noch mehr nach 1968 schleichende Umerziehung total unterworfen?

Man predigt Demokratie und verbietet den Völkern die Abstimmung über die Verfassung des Zentralstaates EU. Wenn ein Volk ausnahmsweise abstimmen darf, aber das Ergebnis den Kommissaren nicht paßt, muß nochmals abgestimmt werden. Aber nicht das Volk darf entscheiden, sondern das Parlament. Angepaßte Politiker machen dann aus dem Nein der Franzosen und Niederländer ein gehorsames Ja. Wenn auch das nicht möglich ist, müssen die Iren eben nochmals wählen und sich so lange manipulieren lassen, bis das Ergebnis den Bonzen gefällt. Sie fälschen von «Freiheit der Meinung» und errichten die Diktatur der political correctness. Sie diktieren Denk- und Redeverbote. George Orwell hat das im Roman «1984» prophezeit. Andreas Mölzer fragt daher: Was wird 2084 sein? Kommt das Ende der Freiheit? Das Ende der europäischen Kultur? Das Ende der europäischen Völker? Wandeln sie sich, ohne daß sie es merken, in eine Spaßgesellschaft, die man nach Belieben manipuliert? Ernst Jünger hat schon vor Jahrzehnten in einem einzigen Satz die Antwort gegeben: «Auf den verlassenem Altären hocken die Dämonen.»

Auf unseren Altären standen einst die abendländischen Werte: Liebe, Treue, Familie, Gemeinschaft, Volk, Heimat, Bereitschaft zur Leistung, zur Verantwortung und, wenn nötig, zum Opfer. Umwertung und Entwertung haben diese Werte verrückt und zerstört. Heute thront auf den Altären eine unheilige Dreifaltigkeit der Dämonen: Profit, Wellness, Sex. «Heile Welt», einst ein Wort der Hoffnung, ist zum Spottwort geworden! Soll denn die Welt unheil sein? Sollen wir an Umerziehung dahinkränkeln und nie mehr geheilt werden? Ist uns nichts mehr heilig? Der Name Gottes darf ja nicht in der Verfassung der EU stehen. Warum? Wollen wir das: eine gottlose, heillose, im Hinblick auf ehemals geltende Werte vollkommen ver-rückte Welt?

Solange Profit und Wellness regierten, haben sich die meisten wie vor 2000 Jahren willig umerziehen lassen. Jetzt ist die Fata Morgana «Wohlstand und Wirtschaftswachstum» geplatzt. Jetzt müßten doch alle erkennen: Wir haben geistige Freiheit und abendländische Gesinnung gegen materielle Vorteile verkauft. Doch auch die stürzen jetzt ab: Wirtschaft, Geld, Arbeitsplätze. Wir treiben der Pleite zu und erkennen: Globalisierung und Fremdbestimmung führen in den Untergang! Davon müssen wir uns befreien! Die Germanen haben sich befreit. In ihrer Not fanden sie einen, der sie einigte und führte. Velleius Paterculus, der ihn wohl persönlich kannte, berichtet:

«Es gab damals einen jungen Mann aus vornehmerm Geschlecht, der tüchtig im Kampf und rasch in seinem Denken war... Er hieß Arminius und war der Sohn des Fürsten der Cherusker. In seiner Miene und in seinen Augen spiegelte sich sein feuriger Geist.»

Arminius ist wie andere junge Adelige mit seiner Gefolgschaft in römische Dienste getreten, hat sich bewährt und wurde ausgezeichnet. Er



kennt die Kampfesweise der Römer. Sie sind unbesiegbar in offener Feldschlacht, durch Bewaffnung und Disziplin überlegen. In unwegsamem Gelände aber sind die Legionen, die in der Ebene drei Schlachtreihen aufstellen, hilflos. Darauf zielt nun Arminius ab. Geheim plant er den Aufstand und wiegt Varus in Sicherheit. Dieser zieht mit drei Legionen, sechs Kohorten und drei Reiterabteilungen, mit Troß und Verpflegung, also mit etwa 20.000 Mann, auf engen Wegen durch den Teutoburger Wald zu den Winterlagern am Rhein. In wüster Wildnis am Rande von Sümpfen können wohl nur drei Mann nebeneinander marschieren. Der Zug ist mit Wagen und Pferden auf viele Kilometer zerdehnt, die Verbindung zwischen den Formationen ist schwierig. Bei Kalkriese nördlich von Osnabrück (Niedersachsen) kommt es zur Schlacht, die sich wahrscheinlich drei Tage hinzieht. Immer aufs neue stürmen die Germanen mit Geschrei von den Höhen herab. Es tobt ein wilder Kampf Mann gegen Mann, ein «asymmetrischer Krieg» so wie jetzt in Afghanistan. Fast alle Legionäre fallen, ihr Befehlshaber Varus stürzt sich ins Schwert.

Der Historiker Sueton nennt das «eine verheerende Niederlage, die fast zum Untergang führte». Kaiser Augustus trägt Trauer und ruft: «Quintili Vare, legiones redde! - Varus, gib mir die Legionen zurück!» In Rom herrscht panische Angst, man fürchtet den «furore Teutonicus»! Sofort ziehen Ersatztruppen an den Rhein und sichern die Grenze. Unter dem neuen Kaiser Tiberius, der ab 14 n. Chr. regiert, unternimmt Drusus, der dafür den Ehrennamen Germanicus erhält, wieder Feldzüge ins Land der Germanen. Die Legionen marschieren durch den Teutoburger Wald und kämpfen wieder mit Arminius. Aber der Widerstand ist zu stark. Tiberius befiehlt den Rückzug an den Rhein, Germanien bleibt frei. Dem Sieger Arminius setzt Tacitus, der Historiker der besiegten Römer, bewundernd ein literarisches Denkmal:

«Arminius, liberator haud dubie Germaniae: Unstreitig war er der Befreier Germaniens... in einzelnen Kämpfen nicht immer erfolgreich, im Kriege unbesiegt... Noch immer besingt man ihn bei den barbarischen Völkern.»

In Heldenliedern haben die Germanen noch zur Zeit des Tacitus, also mehr als hundert Jahre nach der großen Schlacht ihren Befreier besungen. Das Volk liebte seinen Helden. Aber zu seinen Lebzeiten waren andere germanische Fürs-

ten neidisch und biederten sich den Römern feig an. Weil Arminius die Germanen zum Kampf gegen Rom vereinigen wollte, warfen sie ihm vor, er strebe nach der Krone des Königs. Marbod, der Fürst der Markomannen, die ebenfalls von den Römern bedroht waren, verweigerte ein Bündnis mit Arminius. Sogar dessen Schwiegervater Segestes und andere Adelige waren Verräter. Tacitus meldet lapidar: «Arminius dolo propinquorum cecidit - wurde durch Hinterlist seiner Verwandten ermordet». Kaiser Tiberius konnte zufrieden feststellen: «Wir müssen Cherusker und Germanen nicht bekämpfen! Überlassen wir sie doch ihrer Zwietracht!»

Die deutsche Zwietracht ist durch die Jahrhunderte hin unser unseliges Erbe. Auch Arminius fiel ihr zum Opfer. Aber sein Sieg war eine welt-historische Entscheidung und rettete die Germanen und uns als ihre Nachkommen vor dem Untergang. Gallier und andere Völker haben ihre Sprache, ihre Kultur und ihre Freiheit aufgegeben. Die Germanen bewahrten ihr Wesen. Ihre Nachkommen bauten das Heilige Römische Reich deutscher Nation und gaben Europa eine politische und geistige Mitte.

Wie die deutsche Geschichte ist auch die Geschichte Europas von Zwietracht und Kriegen zerrissen. Daher war ein «Europa der Vaterländer» eine große Idee: ein Bund freier, selbständiger Staaten, die sich in wesentlichen Fragen zu gemeinsamem Handeln verbinden, aber ihre Sprache und ihr nationales Wesen bewahren. Diese Idee des Abendlandes gleicht einer Frühlingswiese in der bunten Vielfalt blühender Blumen. Doch die Bosse in Brüssel haben die Idee zur EU pervertiert: zu Europas Untergang als zentralistisch gegängelter Bundesstaat nach Art der USA, dominiert von Cliquen der Manager und Lobbies der Spekulanten. Masseneinwanderung und Vermischung sollen nationale Besonderheit und abendländisches Wesen auslöschen. Wenn Obama befiehlt, müssen wir auch die Türkei in die EU aufnehmen. Man will freie Völker in nivellierte, gesichtslose Massen verwandeln. Das ist die Strategie des Varus und des Daniel Goldhagen: Besiegen, besetzen, umerziehen.

Wie können wir uns von der Supermacht der Globalisierung und der Umerzieher befreien? Arminius gab vor 2000 Jahren das Beispiel, das immer wieder Nachfolge fand. Vor 2000 Jahren, 1809, besiegte Andreas Hofer mit seinen Tiroler Bauern am Bergisel die Übermacht der Franzosen. Wenige Jahre später brach Napoleons Imperium zusammen. Vor 20 Jahren, 1989, gingen die Leipziger auf die Straße und riefen mit den Worten von Friedrich Schiller: «Wir sind ein Volk!» Die Berliner Mauer fiel, ohne einen einzigen Schuß wurde die Herrschaft der Sowjets gestürzt. Auch Weltsupermächte können vom mutigen Willen zur Freiheit besiegt werden.

Wagen wir eine geistige Wende zu den natürlichen Werten unseres Wesens: Stürzen wir die Dämonen Profit, Wellness und Sex von den Altären! Lieben wir Heimat und Volk! Besinnen wir uns auf abendländische Sitte, auf abendländische Kultur! Das Jahr 2009 sei ein Gedenkjahr der Freiheit! Folgen wir den Beispielen, die mutige Menschen uns vor 20, vor 200, vor 2000 Jahren gaben! Vivat Arminius, liberator Germaniae: Es lebe Arminius, es lebe die Freiheit! I •

[Walter MARINOVIC]

«Arminius - der erste Volksdeutscher Heimkehrer»

Vor 2000 Jahren ist ein Ereignis geschehen, das die Weltgeschichte - oder zumindest die Geschichte Europas in andere Bahn geleitet hatte, dessen Bedeutung in der Geschichte unseres Volkes bis heute nicht zu überbieten ist.

Hermann dem Cherusker, von den Römern Arminius genannt, war es gelungen die deutschen Stämme für den Kampf gegen die Besatzer zu vereinigen und der römischen Weltmacht im Teutoburger Wald einen Stoss zu versetzen, der das Schicksal des Deutschen Volkes und seine Bedeutung in der Geschichte entschieden hatte.

Wer war dieser Arminius, Hermann der Cherusker? Was geschah vor 2000 Jahren im Teutoburger Wald und warum hat dieses Ereignis bis heute seine Bedeutung nicht verloren? Warum sehe ich ihn als Volksdeutschen Heimkehrer?

Arminius wurde etwa im Jahre 17 vor der Zeitrechnung geboren. Er war Sohn eines Fürsten der Cherusker (ein germanischer Stamm, der zwischen die Lippe und der Weser angesiedelt war) und verlebte mit seinem Bruder eine glückliche Jugendzeit.

Um 8 v.d.Ztr., im Alter von 9 Jahren, kam er zusammen mit seinem Bruder Sigmar (Flavus) nach Rom - im Rahmen einer Vereinbarung zwischen Römern und Cheruskern.

Die Römer waren von dem hochgewachsenen Jüngling mit edlem Blut, von seiner Intelligenz und Auffassungsgabe beeindruckt.

In den Jahren 6-7 nahm er als Führer germanischer Hilfstruppen am Pannonischen Krieg teil (im heutigen Ungarn). Während der Zeit in Rom konnte er das römische Wesen in all seinen Prägungen erleben. Als Zeitzeuge sah er, auf welche grausame Art viele Römer mit Sklaven und Kriegsgefangenen umgingen, was bei ihm auf Ablehnung gestoßen sein musste.

Für seine Verdienste von den Römern in den Ritterstand erhoben und mit dem römischen Bürgerrecht kehrte er um das Jahr 7 n.d.Zw. in seine Heimat zurück.

Das Kind, das einst die Heimat verließ, kehrte jetzt als selbstbewusster Mann und ausgezeichnete Heeresführer zurück. Auf dem langen Heimweg machte er immer wieder Entdeckungen und gewann für sich Erkenntnisse, die er als Kind nicht kannte oder bemerkte, die aber nun Unverständnis, Empörung oder sogar Entrüstung hervorriefen. Nun sah er seine Heimat vom fremden Kriegsvolk durchzogen, das nicht in die Landschaft der Ahnen gehörte. Der Hochmut der Römer, dem er als Heerführer während der Eroberungskriege keine Bedeutung beimaß, stach ihm auf einmal ins Auge, da nun seine Stammesgenossen von den Römern mit immer neuen Steuern und Abgaben gequält und

erniedrigt wurden. Wut und Zorn stieg in ihm hoch und erweckte ein glühendes Bedürfnis und eine feste Entschlossenheit seine Heimat von den Eroberern zu befreien. In der Heimat angekommen, suchte Arminius von Hof zu Hof reitend alte Freunde auf.

(Man muß sich vorstellen, daß vor zwei Tausend Jahren die Germanen nicht in den Städten lebten, wie wir heute, ja nicht mal in den Dörfern, sondern auf den einzelnen Höfen. - Auf solch einem hauste meist eine Familie, seltener eine Sippe.)

Er warb für einen Befreiungskampf, dessen Wirken und Ziel er bis ins Kleinste durchdachte. Seine Redekunst muß gewaltig gewesen sein, denn nur durch Überzeugung konnte er die weit von einander lebenden und oft auch zerstrittenen germanischen Stämme zur Heeresfolge überreden und vereinigen. Zu Hilfe kam ihm der Freiheitssinn der freien germanischen Bauern.

Die Heimkehrer aus dem römischen Imperium hatten fassungslos berichtet, es gäbe dort keine freien Bauern mehr. Nur Sklaven schufteten auf den großen Gütern. Die freien Bauern wären von ihrer eigenen Führung, den Rittern und Senatoren, in die Armut getrieben worden und würden nun in den Städten als Arbeits- und Besitzlose gehalten. Sklaven wären die Arbeiter, die Römer nur noch Müßiggänger. Wie in heutiger globalisierter Welt würde alles von außen nach Italien gebracht werden, der Römer als Bauer auf eigenem Grund und Boden wäre verschwunden und in der Masse nur noch ein Bettler.

Also ahnten die Germanen schon was auf sie zukommt, wenn die Umstände nicht geändert werden.

Da beschlossen die Germanen, sich nicht «zivilisieren» zu lassen und keine Römer zu werden. Sie wollten ihre Art bewahren, gesunde Kinder haben, ihre Frauen schätzen, in Freiheit nach ihren erprobten Gesetzen leben und ihre Feste zu Ehren ihrer Gottheiten im ewigen Kreislauf des Jahres feiern.

Steuern wollten sie auch nicht zahlen, da sie als freie Bauern lebten und keine Verwaltung benötigten. Wozu auch? Aufgaben des Gemeinwohls beschlossen sie auf dem Thing (eine Gemeinschaftsversammlung im Freien) und führten diese durch. Auch Körperstrafen waren den Germanen fremd. Wer gegen die Gemeinschaft verstieß, wurde gehängt. Auspeitschen und andere qualvolle Hinrichtungen waren für sie erniedrigend und abstoßend - aber genau das war das Verhalten und das Recht der Besatzer.

Deshalb entschlossen sie sich mit Hermann, dem Cherusker, für ihre Welt, für ihre Familie, für ihre Zukunft zu kämpfen.

Das Kraftverhältnis zwischen den zwar tapferen, aber rückständig bewaffneten sowie in Ausbildung unterlegenen germanischen Bau-

ernkriegern und den römischen Legionären waren dermaßen groß, daß eine Auflehnung gegen die Weltmacht Rom einem Selbstmord gleich.

Das römische Reich war scheinbar glanzvoll und kraftvoll, aber in seinem inneren Wesen war es von Fäulnis und Verfall gezeichnet. Die freie staatsbewusste Mittelklasse war verschwunden, die edle und opferbereite Gesinnung durch Habgier und Sittenlosigkeit abgelöst. Während die im Reichtum protzende Oligarchie herrschte, verkam das römische Volk in Armut und Elend. Die Sklaven und der Pöbel aus allen eroberten Ländern nahmen an Zahl und Einfluß ständig zu.

Trotz dieser Erscheinungen war die militärische Stärke Roms immer noch ungebrochen.

Der frühere Stadthalter von Syrien, Varus, wurde mit der Herrschaft über die neu eroberten germanischen Länder betraut. Er herrschte hart und grausam. Er machte sich durch seine Steuereintreibung, Hinrichtungen, Verschleppungen in die Sklaverei, Auspeitschen, Belästigung und Vergewaltigung germanischer Frauen bei den Germanen verhasst.

Das Maß war voll und es bedürfte nur einer politischen Größe wie Arminius, um den Hass seiner Landsleute gegen die Besatzer aufkommen zu lassen.

Die Germanen hielt Varus für ebenso feige und minderwertig wie die von ihm ausgebeuteten und grausam behandelten Orientalen, und dazu noch dümmer. In seiner Arroganz glaubte Varus, sich in seinem Herrschaftsbereich absolut sicher fühlen zu können. Ihm standen drei Elitelegionen mit insgesamt ca. 20 000 Mann zu Verfügung. Arminius war sich dieser ungeheuerlichen Macht sehr wohl bewusst.

Ihm war absolut klar, daß die Befreiung seines Landes nur gelingen konnte durch überlegene Strategie, List und Täuschung bis zum entscheidenden Schlag. Hinzu musste das Moment der völligen Überraschung kommen. Eine offene Feldschlacht nach dem germanischen Brauch wäre selbstmörderisch gewesen. Für die Entscheidungsschlacht gegen machtvolle Armee Roms fehlte Arminius noch ein Gelände, das den auf den Kampf in offener Feldschlacht spezialisierten Legionären fremd war, um ihnen eine Entfaltung mit der vollen Wucht unmöglich zu machen. Dazu bot sich das Gebiet im Teutoburger Wald an. Und eine günstige Gelegenheit ergab sich ebenso bald.

Arminius ließ ein Gerücht verbreiten, ein Aufstand sei ausgebrochen, um Varus aus seinem sicheren Lager herauszulocken. Varus, der Arminius noch immer als treuen Vasallen schätzte, nahm den Köder an. Er nahm Arminius als Ratgeber in seinem Gefolge mit, nicht ahnend, daß er damit sein eigenes Todesurteil unterschrieb.

Der Weg der Legionen führte zunächst über ebenes Gelände. Im Wald behinderte der von Regenfällen aufgeweichte Boden den Vormarsch und es fing an gefährlich zu werden. Von allen Seiten griffen aufständische Germanen die erschöpften Soldaten an. Die germanischen Hilfstruppen überliefen auch noch zu ihren Stammesgenossen. Arminius hatte sich in allgemeiner Verwirrung von Varus entfernt und die Führung übernommen.

Es war unmöglich geworden, die im Wald zusammengedrängte Legionäre in Gefechtsordnung ausschwärmen zu lassen. Die Angreifer schlugen erbarmungslos zu. Der verwundete Varus erkannte die Aussichtslosigkeit seiner Lage und stürzte sich in sein Schwert.

Die Nachricht von der Niederlage verbreitete in Rom Furcht und Schrecken. Arminius Triumph schien vollständig zu sein.

Es gibt bis heute immer noch viele Diskussionen, sogar Streit zwischen den Historikern über den Ort des Geschehens und den tatsächlichen Verlauf der Schlacht. Die Einzelheiten sind heute aber unwichtig. Wichtig sind nur die stattgefundenen Schlacht, der Sieg und dessen Bedeutung in der Geschichte unseres Volkes. Der Kampf der Germanen gegen die römischen Besatzer war ein einzigartiger Freiheitskampf, der uns Deutsche stolz machen muß.

«Der germanische Sieg über das römische Imperium bedeutet die Grundsteinlegung für eine deutsche KulturNation.»
(Alois Mitterer)

Die Dankbarkeit des deutschen Volkes für die einmalige Tat seines Befreiers wuchs im Laufe der Jahrhunderte bis zur göttlichen Verehrung. Als Ausdruck dieser Dankbarkeit entstand nach langjährigem Mühen das Denkmal im Teutoburger Wald bei Detmold in der Nähe des vermuteten Ortes der Schlacht.

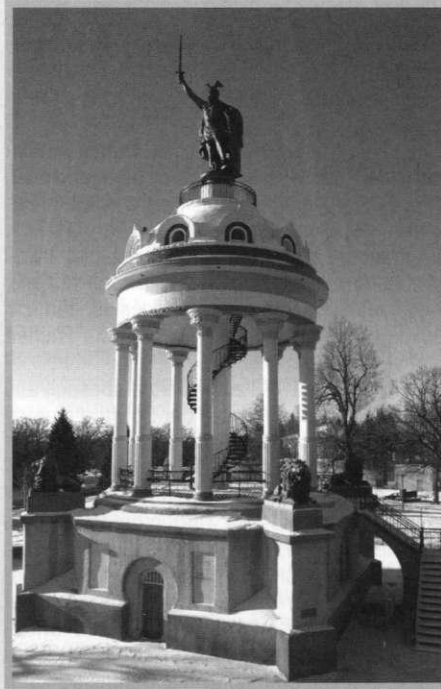
Mit dem Bau des insgesamt 53,46 m hohen Hermannsdenkmals wurde 1838 begonnen und 1846 wurde der Sockel des Mahnmals fertiggestellt. Da die damaligen Kleinstaatfürsten wenig Interesse hatten sich an einer gesamtdeutschen Sache zu beteiligen, ruhte der Bau bis 1863 und die Einzelteile des Denkmals lagen bis zur Einigung des Reiches unter Bismarck am Boden herum. Erst mit der Gründung des Deutschen Reiches nach dem Deutsch-Französischen Krieg (1870-1871) wurde der Denkmalbau fortgesetzt und 1875 unter Anwesenheit von Kaiser Wilhelm I. feierlich eingeweiht. 30 000 Menschen haben bei dieser Feierlichkeit teilgenommen, die aus allen Gebieten des Reiches anreisten. Kaiser Wilhelm I. erinnerte sich später, dass es die schönste Feier in seinem Leben gewesen wäre.

Die Entstehung des Denkmals ist nicht von seinem Erbauer, dem Bildhauer Ernst von Bandel (1800-1876) zu trennen. Er widmete sich zeitlebens dem Denkmalprojekt, dem er seine Gesundheit und Vermögen opferte. Während der Arbeiten lebte Bandel zeitweise in einem unterhalb des Denkmals errichteten Blockhaus, der «Bandel-Hütte», die man auch heute noch besichtigen kann. Bandel konnte die feierliche Einweihung noch erleben. Er starb 1876, ein Jahr nach Vollendung seines Lebenswerkes.

Auch die Deutschen Auswanderer waren nicht minder von der Person Arminius begeistert und entschlossen sich ihm zu Ehren auch in ihrer neuen Heimat ein Denkmal zu errichten. In Neu-Ulm, Minnesota, USA entstand 31 m hohes Monument, das als Symbol des Stolzes der deutschen Einwanderer auf ihr altes Heimatland dienen sollte. I •

[Johann THIEßEN]

Hermannsdenkmal bei Detmold Hermannsdenkmal in Neu-Ulm, Minnesota, USA



«Das Denkmal des Cheruskers auf der Grotenburg ist ein Nationalgut des deutschen Volkes geworden. Möge es eine Mahnung sein für jeden Deutschen, seine Kraft einzusetzen zum Wiederaufbau unseres schwer geprüften Vaterlandes, und möge es uns auch daran erinnern, daß wir dieses Ziel nur durch Einigkeit erreichen können», sprach der Reichspräsident Paul v. Hindenburg 1925 zum 50-jährigen Bestehen des Denkmals.

Ihm verdanken wir unsere Geschichte, ihm verdankt Europa seine kulturschöpferische Mitte. Ohne ihn wäre das römische Europa eine geistig öde Steppe geworden. Es wären keine Schlösser und Dome gebaut worden, Beethovens Musik wäre nie erklingen, Dürers Kunstwerke wären nie geschaffen worden, die großen Dichter wären nicht geboren worden, und vor allem das große Denken in den göttlichen Gesetzen der Natur wäre nie entstanden.

Darum Dank und Heil ihm, dem Cherusker, und allen Kämpfern für Europas Freiheit!

Die Geschichte des Germanischen Freiheitskampfes soll als Beitrag zur deutschen Nationalerziehung gelten. Dieser Kampf zieht auf die Bewahrung der eigenen sittlichen Ordnung, ausgedrückt durch den Stolz auf das eigene Wesen. Es baut auf die Kraft, das Erbe der Ahnen zu pflegen, die Frau als Gefährtin und Hüterin des Hauses und der Sitte zu achten und für die Freiheit auch das eigene Leben einzusetzen! Diese Ideen weisen in die Zukunft.

Was haben die Rußlanddeutschen mit Arminius gemeinsam?

Aus heutiger Sicht war der Cherusker ein Volksdeutscher. Mit 9 Jahren verläßt er seine Heimat und geht in die Ferne, nach 15 Jahren im Alter von 24 Jahren kehrt er in die Heimat zurück - man kann ihn also als Heimkehrer betrachten.

Wie es oft im Leben ist, träumt man von einer Heimat, die man sich nach den Überlieferungen und Erzählungen der Vorfahren vorstellt. Je höher der Druck seitens der einheimischen Bevölkerung auf einem als Fremdling lastet, je stärker man der Verfolgung im Gastland ausgesetzt ist, desto stärker ist die Liebe zur gelobten Heimat. Die glühende Liebe zur Heimat, die man nie gesehen hat, zum Volk, den man nie gekannt hat, vergeht auch dann nicht, wenn man nach der Heimkehr nicht die Heimat vorgefunden hat, von der geträumt wurde und sein Volk nicht mehr das ist, was Weltgeschichte geschrieben hat und das jetzt auch noch seinen heimgekehrten Blutsbruder nicht erkennen will. Nein, die Liebe vergeht nicht. Im Gegenteil, der Heimkehrer ist eher bereit Opfer zu bringen um seine Heimatträume zu verwirklichen, als der Heimat den Rücken zu kehren und sich von seinem Volk abzusagen.

Auch Arminius mußte es so empfunden haben. Je länger er von seiner Heimat getrennt war, desto stärker mußte seine Heimatliebe gewesen sein und Entschlossenheit, sich für die Befreiung seiner Heimat einzusetzen.

In den letzten Zehn Jahren - bei Teilnahme an zahlreichen Veranstaltungen, die von den volkstreuem Gruppierungen organisiert wurden -, wurde mir gegenüber oft eine Hoffnung ausgesprochen: «Die Russlanddeutschen sind vielleicht unsere letzte Hoffnung, die durch ihr erhaltenes Deutschbewusstsein, ihren Zusammenhalt und ihr Kinderreichtum Deutschland noch retten können».

Werden wir die seelische Kraft finden, um die Hoffnung unserer Blutsbrüder zu rechtfertigen?

Das Werk des Cheruskers wartet nach 2000 Jahren immer noch auf seine Vollendung. Das ist eine überlebenswichtige Aufgabe, eine heilige Pflicht, sich für den Bestand, für den Erhalt der Identität unseres Volkes, für den Erhalt unserer Deutschen Heimat einzusetzen. Wir sind es uns und unseren Nachkommen schuldig. Auch wir, Russlanddeutsche Heimkehrer, sind jetzt gefragt das Werk Cheruskers zu vollenden. Wenn nicht wir, wer dann!? I •

[Quelle:1. Heinrich Piebrock - «Hermann der Cherusker - Der Befreier Deutschlands» 2. «Volk in Bewegung & Der Reichsbote» - Sonderheft 6-2008]

Johann Unger - Kämpfer für die Deutsche Heimat

Zum Gedenken eines Patrioten unserer Volksgruppe

Am 14. November 2009 besuchten Vertreter der Schutzgemeinschaft «Deutsche Heimat» das Grab von Johann Unger in Espelkamp und legten einen Kranz nieder.

In diesem Jahr jährt sich zum 20. Mal der Todestag von Johann Unger, der auch nach seiner Rückkehr ins Mutterland mit dem Kampf für die Ausreise seiner deutschen Volksgenossen nach Deutschland aus der Sowjetunion nicht aufhörte, bis zu seinem Tode. Den größten Teil seines Lebens, seines Einkommens, seiner Gesundheit opferte er für das Recht der Deutschen in der UdSSR auf die Deutsche Heimat.

Im Jahre 1962 wird der gläubige Mennonit Johann Unger wegen seines Ersuchens der Erlaubnis für die Ausreise nach Deutschland in eine Psychiatrieanstalt gesteckt. Nach der Entlassung nimmt er den Kampf für die Ausreise wieder auf. Nur in der Ausreise sieht er die Rettung vor der Zwangsassimilation der Deutschen in der UdSSR.

Am 17. Dezember 1972 bei Frunse in Kirgisien wird das «Deutsche Nationalkomitee - für die Auswanderung der Deutschen aus der UdSSR» gegründet. Auch Johann Unger ist unter den Gründern.

1973 wanderte J. Unger nach Deutschland aus und schon nach ein paar Monaten, da er keine Unterstützung bei der Führung der «Landsmannschaft der Deutschen aus Russland» gefunden hat, gründete er mit der Unterstützung einer Gruppe Mennoniten in Espelkamp das «Deutsche Nationalkomitee - Hilfsaktion für ausreisewillige Volksdeutschen aus der UdSSR».

Jetzt bekommt die Organisation einen juristischen Status, da sie sich in der Sowjetunion im tiefen Untergrund befand. Von jetzt an war diese Organisation die letzte Hoffnung für Tausende deutsche Familien, die in der UdSSR für die Ausreise nach Deutschland kämpften.

Täglich kommt nach Espelkamp ein Stapel Post. Das sind nicht nur Berichte, Unterschriftenlisten von Komitee-Mitgliedern, oder Briefe von angeschriebenen Behörden und Organisationen, sondern auch von unbekanntem Leuten. «Herr Unger, wir haben Ihre Adresse bekommen und bitten Sie, sich für unsere Ausreise aus der UdSSR einzusetzen», schrieben die verzweifelten Menschen. Allein für einen solchen Brief konnte man 3 Jahre Freiheitsstrafe bekommen, aber die Menschen schreckte nichts mehr zurück. Unger wird berichtet über alle Verhaftungen in den Familien, die sich um die Ausreise bemühen. Unger schlägt Alarm, schreibt an die «Gesellschaft für Menschenrechte», an die Regierung, Radio, UNO. Das war dringend nötig, damit der Verhaftete nicht einfach umgebracht werden konnte, «zufällig, im Streit mit anderen Gefangenen», wie z.B. zwei Monate nach seine

Verhaftung in Estland Edinger getötet wurde. Wenn die Verhaftung aber der Menschenrechtsorganisation bekannt wurde, war der KGB «vorsichtiger» im Umgang mit den «Staatsfeinden».

Auf einen Aufruf Ungers, mehr über den Zustand und den Ausreise-Kampf der Deutschen in der Sowjetunion zu berichten, antwortet das Radio «Deutsche Welle» am 24. April 1974: «Im Interesse der potentiellen Aussiedler, ist es am besten, zu diesem Thema zu schweigen». Unger reagiert sofort: «Schweigen ist tödlich, nur durch Kampf kann unser Volk die Freiheit erlangen.»

Am 18. Mai 1973 zum 1. Staatsbesuch aus der UdSSR in Bonn wurde der Sowjetregierung eine Petition mit 36.000 Unterschriften Ausreisewilliger überreicht. Ein Teil der Unterschriftenlisten haben Deutschland nicht erreicht. Auf dem Weg nach Moskau wurden die Boten vom KGB abgefangen, verhaftet, gefoltert und ins Gefängnis gesteckt. Die Unterzeichner der Listen mussten die Konsequenzen tragen. Einer von diesen war Erich Abel, der mit Unterschriftenlisten unterwegs nach Moskau verhaftet wurde und für drei Jahre ins Gefängnis kam, unter sehr schweren Bedingungen. Aus der Haft kam er Invalide. Dank der aktiven Tätigkeit des Komitees waren die Sowjets gezwungen, den kranken Mann im Oktober 1976 nach 20 Jahren ununterbrochenen Kampfes die Ausreise nach Deutschland zu gewähren. Nur ein Jahr war es Ernst Abel geglückt, die Heimat der Vorfahren zu erleben. Im Dezember 1977 starb er an Krebs. Vor dem Tod sagte er: «Ich habe meine Pflicht getan. Meine Kinder sind im Heimatland.»

Die Sowjets verfluchten Unger, allein wegen des Kontakts mit ihm drohte die Gefängnisstrafe.

Da die Sowjetregierung immer wieder behauptete, daß die Ausreisefrage vom Tisch sei, es gebe keine Ausreisewillige mehr, war es notwendig, Beweise der Lüge vorzulegen.

Am 29. Juli 1975 schickt Johann Unger ein Telegramm an die in Helsinki tagende Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa «Im Namen und im Auftrag der Ausreisewilligen Deutschen in der UdSSR bitte ich alle Teilnehmer der Konferenz, sich bei der Regierung der UdSSR für das Recht und die Anliegen der Deutschen in der Sowjetunion einzusetzen, dass sie frei ausreisen dürfen».

Die größte Unterstützung findet Unger bei den nationalen Organisationen, die aktiv den Kampf der Volksdeutschen für die Rückkehr ins Vaterland unterstützen.

Es ist eine falsche Meinung, dass sich die BRD zu der Zeit bemüht hat, den Deutschen in der UdSSR zu helfen, wenigstens aus ideologischen Gründen den Gegner zu ärgern. Einen großen medialen Aufschrei gab es über Men-



schenrechte aller anderen Nationen, die Not der Deutschen wurde verschwiegen, damals wie heute.

Das Archiv von Johann Unger ist eine Dokumentation der nationalen Bewegung der 70er Jahre für das Recht auf Ausreise der Deutschen in der Sowjetunion in die historische Heimat - nach Deutschland. Johann Unger schrieb an verschiedene Internationale und religiöse Organisationen, Regierungen, Parteien, an die «Gesellschaft für Menschenrechte», UNO, an den Papst. Der Briefwechsel mit diesen Organisationen und Regierungen, Tausende Briefe mit mehreren Tausenden Unterschriften für die Ausreise, die heimlich aus fernen Orten Sibiriens und Kasachstans nach Deutschland geschleust wurden, Zeitungsberichte der damaligen Zeit über den Ausreisekampf sind Zeuge der Aktivitäten des «» Deutschen Nationalkomitees - für die Auswanderung der Deutschen aus der UdSSR», der Mühe und Standhaftigkeit von Johann Unger, der die treibende Kraft des «Komitee...» war.

Johann Unger war ein wahrer deutscher Patriot. Schon damals verstand er die Notwendigkeit, den wahren Grund der Ausreise der Deutschen aus der Sowjetunion. In seinen Briefen und Petitionen in allen Instanzen schrieb er bezüglich der Ausreise: «Nicht nur im Rahmen der Familienzusammenführung, sondern im Rahmen der nationalen Volkszugehörigkeit! Als Deutsche zum deutschen Volk, und zum deutschen Vaterland, zum deutschen Staat!»

Johann Unger starb am 25. August 1989 im Alter von 68 Jahren. Die Rückwanderung der Deutschen aus der Sowjetunion in die historische Heimat war voll im Gange, so wie Johann Unger es gewünscht hatte, wofür er 40 Jahre lang gekämpft hat.

Auf dem Friedhof in Espelkamp, im Norden NRW, hat er seine letzte Ruhe gefunden, von vielen seiner Landsleute vergessen, die ihm seine Einreise nach Deutschland zu verdanken haben. | •

[Johann THIEBEN, Andrej TRILLER]

Катынский детектив,

или повесят ли на немцев снова старую «мокруху»?

Нюрнбергский процесс как суд победителей был, пожалуй, тяжелейшим актом против цивилизационных ценностей нашего времени. В результате этого судилища было нарушено одно из основных прав человека - право на судебную защиту. Статья 19 так называемых «лондонских статусов», определявших статус трибунала, гласит: «Трибунал не связан с установленными правилами предоставления доказательств», а статья 21 говорит, что обвинения победителей считаются действительными как «общеизвестные факты», не требующие доказательств. Это значит: «трибунал не только не обязан приводить доказательства к общеизвестным фактам, но и принимать их к рассмотрению». Другими словами, военная пропаганда победителей переводилась в разряд «общеизвестных фактов», не требующих доказательств, а их оспаривание не допускалось или даже запрещалось. Этот запрет до сих пор законодательно закреплён в нынешней ФРГ и Австрии, а названные статьи уголовного кодекса активно используются в политических процессах против неугодных исследователей истории и прочих инакомыслящих.

Пользуясь статусом трибунала и беззащитным положением обвиняемых, обвинители со стороны СССР попытались навесить на немцев и некоторые свои преступления, включив, в частности, в обвинительные акты и массовый расстрел органами НКВД польских военнопленных весной 1940 года

близ Катыни. Расчёт был на то, что топорно состряпанные против немцев «доказательства» будут приняты трибуналом так же, как и другие обвинения. Такие, как впоследствии опровергнутые утверждения о четырёх миллионах погибших в газовых камерах концентрационного лагеря Освенцим. Однако отношения между победителями к тому времени уже не были столь тёплыми. Последовали и протесты со стороны польского правительства в эмиграции, знавшего истинное положение дел. Когда провалились слишком грубо сколоченные обвинения против главного обвиняемого - полковника Ф.Аренса, катынский эпизод в приговоре уже не присутствовал, что было расценено как «молчаливое признание советской вины». После этого вопрос повис в воздухе. Советские представители придерживались своей версии, поляки настаивали на своём, немцы же коллаборационисты принимали любую вину.

Ситуация разрядилась с началом горбачёвской перестройки в СССР. В 1989 году была создана совместная советско-польская комиссия по этому вопросу, в архивах были дополнительно найдены документы, доказывающие советскую вину, проведены необходимые раскопки, и наконец советское правительство, а затем и правительство независимой России признали вину СССР в этом преступлении.

Однако дело этим не кончилось. В России по исторической традиции эпоха реформ сменилась эпохой контрреформ, на-

метилась тенденция возврата к старому, выразившаяся в «ностальгии» по сталинским временам и непосредственно по «отцу всех народов». Не остался без внимания и «катынский вопрос». На поверхность всплыли всевозможные пишущие жулики типа Ю. Мухина, реанимирующие сталинский подход к этому историческому событию. Изменилось также и отношение к нему российского правительства. Сталинская эпоха уже не осуждается однозначно, а президентом Медведевым была создана специальная комиссия, призванная разоблачать «исторические фальсификации», наносящие ущерб «интересам Российской Федерации». В общем, всё идёт к тому, что там, как и у нас в Германии, стряпают законы, запрещающие сомневаться в некоторых исторических фактах. К таким с очень большой вероятностью могут отнести и катынское дело.

Вопрос, будет ли возвращена сталинская версия катынского расстрела, во многом зависит и от позиции правительства ФРГ. Сегодняшняя политическая элита не хочет менять представления своей молодёжи о той войне как «священной войне» и «Великой Отечественной войне» и относит это к своим государственным интересам. Законы ФРГ принуждают своих историков и граждан принимать на веру исторические версии военной пропаганды победителей, законодательно возведя их в ранг «общеизвестных фактов» и сделав их частью своих «государственных интересов». При таких обстоятельствах вполне можно предположить, что на немцев в конце концов снова будет навешен старый «общеизвестный факт» убийства 22 тысяч польских военнопленных. А их политики и историки даже и не пискнут. I •

[Вальдемар БЕТЦ]

Kurt Eggers: Aus dem Werk «Vom mutigen Leben und tapferen Sterben» (1942)

«Wer den Deutschen erstarken lassen will, muß ihn in Not und Entbehrung zwingen. Das ist das Geheimnis deutschen Wesens: die deutsche Seele ist noch nie in Kriegen, oft aber in feigen Friedenszeiten gefährdet gewesen. In satten Zeiten ist der Deutsche arglos und fröhlich wie ein Kind. In solchen Zeiten haben es seine Feinde leicht, ihn mit Theorien und seltsamen Lehren zu bändigen. Dann können sie es wagen, ihn auszunutzen und ihn zu erniedrigenden Sklavenarbeiten zu zwingen.

Die deutsche Gutgläubigkeit, die biedermännische Vertrauensseligkeit sind die schwächsten Stellen in der Festung des deutschen Wesens.

Man hat den Deutschen gelehrt, der Haß sei verwerflich. Und der Deutsche hat diese Lehre geglaubt! Erst spät hat er erkennen müssen, daß der echte Haß so edel ist wie die echte Liebe.»

«Tausendmal ging der Deutsche an der Krone vorüber und begnügte sich damit, Knecht in seines Vaters Hause zu sein»

«Die deutsche Geschichte ist ein Lehrbuch für eine Weltgeschichte der verpassten Gelegenheiten.

Mann sollte den jungen Deutschen täglich ein Kapitel aus diesem Lehrbuch vorlesen. Vielleicht werden sie dann wach bleiben und gegen alle Einflüsterungen unempfindlich werden.»

«Satte Zeiten verleiten zu gedankenlosem Genuß. Not aber zwingt zu Fragen und Nachdenken.

Oft hat die deutsche Seele ihr Fragen nach dem Warum des Geschickes und der Geschichte in die Wolken gerufen. Oft standen Deutsche fassungslos vor den Trümmern ihres Reiches und ihrer Idee. Religionen sind erwachsen aus der Frage nach dem Warum.

Religionen aber lehrten Theorien des Schicksals, und diese Theorien wälzten die Last der Verantwortung von den fragenden Seelen ab auf den unbekanntem Gott und gaben den



Trost der Vorsehung. So wurde der Deutscher wieder schläfrig. Er fand für seine Schuld eine Entschuldigung. Aus den Wolken kam keine Antwort auf seine Fragen...

Man hätte den Deutschen lehren sollen, daß alle Schuld Folge seiner Lauheit, daß alles Schicksal Strafe seiner Schuld ist. Man hätte ihn nicht das Gebetbuch, sondern das Schwert zu Sühne in der Hand geben sollen! Wer in der Wolken fragt, wird genarrt. Wer sein Herz fragt, bekommt Antwort. Und diese Antwort ist kein zweideutiger Orakelspruch, sondern eine Forderung: Sei deutsch und handle deutsch, dann bist du stärker als alles Schicksal! I •

[Kurt EGGERS]

(10. November 1905 in Berlin in,
† 12. August 1943 in Klenowoje)
war ein deutscher Schriftsteller,
in der Schlacht in Rußland gefallen.)

«Антигерманизм и русофобия в СМИ»

"Чудище обло, озорно, огромно, стозевно и лаяй"

(А.Н. Радищев. Путешествие из Петербурга в Москву)

Реплика

Прошлогодний снег

Пропаганда российская и германская не пропускает редких случаев возвращения поздних переселенцев и предупреждает их «мощный обратный поток». С первой все понятно: программа «возвращения соотечественников» должна привлечь в разрушенную российскую деревню, да и в промышленность, трезвых, неприхотливых и жадных до работы тружеников. Резон верхов германских постигаешь, лишь осознав, что они помогут разнемецивать ФРГ и на седьмом послевоенном десятке лет. Консервативные российские немцы им в этом не подспорье. Но трудно взять в толк, что в Германии и некоторые русскоязычные издания, призванные, казалось бы, защищать интересы львиной доли своих читателей - переселенцев, пытаются создать иллюзию, что процесс их возвращения в Россию «пошел».

В 45-м номере газеты «Европа-Экспресс» бросился в глаза красноречивый заголовок «Обратно или домой?» на фоне фотографии человека с чемоданом, шагающего по шпалам. Надежду наконец-то получить убедительные доказательства эмиграции вселяет и редакционный врез: «Некоторое время назад читатели нашей газеты активно обсуждали статью, в которой корреспондент «Комсомольской правды» Галина Сапожникова описывала жизнь российских немцев в Германии, какой она ее увидела. И вот «Комсомолка» вновь обратилась к переселенческой теме, опубликовав материал Андрея Рябцева, который «обнаружил в Поволжье русланддойче, уехавших из России в 90-х» Поскольку редакция «КП» сообщает, что автор ждет откликов на свою публикацию, мы решили перепечатать эту статью с незначительными сокращениями (полный текст: <http://kp.ru/daily/24074/310841/>) и предоставить нашим читателям возможность высказать свою точку зрения. Все письма мы обязательно перешлем автору статьи, а наиболее интересные из них опубликуем».

Уже знакомое имя корреспондента «КП» тоже обнадеживает, что на сей-то раз он козырнет фактами «упрямыми». Увы! Потчует

нас редакция «Е.-Э.» похлебкой несвежей - статьей А. Рябцева «Почему русские немцы потянулись обратно в Россию», увидевшей свет еще 2 апреля 2008 года. Той самой, где автор выдает свое недружелюбие к нам уже во второй фразе: «С какой же ненавистью в 90-х они наперегонки с евреями рубили связи с «совком» и дожидались вызовов от германских родственников». Ложь, да и только! Изливалась не злорадия. Проливались горькие слезы. Подтвердит это любой, кому пришлось, как мне, провожать многочисленных родственников, друзей и коллег. Грезилы они не о «сытом, размеренном бургерстве», а покидали страну, чей президент счел их достойными разве что бывшего военного полигона - подбирать там с финансовой помощью Германии осколки и неразорвавшиеся снаряды. Или вынуждены были оставить среднеазиатские республики, которые пустились во все тяжкие, возрождая свое национальное самосознание. До национальных чувств немцев никому, в лучшем случае, дела не было...

Да, в Германии земляки наши тоскуют по местам, где были моложе и здоровей (Разве россияне не тоскуют по «совку», не смотря на его пороки?), где за высокими сварными оградами покоятся под жестяными пирамидами их близкие да неизвестно где прикопаны далекие для молодой поросли прадеды-трудармейцы. Но возвращаются единицы: знают, что в одну и ту же реку нельзя войти дважды. Разве что в отчаянии снимутся родители - к оставшимся «там» детям. Или непризнанные здесь специалисты - в надежде вернуться к работе по призванию и образованию. Еще уезжают люди с предпринимательской жилкой, принявшие к легким постсоветским деньгам, - если отыщут неглубоко залегающую, но благодатную «русско-немецкую» жилу. Бывают и другие, опять же особые, если не уникальные, случаи, о которых мы упоминали и в предыдущем номере журнала... Вот и А. Рябцев пытается теми же частными примерами создать картину возвращения немцев. Мазки его нам знакомы по советской пропаганде, которая брала в оборот наших соплеменников, оказавшихся в ФРГ не ко двору либо провинившихся там и согласных теперь вымазать дегтем родину предков.

Игорь и Лена Гринь - чета «смешанная». Для него «немецина», понятно, - чужбина. Да и Лена, похоже, из рода так называемых ассимилянтов. О раньше перебравшихся сюда родственниках она говорит: «Но они - настоящие немцы... А моя бабушка, наоборот, противница всего немецкого. В Казахстане я не могла поступить в вуз из-за фамилии. Бабушка ходила и доказывала, что мы не немцы». Считая, что и в 80-х притесняли из-за «пятой графы», Лена, тем не менее, высказывается о коренных немцах с презрением: «Ну о чем с ними можно говорить?! Все милые такие, улыбаются, здороваются. Как автматы». Как тут не вспомнить где-то вычитанное суждение русского читателя: «Лучше здешняя деланная вежливость, чем искреннее российское хамство!» Лена, похоже, разделяет мнение оголтелых германофобов, что хороший немец - немец мертвый. Рассказывает, что знакомой, устроившейся здесь патологоанатомом, повезло больше всех: «С живыми немцами почти не пересекается».

Нет, не вызывает такая Лена ни симпатии, ни сочувствия. Немила оказалась вам, бывшим выселенцам из Казахстана, Германия, ну и снищите милость волжан, вышедших в 90-х на демонстрации протеста с лозунгами вроде «Лучше СПИД, чем немцы!». Злословие же по адресу соплеменников разит (в обоих значениях этого слова) этномазохизмом. Жаль детей Лены, дважды пострадавших из-за родительской охоты к перемест...

Не годится для журналистских обобщений и вернувшаяся в Поволжье многодетная семья Алексея и Ирины Банцгоф. «Понимаете, мы - православные», - оправдывает Ирина их обособленность в Германии. И в хуле на здешних немцев чета эта мало уступает предыдущей. Алексей уверяет, что малышам в немецких парках запрещено шуметь и бегать по газонам. Ходят по специально отведенным дорожкам. Вздор! Уж столько воли российским детям и не снилось. Не только малыши, но и взрослые пользуются зелеными, ухоженными газонами в парках и скверах: играют в мяч и бадминтон, загорают... В засушливом же Поволжье зеленая трава да «номенклатурные» елочки были в свое время только на поливных газонах у помпезных зданий обкомов партии. Детей дворники гнали оттуда метлой. Выдумка Алексея Банцгофа вывела из себя не одного читателя. Приведем два первых возражения из материалов читательского форума, помещенных после полного варианта статьи А.Рябцева (см. линк в материале газеты «Е.-Э.»), и извинимся за несдержанность оппонентов: «Вот урод! Тут дети - как священные коровы в Индии. Творят что хотят. Какие там на фиг дорожки!» (Андрей); «...Газоны тут как разтаки и предназначены для лежания на них, бегания и прочих радостей жизни. Статья - полный бред сивой кобылы» (Дмитрий).

Даже А.Рябцев счел нужным заметить, что образ Человека в грязи Алексей у кого-то перенял, настолько зауценно прозвучали его слова: «Нам говорили: ну куда вы едете? В Россию? Там же сплошная грязь! Уж лучше в грязь, зато человеком...». Знай Алексей

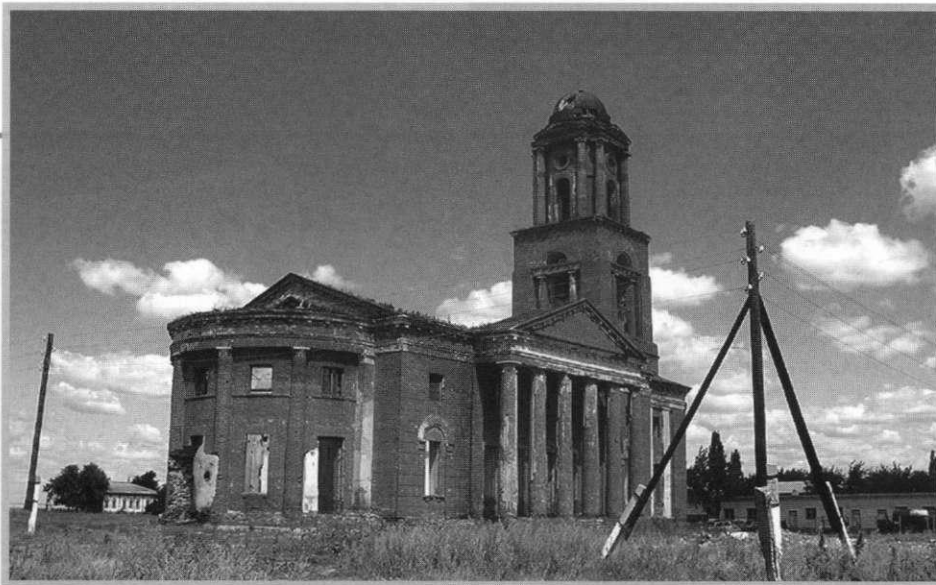
аллегорическую байку о червяках в навозе, которую рискнем здесь привести, - не повторил бы чужого парадокса. Юный Червь недоумевает: «Почему, папа, мы до сих пор копаемся в этом навозе? Живут же другие в яблоках и прочих ароматных фруктах, а мы - в этом дерьме...». «Понимаешь, сынок, есть такое слово - Родина...». Что на родине к немцам относятся по-прежнему, можно судить по реакции Ирины на упоминание о немецкой автономии: «Не дай бог! - ужасается многодетная мама Ирина Банцгоф. - Что скажут местные?».

О числе немцев, что отважились вернуться в Россию, красноречиво говорят приведенные тем же А. Рябцевым менее чем скромные цифры. О своих немецких согражданах он будто бы пытается судить объективно: «Вот так: они везде чужаки. Предатели при Сталине, фашисты - в Средней Азии и Сибири, русаки - на исторической родине. Здесь, в Поволжье, - теперь уже дураки» («мол, корячатся, ямы на дороге засыпают, делать им нечего»). Но две нестандартные, своеобразные семьи, которые он представил читателю, далеко не подтверждают, что «русские немцы потянулись обратно в Россию». И сам он называет возвращенцев чудаками...

Упомянутая редакцией «Е.-Э.» Галина Сапженикова тоже не постеснялась в статье «Русские опять взяли Берлин» («КП», 4,6 апреля 2006 г.) оскорбительно высказаться о прежних своих согражданах: «Бывших наших в Германии отличаешь по жадным глазам: у них на лбу бегут титры: продам всех, кого знаю, чтобы заработать тот минимум, на который можно жить! Человеческих отношений не жди: разве может быть душевная теплота между конкурентами?».

В благие намерения таких журналистов не верится. О возвращении немцев пишут они отнюдь не бескорыстно. Остается загадкой, почему вернулась к этой теме и газета «Е.-Э.». Чтобы услужливо переслать А. Рябцеву отклики своих читателей на его статью? Думается, что отзывами он сыт по горло. «Кликни мышкой» - и откроется форум из сотен читательских откликов на злостную публикацию. Только отзывы, поступившие полтора года назад за первые несколько дней, занимают 132 страницы. Сомневаюсь, что у А. Рябцева достало выдержки их прочесть. Меня хватило только на 30 страниц. Оценки сплошь нелестные. Вот некоторые: «В статье много неточностей, ляпов и просто откровенного вранья» (Berliner); «Глупцом и для глупцов написано. Да и откровенного вранья хватает» (leo); «Интересно, сколько заплатили этой статейке, чтоб они так расхвалили Германию» (ja); «С каких страшных снов статью писал? Где такую траву берешь?» (Немец); «Вот такие статейки мне напоминают советскую пропаганду» (Переселенец); «О чем статья-то? О том, что в Германию выехало за год «всего» 4 тысячи человек. А обратно - «целей» 2-3 семьи в месяц. Дешевый госзаказ, больше ничего» (Kolobok)...

На просмотренных страницах встретил только 2-3 одобрения выбора возвращенцев: новой России нужны, мол, такие работники. Остальные читатели недоумевают и



с. Привольное (бывшая немецкая колония Варенбург) Ровенского района Саратовской области. / Фото Александра Башкатова

жалеют неудачников, некоторые злорадствуют: «Мне жалко этих людей, которые вернулись. Очень скоро они поймут, куда попали» (Анна); «Побольше бы таких идиотов в Россию возвращались, тогда целеустремленным, работающим переселенцам проще будет» (Сергей); «Вы бы лучше через 2-3 года рассказали, как они там сидят режут, рвутся назад в Германию» (Ivan); «Возвращаются слишком русские» (tao); «Удивительная манера писать о якобы «массовом» явлении и при этом приводить в пример... как бы это сказать... маргиналов» (Naomi)...

Показательно мнение М.С. Горбачева на сей счет:

« - Как Вы оцениваете программу возвращения соотечественников, инициированную ВВП?

- Об этом я, к сожалению, не имею достаточного представления. Хотел бы поинтересоваться у вас: неужели уезжают?

- Программа довольно новая, процесс только начинается, но первые семьи уже уехали.

- Германия не та страна, из которой стоит уезжать! (Смеется). Однако я рад тому, что имидж России улучшается» («О Германии, политике, кухне и дресс-коде. Эксклюзивное интервью с последним Президентом СССР журналу «Life in Rhein-Main», Winter 2008-2009).

Конечно, А. Рябцеву хватило по сути анонимных и потому донельзя откровенных отзывов. Для чего же тогда газета «Е.-Э.» потратила на перепечатку его устаревшей статьи целую страницу? Из-за дефицита материала? Или редакция тоже спит и видит «мощную обратную волну переселенцев» да за неимением доказательных фактов взялась мутить воду вчерашней, вернее прошлогодней, газетой? Какую же рыбку она надеется в этой мути поймать? Один мой острый на язык знакомец был краток: «Да и этот материал - заказ! Центрального комитета или Центрального совета...». I •

[А. Обердерфер]

Так дискутируют «антифашисты»

Мы хотим познакомить вас с одной очень показательной дискуссией, которую полностью можно прочитать в Интернет-адресе: <http://www.lgz.ru/article/8808/ю>. Это сайт российской «Литературной газеты», которая в мае 2009 года опубликовала статью В. Дашичева «Марш мира? Запретить!», посвященную планировавшемуся и запланированному в мае 2009 года Маршу мира во Фридрихланде. Об этом сообщалось и в нашем журнале. По поводу этой статьи на сайте и развернулась вышеупомянутая дискуссия. Эта дискуссия ярко демонстрирует разницу в мышлении патриотов, тех, кого принято называть «правыми» и «левыми», тех, кто сами себя называют громким словом «антифашисты». Начал ее некто, назвавшийся Яковом Матисом, «корееврейцем с примесью казахской крови», как выяснилось уже с первых его слов, сам себя относящий к лагерю «прогрессивных борцов с фашизмом». Что они на самом деле из себя представляют, какова «анатомия» их мышления? Если вы внимательно прочитаете эту дискуссию, то поймете это.

Яков Матис: «Интересная ситуация. Участник Великой Отечественной Войны, профессор Дашичев, когда-то советник Горбачёва, приветствовавший объединение Германии, сегодня стал рупором неонацистов ФРГ на страницах «Литературной газеты». Андрей Триллер, на которого он ссылается, является членом НДПГ - неонацистской партии Германии. Вот Интернет-страница - <http://www.volksdeutsche-stimme.de/analyse/analyse.htm>. На ней вы при желании найдете мемуары Рудольфа Гесса и «правду» о войсках СС: <http://www.nationeuropea.de/>. Что это, невнимательность редакции или её позиция?

Первой на этот выпад ответила Лидия Вальц: «Триллер не нацист, как Вы его называете. Он честный, порядочный человек. Ярлыки навешать можно каждому, в том числе и вам! Раз Вы так не хотите, чтобы в нашей Европе-матери был мир... Я лично выступать за Мир пошла бы даже с инопланетянами. А господин Дашичев как был уважаемым человеком, так им и останется.

Затем в дискуссию вступил Генрих Дауб: «Яков Матис находится в ловушке пропаганды ФРГ. Дело в том, что в ФРГ партии нацистского толка запрещены. НДПГ - партия, разрешенная законом. Эта партия ставит перед обществом вопросы национального характера... Беспокоиться о своем настоящем и будущем - это легитимное право каждого народа, в том числе и немецкого. И совершенно естественным является стремление каждого народа обеспечить мир себе и своим потомкам. НДПГ стремится поэтому к тому, чтобы ФРГ вышла из состава НАТО, который им видится агрессивным военным

блоком, который втягивает Германию в ненужные ее народу войны. Напомним, что в Основном Законе страны закреплено, что с территории Германии никогда больше не будет исходить военной угрозы другим народам. Никогда больше немецкий солдат не должен появиться на территории других стран. Сегодня это положение не выполняется. Национально-патриотические силы Германии, в том числе и НДПГ, считают, что Германия до сих пор не является суверенным государством, что необходим союз Германии с Россией. Я. Матис этого не понимает, а потому ему остается только развешивать ярлыки. «Всем известно», - как бы говорит он, - что НДПГ - это «неофашисты», то есть они нехорошие, как же может с ними связываться профессор Дашичев?». Тут надо посмотреть, от кого это «известно»? В-первых, в России - это клише советских времен. Во-вторых, это известно от «посредников» между немецким и русским народами, озабоченными тем, чтобы немцы бесконечно занимались посыланием пеплом своей головы... Навязывание россиянам в прессе стереотипа о национально-патриотических силах в Германии как о «неофашистах» имеет целью не допустить сближения двух народов, не допустить их союза. Нужно ли это России как государству, которое НАТО, по определению немецкого журналиста Петера Шолль-Латура, «берет в клещи», на это должны ответить сами россияне. Вывод: нашим народам пора начинать общаться или непосредственно, или через честных посредников, каковым является профессор Дашичев, отлично знающий обстановку в ФРГ.

Яков Матис: «Господин Дашичев сидит в председательском совете фонда «Континент Европа». Основатель его - известный ультра-правый шведский политик и бизнесмен Патрик Бринкман. После общих заявлений о дружбе и сотрудничестве европейских народов в борьбе против США - настоящие цели и задачи фонда: «...На повестке дня стоит выселение из Европы людей, имеющих чуждую культуру. Остается надеяться, что представители всех европейских наций во всех партиях и объединениях теперь поднимутся и продемонстрируют свою волю. Если этого не произойдет, то введение законов шарията, причем не только в масштабах отдельных семей, но в масштабах общества, - всего лишь вопрос времени». Дашичев сотрудничает в этом фонде также с такими известными правыми экстремистами Германии как Лутц Дессау и Андреас Молау. Но на русской интернетовской страничке фонда вы не найдёте ни его имени, ни имён его немецких и испанских братьев по оружию, там только антиамериканская пропаганда и символика «единоросов». Так с кем же Вы, господин Дашичев, с апологетами Розенберга или с единой Россией, ответьте честно! Да, среди коллег Дашичева в этом фонде также известный французский националист Жан-Мари Ле Пен. С его «Фронтом На-

циональ»...»

Генрих Дауб: «Яков Матис продолжает «аргументировать» ярлыками. Ему наверное нравится, что в Европу прибывает все больше людей с чужой культурой и что коренное население европейских стран все больше чувствует себя чужим на собственной родине. При этом в ту же ФРГ радикально усложнен прием этнических немцев. Как такую политику можно иначе назвать, как не антинациональной, антинемецкой? Если Яков Матис себя лично не считает «ксенофобом», я бы порекомендовал ему взять на месяц-два пожить у себя... нет, не африканца или азиата, а своего родственника, если хочет, даже самого ближайшего - и он быстро почувствует, что в своей квартире ему стало жить неуютно. И вскоре он начнет своему родственнику намекать, а не хотел ли бы он вернуться домой? Прodelав такой эксперимент, Яков Матис, возможно, перестал бы осуждать стремление национальных сил прекратить иммиграцию в их страны и их планы по приему программы возвращения неинтегрирующихся людей на их родину. Человек по имени Яков Матис должен быть немцем по национальности, и у него, так же, как и других российских немцев, должна вызывать чувство протеста политика правительства ФРГ в области приема этнических немцев и прежде всего его земляков. Тысячи семей российских немцев в результате этой политики разорваны. На их пути созданы различные искусственные препятствия, которые привели к тому, что в прошлом году в ФРГ было принято чуть более 4 тысяч немцев из республик СНГ и при этом - несколько сот тысяч иностранцев. Скорее всего, «Яков Матис» - это псевдоним. Российский немец так рассуждать не может.

Вальдемар Бетц: «Стремление таких, как Я. Матис, расклеивать этикетки и навешивать ярлыки давно уже не удивляет, это их избитый и известный приём: наклеил ярлычок «пособник Розенберга» - и уже совсем не важно, что, собственно, человек хотел сказать. Зачем его слушать - он ведь «пособник Розенберга», с ним ведь всё ясно... Таким, как Я. Матис, по жизни уверенно шагать помогают ярлычки и этикеточки, это незаменимые помощники в их жизни, без них невозможны «жизненные ориентиры», какие, к чёрту, ориентиры без этикеток, без них этот мир недружелюбен и агрессивен своей неизвестностью. А вот с ними - это уже не жизнь, а сплошной праздник...

Яков Матис: «Ну вот и прояснились позиции. Уже никто не отрицает, что Дашичев сопредседательствует в ультра-правом фонде «Континент Европа». По-вашему получается, отметить святой праздник Советского народа вместе с партией, романтизирующей войска СС или оправдывающей Гесса и Розенберга - это не аморально? Кстати, а почему вы в суд не подали? Суд наверняка мог бы отменить решение властей, если оно необоснованно. Или вам не День победы

нужен был? Я вон прочитал, что 9 Мая в Трептов парке в Берлине цветы возлагали русские вместе с немцами, митинг был, много людей, никто не запрещал... Вам не Марш мира нужен был, а провокация и шумиха... Ну да ладно, бог с вами. А вот чего Дашичеву надо и «Литературке», регулярно его печатающей, это непонятно.

Владимир Бетц: «Не вижу ничего криминального в НДПГ. Понимаю, Вам легче ориентироваться в жизни по расклеенным тут и там этикеткам и ярлыкам, это указатели, чтобы не заблудиться, однако постарайтесь задуматься: чья и над кем это была победа? Это была победа над Германией и немцами, и праздновать эту победу - это праздновать собственное унижение. В этом смысле НДПГ полностью права, не празднование собственного унижения сблизит наши народы, а именно примирение. Марш мира, который предложила эта партия, один из возможных актов такого примирения. Собственным уничтожением можно только разрушить собственную психику и разжечь презрение со стороны победителей, а презрение никогда не будет способствовать нормальному примирению. Разве это так трудно понять?»

Генрих Дауб: «...Важно не то, какие мы друг другу ярлыки приклеим. Давайте говорить о сути. Например, почему Вы считаете свои взгляды благом для всех? Или почему Вы их считаете лучше, чем у тех, кто находится на национальных и патриотических позициях? Чем они лучше? Люди хотели выйти вместе и продемонстрировать за мир, призвать за мир и дружбу между немцем и русским народами, выступить за вывод НАТО из Европы, за вывод ФРГ из НАТО. Если эти мысли вредные, постарайтесь это доказать. Это было бы интересно. Если вы считаете, что эти коварные «неонацисты» на самом деле хотят не того, что хотели провозгласить в своих лозунгах, то это надо убедительно доказывать».

И не надо с пафосом говорить о Дне победы - для немцев это не был день победы, это был день их безоговорочной капитуляции. Но и для русского, и для немецкого народа это был день окончания страшной войны, день, который должен напоминать нашим народам, чтобы мы такого больше не допустили. Стиль, манера и тон верховного судьи, который Вы задаете в своих комментариях, заставляет сомневаться в Вашей способности спокойно и разумно анализировать то, что говорят другие. Вы очень напоминаете наших германских политиков и журналистов - они умеют только сами с собою тихо вести беседу. Как только появляется человек, который не поддерживает их дурацкие табу и политкорректный язык, который начинает говорить то, что есть на самом деле и не соответствует их утопическим представлениям, они тут же теряются. Почему на телевидение никогда не приглашаются представители той же НДПГ или других патриотических организаций? Да потому, что никто не стоит рядом с ними по уровню знаний истории Германии. Никто из «политкорректных» не выдержит дискуссии с представителями национально-патриотических кругов, «политкорректные» не готовы говорить о



реалиях. А самое главное, с позиции патриотической совершенно не надо врать, обзывать и клеить ярлыки. На стороне патриотов оружие огромной силы - правда. Насмотрелись мы на митингах людей с подобными вашим взглядами - «антифашистами» себя называют, хотя они самые настоящие фашисты и есть. На глазах темные очки или лицо закрывают маской, лозунги, с которыми они выходят на демонстрации, - это «Германия, сдохни!», «Побомбите Германию еще раз!» и тому подобные гадости. Нетолерантны, истеричны, нетерпимы к другому мнению, агрессивны, склонны к насилию по отношению к людям, думающим иначе. По сути, зомбированные люди, не понимающие, что их используют как «полезных идиотов» системы (выражение швейцарского журналиста, еврея по происхождению, Герарда Менухина). Люди в обществе делятся на разные группы, имеющие разные интересы. В толерантном демократическом обществе все эти группы должны иметь возможность формулировать и высказывать свои интересы. Уважаемый Яков Матис, без наклеивания ярлыков, объясните, пожалуйста, почему немцам как народу должны нравиться лозунги типа «Германия, сдохни!»? Почему им должно нравиться засилье в своей стране людей из разных частей света? Почему вы считаете, что помочь человеку вернуться на свою родину - это чуть ли не преступление? В начале 80-х годов при канцлере Коле существовала государственная программа возвращения иностранцев из ФРГ на их родину. Более 300 тысяч человек воспользовались ею и теми подъемными, которые она предоставляла, и вернулись к себе домой. При нынешнем положении вещей родину теряют и иностранцы, потому что они вынуждены ее покинуть, родину теряют и европейцы, потому что она все больше становится для них чужой. Что в этом хорошего?

Яков Матис: «Г. Дауб, как Вы считаете, можно ли выйти на совместный российско-немецкий Марш мира, как Вы его называете, в выпущенной к этому дню НДПГ футбол-

ке с надписью «Danke! 1939-1945» и изображением солдат вермахта? Тогда закажите футболку по адресу: ds-versand.de. Пока не уценили, 15 евроков. Заодно и г. Дашичеву можете подарить».

Генрих Дауб: «Ясновидящий Вы наш, Вы даже знаете, кто в каких футболках пришел бы, если бы демонстрацию допустили бы? Я же Вам другой вопрос задаю: Вас футболки оскорбляют или стремление этих конкретных немцев (российских и местных) к миру и дружбе с Россией и русским народом, к выводу ФРГ из НАТО? Мне кажется, у нас как в поговорке получается: я Вам про Фому, а вы мне про Ерему...»

Яков Матис: «Г. Дауб, я просто сообщил читателям газеты, что партия НДПГ, которой сочувствует г. Дашичев, выпустила к годовщине окончания войны футболку, прославляющую фашистских солдат Второй мировой. И у меня, в отличие от Вас, есть ссылки на каждый сообщенный мной факт. Здесь - адрес интернет-магазина НДПГ. Там много всякого, например, книги, прославляющие СС. Скажи мне, кто твой друг, и я скажу тебе, кто ты! Сегодня Ваши друзья, г. Дашичев, - это люди, оправдывающие нацизм www.ds-versand.de».

Генрих Дауб: «С вами все понятно. Вы так и будете дальше юлить, хвататься за разную галантерею, прыгать мыслью по древу, как белка, и фантазировать о том, что было бы, если бы... Польза от Вашего участия в диалоге все же есть, и несомненная: Вы ярко продемонстрировали образ мышления космополитических посредников между народами России и Германии, старающихся, чтобы эти народы не могли понять друг друга и сблизиться. Только получаться это у вашего брата будет все хуже и хуже. В наше время слишком много сложилось личных контактов, есть Интернет и т.д. Очень, конечно, хотелось бы, чтобы вы не использовали немецкую фамилию, потому что, судя по вашим рассуждениям, вы даже рядом с российскими немцами, да и с русскими тоже, никогда не стояли. Вы правы, патриоты с

>>

➤ уважением относятся к истории, к прошлому как своего народа, так и других народов. И вашему брату все меньше будет удаваться настраивать людей против своего прошлого, против своих предков. Потому что, как известно, если кто-то стреляет в прошлое из пистолета, то будущее выстрелит в него из пушки. Я в своей жизни знал человек 5 бывших эсэсовцев - меня эти люди поразили. Несмотря на свой возраст - это были очень стойкие и цельные люди. Все они прошли годы плена в России и все (абсолютно!) были убеждены, что Германия и Россия должны быть союзниками. Они с большим уважением относились к русскому народу. И они все были патриотами немецкого народа. Они сделали выводы из истории. Хочется надеяться, что и Вы когда-нибудь этому научитесь. Так вот, Яков Матис, попробуйте все же открыто ответить на вопросы: Вы за сближение русского и немецкого народов или нет? Вы за то, чтобы ФРГ вышла из НАТО, а ее территорию покинули войска других государств или нет? Вы за то, чтобы немцы и русские никогда больше не сошлись на поле битвы, как враги? Вы поддерживаете участие немецких солдат в войне в Афганистане или нет? Вам нравится то, что территория Германии используется для ведения войны против Ирака или нет? Вы за то, чтобы Германия стала самостоятельным государством, защищающим свои собственные интересы, а не чужие? Пока этого не произойдет, она не сможет ни для кого быть ни союзником, ни просто серьезным партнером. ФРГ до сих пор оккупированная страна. Вы за то чтобы так продолжалось и в будущем или нет? (А то, что ФРГ не самостоятельное государство, признал, например, бывший президент России Владимир Путин в интервью журналисту германского телевизионного канала ARD Томасу Роту: «Если Вы позволите, я скажу, что я думаю по этому поводу. Был Советский Союз и Варшавский договор. И были советские войска в Германии, по сути, надо честно сказать, это были оккупационные войска, которые остались в Германии после Второй мировой войны, но под видом союзнических войск. Эти оккупационные войска ушли. Советский Союз распался, Варшавского договора нет. Угрозы со стороны Советского Союза нет. А НАТО, американские войска в Европе остались. Зачем?...»). И там же он сказал о несамостоятельности европейских государств вообще: «Белый дом дает указания, а все его выполняют! Если европейские страны и дальше будут проводить такую политику, тогда нам в будущем придется говорить о европейских делах с Вашингтоном». Вы, господин Матис, согласны с выводами и оценками Владимира Путина или Вам и в этом случае более важно то, какую футболку носит премьер-министр России? По поводу Марша мира я вам предлагаю все же говорить о том, что на самом деле было, а не то, что «было бы, если бы». А было то, о чем сообщает в своей статье В.И. Дашичев: патриотические силы Германии и России хотели провести демонстрацию за мир и дружбу между Россией и Германией, против НАТО. Государственные учреждения этому воспре-



пятствовали (Геттингенский краевой совет), с призывами его запретить выступили представители почти всех эстаблированных партий. Этим самым германская политическая элита продемонстрировала свое отношение к таким идеям. Марш мира был запрещен (непонятно, почему вы называете его «так называемый», он что на самом деле должен был пройти «за войну»? Если что-то конкретное об этом «заговоре» знаете, обязательно сообщите). Запрет Марша мира есть на самом деле победа его инициаторов. Инвестировав малые силы, им удалось показать лицо системы, на это обратили внимание в России. И еще раз было продемонстрировано, что есть народы и есть правительства, и это не одно и то же. А вы говорите - «футболки». Всего доброго, галантерейный вы наш.»

Лидия Вальц: «Спасибо господину Даубу за его компетентное разъяснение всей сложившейся ситуации и достойное поведение в диалоге между двумя сторонами. То, что Матис не русский и не немец, видно невооруженным глазом по его поведению, ведь он не отражает интересы ни одного из этих народов. А вот время таких, как Матис, действительно уходит! Люди уже не те. Будущее за национальными государствами, а не за глобализмом. Спасибо господину Дашичеву и редакции за опубликованную статью.»

Яков Матис: «...Успокойтесь, не претендую я на вашу коровушку. Я евреекореец с небольшой примесью казахской крови. Вам легче стало? Теперь по делу. Меня немного заинтересовала деятельность г. Дашичева, и я порылся в Интернете. Да, антиамериканизм - это его конёк. Но он зашёл уж слишком далеко. Из-за связей с ультраправыми немецкими партиями ему отказали в Германии в чтении лекций и докладов. Дошло до того, что органы по защите конституции севера Германии называют его «международ-

ной величиной правых экстремистов». Теперь Вам г. Дауб.: Путина Вы процитировали неверно, такие глупости он говорить бы не стал, угрожая Европе, политик всё-таки. Ваша цитата: «Белый дом дает указания, а все его выполняют! Если европейские страны и дальше будут проводить такую политику, тогда нам в будущем придется говорить о европейских делах с Вашингтоном». Фраза, не вошедшая в интервью Рота, была следующей: «Wenn Staaten ihre eigene nationale Interessen vernachlässigen, um au?enpolitische Interessen anderer zu bedienen, dann wird die Autorität dieser Länder - unabhängig davon, wie sie das auch erklären mögen, nach und nach sinken. D. H., wenn die europäischen Staaten die au?enpolitischen Interessen der USA bedienen wollen, dann werden sie, aus meiner Sicht, nichts dabei gewinnen». Ни слова о том, что он собирается решать судьбы Европы в разговорах со своими американскими коллегами. Но это обычное занятие «слишком правых» (мягко выражаясь). Ваша манера: там немножко недоговорить, там объявить «Марш мира» и радоваться тому, что его запретили. И даже не привести формулировки запрета и не пытаться опротестовать его в суде. Ещё раз: «Кто твой друг - такой и ты!» Редакция, а Вам не кажется, что такие фразы г. Дауба несколько неуместны на страницах вашей газеты (даже если это электронная версия): «Я в своей жизни знал человек 5 бывших эсэсовцев - меня эти люди поразили. Несмотря на свой возраст - это были очень стойкие и цельные люди...» Да и Вас, г. Дашичев, это должно возмутить, если обсуждается «Марш мира» в День победы, то лучше такие аргументы не приводить, пахнут они уж больно «коричнево». Лишнее доказательство того, кого Вы в союзники берёте, комментарии излишни». I •

Продолжение следует

Каждо съзидать
книжечко свое

Новости культуры

Об открытии современной библиотеки русско-немецких авторов

У берлинских читателей появилась ещё одна возможность соприкоснуться с творчеством русско-немецких авторов. В старом Марцане открыта уникальная библиотека русскоязычной литературы по адресу: Privates Bildungsinstitut Lariol Lernstudio Gbr, Rudolf-Filter-Weg 4, 12685 Berlin, в которой собраны книги состоявшихся и начинающих авторов. Аналогов в Берлине и за его пределами нет.

Специалисты в области языка констатируют факт существования особого типа мышления русско-немецких авторов, которые в рамках другой культуры продолжают воплощать способы мировидения двух культур.

Инициатором нового начинания стал литературный Фонд, созданный Л. Пельхен - филологом по образованию, в марте 2009 года. Цель - популяризация творчества состоявшихся литераторов, оказание методи-

бурга, участником заседаний Берлинского интеграционного Совета немцев из России и литературного общества «Berliner Literaturbund» (BLB), сопредседателем Все-германского интеграционного Совета немцев из России, было передано около 70 книг собственного сочинения и известных литераторов. Но темпы развития и судьба нового начинания во многом зависят от активности и сопричастности читателей и самих авторов.

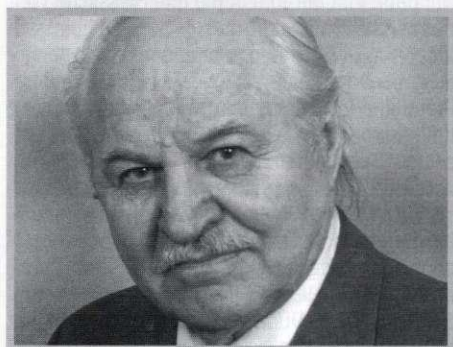
При библиотеке-фонде создан методический кабинет, который берёт на себя

инициативу в проведении презентаций, литературных вечеров, вёрстке будущих книг, подготовке рукописей к сдаче в типографию, написании отзывов, критических статей, съёмкам видеоматериалов для телепрограммы «Русские в Берлине», создании фотоальбомов, выполнении коллажей любой тематики, вёрстке газет и журналов, размещении информации об авторах и изданных ими книгах в сети интернет.

Для читателей двери библиотеки распахнуты по субб. и воскр., с 10:00 до 13:00. В остальные дни - по договорённости.

Тел.: 030 / 54 988 121.
E-Mail: litfond@mail.ru. I •

[Автор статьи - филолог, председатель библиотеки-фонда «Литературное наследие» Л. Пельхен.]



ческой помощи начинающим авторам, систематизация и обобщение литературного опыта, как явления, писателей русского зарубежья.

15 октября 2009 года Берлинскому фонду «Литературное наследие» было присвоено имя ЛЕОНИДА ИВАНОВИЧА ГЕРМАННА - профессора и писателя, члена Международного сообщества писательских союзов (МСПС) - правопреемника Союза писателей СССР, члена Ассоциации Франко-Европейской литературы, почётного члена Берлинского литературного общества Berliner Literaturbund e.V. (E-Mail: leonid-germann@mail.ru).

В данный момент фонд насчитывает около 90 книг, включая альманахи и сборники, компакт-диски с записью интервью, теле- и радиопрограммами.

Библиотечный фонд постепенно пополняется. Только в октябре 2009 года Леонидом Германном - автором 27 книг исторического и приключенческого характера (Тел.: 68811673), и Александром Крейком (Тел.: 36284232) - литературным менеджером самого «продуктивного» берлинского писателя, членом координационного Совета соотечественников из Берлина и Бранден-

Der letzte Mythos

Wer entfesselte den 2. Weltkrieg?

Sensationeller russischer Film mit Viktor Suworow



DVD 1

- Film 1 Verräter
- Film 2 Wozu brauchen Kommunisten Waffen?
- Film 3 Militanter Bolschewik
- Film 4 Aquarium
- Film 5 Militärgeheimnis
- Film 6 Unser Panzerzug
- Film 7 Spion

DVD 2

- Film 8 Verhängnisvoller August
- Film 9 In jenem unbekanntem Krieg
- Film 10 Am Abgrund
- Film 11 Stalin im Mai
- Film 12 Der Tag "M"
- Film 13 Die Flucht
- Film 14 Jener Schukow

DVD 3

- Film 15 Die Katastrophe
- Film 16 Der Vater
- Film 17 Die letzte Republik
- Film 18 Nach Nürnberg

Gesamtspieldauer über 8 Stunden!

18-teiliger Dokumentarfilm auf 3 DVDs

Gesamtspieldauer ca. 490 min. Sprachen: Deutsch und Russisch. Ab 16 Jahren

39,90 €

Alemannia Media Verlag

Am Bruch 73d
34431 Marsberg
T.: (02992) 655-655
F.: (02992) 655-601

l.: www.ost-west-panorama.de
E.: info@hapen.de

Mein Freund Johann Warkentin

*Sie war mein Stolz, mein Leid,
mein Traum, mein Trauma...
Sie war mein Seelentaumel,
die deutsche Muttersprache,
als wir kaum noch
ein wenig Luft bekamen,
denn brutal
hielt Stalin seinen
tabakgelben Daumen
an unsrer Kehle damals
festgekrallt...*

Johann Warkentin

Der nachstehende Beitrag ist keine Antwort auf den Artikel von Herrn Heinrich Grout «По следам исчезнувшей делегации советских немцев» in OWP Nr 9, 2009, sondern wurde lediglich von ihm angeregt.

Eigentlich fühle ich mich überkommen, denn wie kann ich mich an ihn heranwagen? Seit eh und je ist Warkentin für mich eine leuchtende Persönlichkeit, der ich nacheilt und die ich nie einholen konnte.

Offiziell heißt er Johann, aber für mich war und ist er der Hans. Vor mir liegt ein Stoß Bücher, von denen nur eines aus der ehemaligen UdSSR stammt - «Gesammeltes», Moskau, 1980. Das soll durchaus nicht bedeuten, dass der Dichter dort weiter nichts geschrieben hat, aber die allgegenwärtige und allumfassende Zensur trieb ihn all zu oft an der dichterischen Wahrheit vorbei zu «Phrasendrescherei und hohlen Slogans», und wenn dennoch etwas Gescheites und Wahres zustande kam (wie z. B. «Minsara» oder das Poem «Du, eine Sowjetdeutsche»), «schmiss der Chef im letzten Augenblick den Kernsatz grinsend raus aus der Eloge».

In den anderen Büchern, in einem jeden von ihnen, findet man etwas über oder von Johann Warkentin, denn die russlanddeutschen Literaten der letzten 15-20 Jahre, nachdem sie in Deutschland freie Luft geschnappt hatten, schrieben drauflos wie besessen, und ohne ihn lief einfach nichts. Er warnte, unser Küchendeutsch würde den bundesdeutschen Leser nicht erreichen und legte sich selbst ins Zeug, um unseren Schreiberlingen auf die Sprünge zu helfen. Er selbst übernahm die Pflichten des Lehrmeisters. In einem von der Landsmannschaft organisierten und finanziell geförderten Autorenkreis ist Johann Warkentin die Seele von regulären Seminaren, Treffen in kleineren Gruppen, Lesungen und Meinungsaustausch über das Gelesene. Johann Warkentin findet Unterstützung und Hilfe bei ei-

ner Reihe von Interessierten. Agnes Giesbrecht betreut die Seminare, Nora Pfeffer, Nelly Wacker, Wendelin Mangold und Viktor Heinz teilen gebefreudig ihre Erfahrungen und ihr Wissen aus. Er selbst verfasst eine Reihe von Werkstattheften «Einmaleins des Schreibens». Es wächst eine Reihe junger talentierter Autoren heran, von denen man früher, in der «alten» Heimat nie erfahren hätte.

Das war alles hier, in der «neuen» Heimat, wo die Maulkörbe verschwunden waren. Leider sind all diese freudigen und hoffnungsvollen Anfänge heute eingeschlafen. Die Gründe dafür sind vielfältig. Einer davon ist, dass Johann Warkentin aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr mitmachen kann.

Vor vielen Jahren, in einer fast noch heilen Welt: Ich bin ganze anderthalb Monate älter als Hans - ich wurde am 27. März in der Ukraine, er am 11. Mai 1920 im deutschen Dorf Spat auf der Krim geboren. Und dennoch ging er in die neunte Klasse, zusammen mit meinem Bruder Rudolf, ich dagegen erst in die achte, was für mich ein großes Handicap war - bei jeder Gelegenheit steckte ich bei ihnen in der Neunten.

An freien Nachmittagen suchten Rudolf und ich Hans zu Hause auf (er wohnte mit den Eltern in einem Eigenheim), der «irgendwo an einem Baum hing» - so der Vater. Hans unterbrach seine gymnastischen Selbstkasteiungen, und wir begaben uns in den Vorgarten unter den schattigen Nussbaum, wo Hans uns Shakespeare vorlas. Ich erinnere mich an die «Komödie der Irrungen», «Ein Sommernachtstraum» und «Hamlet». Seitdem liebe ich Shakespeare und...Walnüsse. Zwischen drein ging Hans ins Haus und brachte einem jeden von uns eine tüchtige Schnitte Brot, mit Griebenschmalz bestrichen - wir waren immer hungrig. Damals wussten wir nicht, dass auch in Warkentins Haus Schmalhans Küchenmeister war.

In den Sommerferien arbeitete Hans in der Ziegelfabrik und nahm Privatunterricht in Englisch bei Tante Tina Reimer, die vor der Revolution in Indien missioniert hatte. Das Geld dazu hatte er selbst verdient, aber Tante Tina hatte ihre Freude an dem fähigen und fleißigen Jungen und war bereit, ihn unentgeltlich zu unterrichten, aber das ging wider Hans' Natur, und er zahlte. Ich strebte ihm nach, aber mir fehlte das Geld ganz und gar, und ich lernte selbstständig, nach der Mertner-Methode.

Nach der Zehnten beschloss Hans, an die Uni nach Leningrad zu gehen und Englisch zu studieren. Aber zuerst musste er ein Paar Schuhe haben. Er konnte doch nicht barfußig, wie ein Bauernbengel, in die Stadt Lenins marschieren! Sein gewöhnliches Fußzeug bestand aus leichten Segeltuch-Slippers, aus denen die großen Zehen gelegentlich herauslugten. Die Schuhe «Skorochod» kosteten 15 Rubel, und der Vater gab sie ihm - der Älteste sollte lernen. Diese Schuhe sollten ein Andenken an Vater werden, denn etwa nach einem Jahr wurde er ohne Wiederkehr «geholt».

Im Dorf Spat fanden wir ein passendes Paar - das von der Partie einzig übrig gebliebene.

Als Hans mit dem bezahlten Kassenzettel zur Verkäuferin nach den Schuhen an den Ladentisch trat, war ein anderer schneller gewesen und hielt sie bereits fest in den Händen, ohne gezahlt zu haben. Die Angelegenheit war für Hans eine Existenzfrage, und er griff ebenfalls nach den Schuhen. Es entbrannte ein verzweifelter Kampf, aber Hans hatte nicht unnütz «am Baum gehangen» - als ich ihm zur Hilfe eilte, hielt er die Schuhe bereits in seinen Händen. Mit vor Stolz blühendem Gesicht - auch so einer bin ich!

Der heutige Leser soll sich nicht wundern - damals gab es in den Geschäften außer Wodka und Salz praktisch nichts zu kaufen, und die Schuhe waren reiner Zufall.

Als Hans in den Sommerferien nach dem ersten Studienjahr nach Hause kam, trug er langes Haar, das früher immer kurz geschoren war, und würzte seine Sprache gelegentlich mit treffenden, wie es ihm schien, deutschen, russischen oder englischen Ausdrücken, wie «здесь дорога кривит душой». Er rauchte und tat großstädtisch. Er sprudelte vor Energie und Witz, die Uni hatte ihm die Tore in die unermessliche Welt des Wissens aufgetan, das er nun gierig in sich aufnahm. Und dennoch war er im Grunde derselbe geblieben. Seine Vorliebe für das Besondere, Prägante in der Sprache (was ihm nicht wenig Kritik einbrachte), egal, in welcher, war mir seit seinen Schuljahren bekannt. Später sollte die deutsche Sprache sein Hauptanliegen, sein Sorgenkind werden. Warkentin «hat einen individuellen Sprachstil, ist assoziations- und wortschatzreich» (W. Mangold), und wenn man seine Texte - ob Prosa oder Verse - liest, tut man gut daran, sich mit einem Duden zu versehen. Er schreibt kein, er schrieb nie ein Küchendeutsch!

Über den Lyriker, Kritiker, Nachdichter, Redakteur, Publizist, Pädagogen und Lehrbuchautor Johann Warkentin ist bereits viel geschrieben worden, ist aber immer noch viel mehr zu schreiben. Meine Aufgabe ist beschränkter: Ich will ihn als Menschen zeigen, der seine eigenen Charakterzüge hat, zu denen sich die Menschen auf verschiedene Weise verhalten.

Hier kurz einige Aussagen von Kollegen und Freunden. Viktor Heinz:

«Ganz warkentinisch ist sein Wort und warkentinisch seine Lieder. Auch warkentinisch kommt er jenen spitz, die sich viel sorgen um die Lebensgüter und wenig um den geistigen Besitz. Und unlängst hat es mir geschienen, dass Hugos Prosawerk auch ziemlich warkentinelt.»

Konstantin Ehrlich: «Er hatte schon immer seine persönliche Meinung, seine eigene Sicht auf Dinge und Geschehnisse. Aufmerksam auf diese Eigenschaft des Literaten wurde ich bereits als Student, indem ich mich während seiner Vorlesungen an der Fremdsprachenfakultät des Pädagogischen Instituts Omsk an dem lebendigen Born seiner gediegenen Sprache, seiner menschlichen Intelligenz erquicken durfte. Und erneut erlebte ich Warkentin in seinem Element. Er konn-

te es nicht fassen, wieso die Aussiedler, die dem Verbot der Muttersprache nun entgangen sind, sich hier, in Deutschland, so nachlässig zu ihr verhalten.»

Warkentin selbst: «Anderthalb Jahrzehnte an der Republik-Idee vergeudet, die Kräfte verschlissen, und den Rest verplemperte ich dann so: zehn Jahre Stilfritz: fremden Sprachwust Bürsten. Zum Dank - gehasst von manchen Dichturfürsten.»

Als der Krieg anfang, befand ich mich bereits zwei Jahre in einem Straflager im Hohen Norden, unsere Freundschaft war für lange Jahre unterbrochen worden. Unser «Trio» existierte nicht mehr - Rudolf war an den ersten Kriegstagen verhaftet worden und starb später in einem sibirischen Straflager. Es war ein anderes Zeitalter, eine andere Welt.

Hans nannte sich Holländer (er spricht fließend Plattdeutsch) und meldete sich freiwillig zum Einsatz an der Front. Er wurde Dolmetscher bei der Marine. Doch die Leute vom NKWD sind nicht so leicht hinters Licht zu führen, selbst wenn das aus patriotischen Gefühlen heraus geschieht. Hans wurde als Deutscher «entlarvt».

Die Strapazen der Deportation sind zur Genüge bekannt. Hans kam nach Ostsibirien und musste sich fortan als Holzfäller «spezialisieren». Ob er auf diesem Gebiete Großes leistete, ist höchst unwahrscheinlich. Mit seinen 46 Kilo Blockadegewicht half ihm nur seine Zähigkeit durchhalten und überleben. Nicht umsonst hatten die starken Äste der Maulbeerbäume im Hintergarten ihm in den jüngeren Jahren als Reck gedient. Bekannt dagegen ist, dass in Barnaul die erste deutsche Nachkriegszeitung, «Die Arbeit», entstand, an der auch Warkentin mitmachte. Natürlich waren alle vier Wände «heißhörig». Kaum jemand hatte eine Schreibmaschine in Privatbesitz, und die war mit Schriftproben registriert, damit der Verfasser eventueller Flugblätter oder Aufrufe zu einem konterrevolutionären Umsturz sofort identifiziert und unschädlich gemacht werden konnte. Dazu kam es natürlich nicht. Es genügt, dass die Mitarbeiter verpöffen und auseinander gejagt wurden. Auch für die Zeitung kam nach kurzer Zeit das Aus. (Übrigens gelang es Hans nach dem Krieg, sein Studium an der Uni glänzend zu beenden, wozu ihm sein kurzfristiger Front-Einsatz verhalf).

Rund um die Zeitung fangen einige Aktivisten an, für die Wiederherstellung der Republik an der Wolga zu werben. Nach der Zerschlagung der «Arbeit» verlagert sich ein Teil der Aktivisten in den grünen Gürtel zwischen Alma-Ata und Frunse (Bischkek) - dort leben viele Deutsche. Es entstehen deutsche Laienzirkel, deutsche Chöre. «Schon macht ein großer vierstimmiger Chor, straff und professionell geleitet, von sich reden». Hans ist dabei - die deutschen Volkslieder, einst gelehrt und gesungen bei Lehrer Enßlen in der Schule Spat, tauchen auf aus der Versenkung des Vergessens, und Hans singt mit Hingabe mit. Unterschriften für die Wiederherstellung der Republik werden gesammelt, und Hans ist dabei. Telefonate, Listen, Geldsammlungen, linkisch getarnte Zusammenkünfte. Aber alles wird wachsam begleitet und erfasst. Vorladungen, Drohungen, aber dabei bleibt es vorläufig. Die Tauwetter-Zeit mimt Demokratie. Aber:

«Als Stalin endlich in die Grube fuhr
Nach Zwischenlagerung an Lenins Seite

(auch dessen Glasbehälter wackelt heute),
... entdeckte man den Kommunismus pur.
... Wir zweimal abgeblitzten Russlandfrützen»
(gemeint sind die zwei gescheiterten
«wollten gewitzt sein, uns auf Lenin stützen, (Delegationen in den Kreml)
aus seinen Schriften Günstiges kopierend.
Doch da zitierte man uns vor den Kadi,
den höchsten, der verbot uns wutgeladen,
in Zukunft jemals Lenin zu zitieren-»

So sah die neue «Demokratie» in Wirklichkeit aus.

Aber warum «nur die Wolga»? Worum geht es den Aktivisten eigentlich - um unsere Kultur, unsere Sprache oder um ihre «verflossenen Hühnerställe»? Ich machte in Karaganda bei der «Wiedergeburt» mit und kannte dort Aktivisten «von die Wolga» die im Ernst vorhatten, im Fall des Gelingens die Leute, die nun in ihren einstigen Häusern wohnten, rücksichtslos zu vertreiben, wie sie einst selbst vertrieben wurden - Aug um Auge, Zahn um Zahn. Als sie so ihre Absichten kundtaten, versteigerten sie sich in solch eine Berserkerwut, dass sie sehr glaubwürdig wirkten (Aus einem sehr ähnlichen Grund zögerte Präsident Klaus in der Tschechischen Republik lange, ehe er den EU-Vertrag unterzeichnete).

In der Republik-Bewegung war für Hans die Erhaltung und Wiedergeburt der Sprache das Kriterium, für das es sich lohnte, eine Lanze zu brechen. Er hätte eine Republik auch in der kasachischen Halbwüste akzeptiert, aber mit deutschen Schulen, Zeitungen, Büchern, Laienkunst, Theater und Bethäusern. Immer und überall verfocht er die Idee der Rettung der Sprache - ohne Sprache kein Volk - und wurde allmählich unausstehlich für die Natschalniks. «Ich blieb den dortigen Gralshütern immer suspekt als angeblicher ‚Nationalist‘, das weiß Kollege Soundso sehr wohl, und dass ich nie das rote Brotbüchlein auf dem Herzen trug, durfte der gestrengen Frau Soundso nicht entgangen sein» (d. h. das NKWD, A. H.)
«Das Republik-Gezerr - nicht zu beschreiben
Da konnte sich der Kreml die Hände reiben.
(Dem ging erst später auf, was er verliert)
Wir aber schleppen unsere Querelen
Zurück und lassen sie hier weiter schwelen,
1 so sind wir Deutschen nämlich programmiert.
Wir können es nicht lassen,
uns gegenseitig zu beschuldigen
und anzuschwärzen!»

Nach den Wirren des Krieges hatte ich die Verbindung nicht nur mit Hans, sondern auch mit meinen am Leben gebliebenen Geschwistern verloren. Ich arbeitete bereits als Englisch-Lehrer, als ich im «Neuen Leben» das Gedicht «Lebe nicht für dich allein» sah, unter dem «J. Warkentin» stand. J. - das ist doch Hans! Ich schrieb an die Redaktion und erhielt einen langen Brief von - ihm selbst! Die Verbindung war wieder hergestellt.

Alma-Ata, heute Almaty. Hans unterrichtet die Gelehrten der Kasachischen Akademie der Wissenschaften in Englisch, ein Hochschulprofessorle bittet ihn um Rat und prachert ihn darum an, seine gelehrten Schriften zu sichten.... Hans verschmäht jegliche wissenschaftliche Titel und Grade.

Ich bin bei Hans und Lilli zu Gast. Lilli ist seine Frau, die ich ebenfalls aus der Schulzeit kenne.



«Du musst den Brief spätestens morgen abschicken», sagt Lilli, «sonst ist es zu spät.»

«Ja, da muss ich mich halt mal wieder in die Brennesseln setzen», sagt Hans mit einem Seufzer und holt ein paar Blätter vom Schreibtisch. Er liest uns beiden den Text vor. Eine perfekte russische Sprache.

Ein deutscher Fahrer; ein gläubiger Baptist aus Lugowoje, Südkasachstan, nennen wir ihn Töws - seinen wahren Namen habe ich vergessen - fährt über den Bahnübergang und bleibt stecken. Der herannahende Zug kann nicht anhalten, und einige Kinder kommen zu Tode. Töws hatte sich geweigert, die Kinder ins Pionierlager zu fahren, denn er hatte nicht die entsprechende Fahrerklasse, der Bus war alt und nicht in Ordnung. Aber ihm wurde gedroht, und der Fahrer, an Gehorsam und Disziplin gewöhnt, gab nach... Töws wurde verhaftet und als Deutscher, als Baptist, als «Faschist» des absichtlichen Mordes bestraft. Ihm drohte die Todesstrafe..

Ich weiß nicht mehr, wie der Name Warkentin der Frau Töws zu Ohren gelangte. Tatsache ist, dass er sie erreichte. Der Brief an die Parteiorgane des Gebiets war hart, mit eiserner Logik, getragen von einem hohen Gefühl der nationalen Würde - als ob er sich selbst und alle seine geschundenen und deprimierten Volksgenossen von dem über sie angehäuften Schmutz reinigen wollte.

>>

>> Lilli hört zu mit Bangen um Hans - sie weiß nur zu gut von anderen «Brennnesseln» in die er sich immer wieder setzte, mir wollen die Tränen in die Augen steigen. Der Brief war ein Meisterwerk und wäre es wert, in eine Sammlung von Warkentins Werken aufgenommen zu werden. Das waren die Brotschnitten mit Griebenschmalz von damals, aber in einer anderen, einer kostbareren Form, in Form eines selbstlosen Verlangens, dem ins Unglück geratenen deutschen Mann zur Hilfe zu eilen. Und die Hilfe kam rechtzeitig. Die Anschuldigungen wurden für nichtig erklärt, der Mann wurde befreit. Als schuldig wurde die Leitung des Busunternehmens anerkannt. Ein seltener Fall von Gerechtigkeit.

Als sich die Möglichkeit bot, ihn los zu werden, ließ man ihn in die DDR ziehen (1981), aber auch dort fand er keinen herzlichen Empfang, von dem er geträumt hatte - die DDR war ein gehorsamer Satellitenstaat der UdSSR und hatte ihre Aversionen auch gegen sowjetische Dissidenten, obwohl Warkentin als solcher nicht gestempelt war... Seine Versuche, als Übersetzer eine Anstellung zu finden, schlugen fehl («die wissen's ja besser, sogar in Russisch wart ihr unvergleichlich»). Er wurde freiberuflich als Nachdichter tätig und machte sich damit einen Namen.

Bereits nach der Wende erschienen seine Bücher «Russlanddeutsche - Woher? Wohin?» 1992, «Russlanddeutsche Berlin-Sonette», 1996, «Geschichte der russlanddeutschen Literatur», 1999, «Nachdichtungen, Höhepunkte der russischen Lyrik», 2000 und «Spuren im losen Sand», allesamt Glanzleistungen.

Ein jedes von ihnen ist mitnichten Produkt einer einmaligen Inspiration, wie etwa «Du bist wie eine Blume». Es sind Werke, denen gründliches, umfangreiches Wissen, Erfahrungen und harte Arbeit zugrunde liegen. Ihr künstlerischer, publizistischer, politischer und wissenschaftlicher Wert wiegt voluminöse Doktorendissertationen auf.

Ungeachtet der Tatsache; dass die Berlin-Sonette, voll gespickt mit Kritik an den Umständen in der DDR und der Bundesrepublik, beißender Satire, scharfem Humor, aber auch rührender Lyrik, «Vogelsang in aller Frühe und säntfingender abendlicher Glockenklang», wurde Johann Warkentin, der renommierte russlanddeutsche Autor und Nachdichter, zu seinem 82. Geburtstag mit dem goldenen Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet. «Auf diese Weise würdigte der deutsche Bundespräsident Johannes Rau Warkentins Engagement im Bereich der politischen, geistigen und gesellschaftlichen Integration der russlanddeutschen Spätaussiedler in Deutschland» (Nina Schein).

Solche Persönlichkeiten wie Johann Warkentin sind unser Ruhm, unser Stolz, und wir müssen mündig, reif dazu sein, diesen Namen für unsere Nachkommen in Ehren zu bewahren. Aber das werden wir wohl wie gewöhnlich erst später einsehen. Schade.

Heute ist Johann Warkentin leider schwer krank. Das Einzige, das ich meinem langjährigen Freund wünschen kann, ist Mut und baldige Genesung, I•

[Artur HÖRMANN]

«Путешествие в Орду»

Русский князь Александр, получивший после своей смерти прозвище Невский, очень любил власть, и, чтобы добыть её, он несколько раз отправлялся в Орду, где выдавали на неё ярлыки. Сие путешествие таило в себе очень много трудностей и опасностей, продолжалось долго, поскольку преодолеть необходимо было практически всю Азию да ещё значительную часть поздней России, которую нынче принято считать Европой. Свой путь князь держал в столицу мирового по тем временам монгольского государства Каракорум. По прибытии к месту назначения Александр всячески одаривал регентшу имперского престола дарами, привезёнными с собой, стараясь, и это было немаловажно, добиться её расположения. Чтобы получить благословенный ярлык, Алленксандр должен был на животе пролезть в шатёр великого хана и облобызать его туфлю, в награду князь получал этот символ власти и право собирать со своего княжества ясак в монгольскую казну. Не то чтобы Александру нравилось ползать на брюхе и лобызать туфлю «сыромята поганого», просто способа получить иным путём доступ к власти у него и ни у кого другого тогда не было. Русь к тому времени была этими самыми «поганцами» разорена и покорена, и ему волей-неволей приходилось, как бы сегодня сказали, «проявлять политическое чутьё». С тех пор и повелась у князей на Руси традиция мотаться в Орду, лобызать там туфлю великого хана и получать от него ярлыки-грамоты на княжение - символы вождельной власти, после чего уже им доверялось право сбора дани с вверенных им территорий и отправки её в Орду, что давало возможность не забывать и себя, любимых, щедро оставляя часть этой дани себе.

Ассоциации с этим историческим сюжетом неожиданно возникли у меня, когда я недавно смотрел, как наша вновь переизбранная канцлер Ангела Меркель прокатилась в центр империи сегодняшней, в Вашингтон, который по своей важности для правительства ФРГ сегодня не меньше, чем для русского князя Александра тогда был Каракорум. По сложившейся со времён образования ФРГ традиции, все потенциальные кандидаты в канцлеры ФРГ должны являться в Вашингтон - не для того, конечно, чтобы целовать там чью-то туфлю, но чем-то эти вояжи напоминают всё же поездки Александра Невского в Орду. Надо ведь заверить великих заокеевских владык в намерении и далее следовать «сложившемуся традиционному политическому курсу» и убедить их в своей надёжности и верности. После выборов же новоиспечённый или переизбранный канцлер, опять-таки по сложившейся традиции, вновь является за океан - чтобы лично согласовать этот «традиционный курс» с политическим моментом. Не стала изменять этой традиции и наша Ангела, тем более что её путь в Вашингтон не

столь и долог, как в своё время путь Александра Невского в Каракорум, и, с учётом морально-этических особенностей нашей политической элиты, совсем уж и не мучителен. Так, 3 ноября с.г. она выступила с очень личной и очень трогательной речью перед членами обеих палат Конгресса США. Оттуда она обратилась со словами признательности и благодарности к американцам за всё, что имеют немцы на сегодняшний день: за освобождение Германии от «нацистской диктатуры», за защиту от советской угрозы, за «воздушный мост с Западным Берлином», за фразу Джона Кеннеди «я - берлинец» и обращение Рональда Рейгана к главе СССР: «Мистер Горбачев, снесите эту стену!», поблагодарила их за то, что они вообще есть, а их армия оккупирует нашу страну и стоит на страже того, чтобы эти, во многих отношениях ненадёжные немцы, вдруг не выбились бы из крепких объятий, найдя собственный путь.

Надо сказать, наш «просвещённый век» вносит многие коррективы в обращение с побеждёнными и покорёнными народами, в особенности во внешнюю атрибутику, в слова. Но по сути все остается тем же, что и во времена былинные: противника побеждают для того, чтобы он не был конкурентом, и чтобы он платил... дань. Будете ли вы ее называть «ясак», «трибут» или даже «видергут-махунг», по сути это все та же дань побежденных победителям. Как и в случае с Ордой, победитель по-прежнему ставит «смотрящих» над побеждёнными из числа самых беспринципных и думающих прежде всего о своем благе из местного же населения. Тем не менее, есть некоторые различия между «смотрящим» великого хана Александром Невским и канцлером Ангелой Меркель, и эти различия говорят не в пользу последней. Сильно прогибаясь перед ханом и целуя его пыльную туфлю, Александру бы и в голову не пришло благодарить того за «освобождение от национального ига» или публично объявить Евпатия Коловрата национальным предателем. Ради власти он был готов на многое, но эту границу перейти Александр был не в состоянии, да и времена те были хоть и внешне более жестокие, но зато менее ханжеские. У меня сложилось ощущение, что госпожа Меркель эту границу перешла. Совершенно неслучайно Меркель - первый канцлер объединенной Германии, которого американские конгрессмены пригласили выступить с речью в Вашингтонском Капитолии. До нее этой чести было удостоен лишь первый канцлер ФРГ Конрад Аденауэр в 1957 году. Это действительно особая честь, которую в США оказывают только очень верным союзникам (или все же вассалам?) и в надёжности которых не сомневаются.

Трудно понять этот перевернутый мир Зазеркалья: то, что нам кажется само собой разумеющимся и логически верным, политики наших этаблированных партий пытаются

ся представить как глупость и вздор. И наоборот. Трудно, к примеру, русских людей убедить в том, что монгольское нашествие, агрессия Наполеона или Гитлера были благом для их страны и для них, как для народа. А вот немцев в ходе «перевоспитания» смогли убедить в том, что оккупация со стороны стран-победительниц во Второй мировой войне - это благо для них и для Германии. «Мы рады американским солдатам сегодня и в будущем», - заявила канцлер с трогательным выражением лица. Как это понять нормальному человеку, что глава независимого государства настаивает на том, чтобы оккупационная армия никогда не покидала пределов её родины, а оставалась там навсегда? Нет, даже князю Александру было бы не понять глубины подобного падения, он потому и «мотался» в Орду, ползал там на брюхе и целовал туфлю, чтобы все эти баскаки убрались из его страны и, по возможности, больше не приходили, а внутренние проблемы решал он сам, подспудно создавая условия для освобождения родины от ига. А глава нашего государства, наоборот, чужеземных «баскаков» ни в коем случае отпускать не хочет - и баста!

В этом своём путешествии канцлер Меркель проявила даже некий политический креатив, отличный от её предшественников. До сих пор все канцлеры ФРГ заявляли, что у Германии никаких национальных интересов нет и быть не может, последняя же подобный интерес нашла, правда, один единственный. Этим самым важным государственным интересом оказалось... благоденствие государства Израиль(!?). Тут уж впрямую хвататься за голову любому здравомыслящему человеку. Ведь это какой-то театр абсурда!

Представьте себе такое: некто очень сильный держит вас за горло мёртвой хваткой, готовый в любой момент душить, а вам в это время внушают, что вашим первоочередным интересом является не освобождение от этой мёртвой хватки, а благоденствие кого-то третьего. Вывод можно сделать только один: тот, кто вам это внушает, вашим другом не является.

Госпожа Меркель в своём выступлении поразила лично меня своей необычайной забывчивостью и неосведомлённостью в совершенно недавней ещё истории. Поблагодарив американцев за объединение Германии, она совершенно упустила из виду, что своим объединением её страна обязана прежде всего доброй воле СССР и лично Горбачёву. Также она совершенно упустила из виду другой аспект этого вопроса: кому должны быть «благодарны» немцы за полвека раздельного проживания? Ведь известно, что советский диктатор Сталин после войны несколько раз предлагал объединить страну при условии вывода всех оккупационных войск, при этом предлагался вариант нейтральной Германии вне военных союзов. Однако этот вариант не устроил американцев, и он был отклонён устами первого послевоенного германского канцлера Аденауэра. Можно сегодня гадать, что, дескать, за этим предложением Сталина скрывался некий подвох и всё равно ничего бы из это-



го не получилось. Однако давайте исходить из фактов: Сталин предложил, США и их союзники отказались, и только потом уже, после смерти Сталина, была возведена стена. И с полным правом можно говорить о том, что её возведение спровоцировали именно американцы, никак не учитывавшие интересы немцев. И вот за всё за это наш «лидер» благодарит именно американцев - не слишком ли поразительная и подозрительная забывчивость в вопросах собственной истории?

Но никто из политиков правящих партий ФРГ не заметил в таком поведении нашего лидера ничего недостойного. Как раз даже наоборот, и правящая коалиция, и оппозиция встречала её с единодушным восторгом, а её визит оценила как триумф. Глава правительства «использовала предоставленный ей шанс», заявил заместитель главы фракции СДПГ в бундестаге Гернот Эрлер, а представители партии «Зелёные» остались довольны тем фактом, что Меркель открытым текстом говорила о защите климата и совместных действиях в этой сфере. Другими словами, в бундестаге довольными остались все, и абсолютно никто не заметил того факта, что выступление Меркель в Конгрессе США с точки зрения независимого государства может расцениваться исключительно как выходящее за пределы государственной необходимости самоунижение. Никто ведь её за язык не тянул и не заставлял расшаркиваться и заявлять свою необычайную сверхпреданность. Она ведь могла не вносить в этот акт государственной необходимости ничего личного. Образно говоря, достаточно было просто «вползти на брюхе в шатёр и чмокнуть туфлю», как того требует придворный этикет великого правителя и так, как это делал Александр. Но вовсе не обязательно было целовать её так страстно и темпераментно - это отражает уже чисто личные качества. При условии сильного государства, с сильными лидерами, нация консолидируется для решения общих задач по принципу «раньше думай о родине, а потом о себе», в случае же слабости государства, когда сильные лидеры нейтрализованы, а страной управляют «властители слабые и лукавые», в народе начинают процветать эгоистические инстинкты. Без истинно национальных лидеров нация постепенно превращается в коллектив беспринципных филистеров, массу послушного большинства, выталкивающего на поверхность себе подобных. Такие государства и общества не имеют долгой жизни, они обречены. | •

[Вальдемар БЕТЦ]

Antiquariat und Buchhandlung Schmidt.

Postfach 8,
72402 Bisingen
Tel.: 07476/1609

Das Nelly, Das Mädchen vom Fährhaus,
rußlanddt. Schicksal (Fernsehfilm),
180 Seiten 11,50

Das Nelly, Wölfe und Sonnenblumen, die
Flucht einer deutschen Familie aus der Ukraine,
189 Seiten+Karte 14,00

Das Nelly, Laßt die Jugend sprechen, ruß-
landdeutsche Jugendliche berichten,
157 Seiten 9,70

Harder Hans, Der deutsche Doktor von
Moskau, Lebensroman des Dr.Friedrich Joseph
Haas,
279 Seiten 12,00

Harder Hans, Das Dorf an der Wolga, ein
deutsches Leben in Russland,
308 Seiten 11,00

Hofmann-Hege Charlotte, Alles kann ein
Herz ertragen, die weite Lebensreise der Elisa-
beth Thiessen nach Russland,
186 Seiten 10,00

Boje Walter, Brand an der Wolga,
302 Seiten+Karte des Wolgagebietes 13,00

Götz Karl, Die große Heimkehr, (aus Wol-
hynien) ins Reich,
247 Seiten 12,00

Karte des Autonomen Gebietes der Wolg-
deutschen, Pokrowsk 1930, farbig mit Orten
und Kantonen,
42 X 42 cm 8,00

Kröger Theodor, Heimat am Don,
328 Seiten 10,00

Müller-Hennig Erika, Wolgakinder, Ge-
schichte einer Flucht, mit Zeichnungen
183 Seiten 10,00

Müller-Hennig Erika, Wolgakinder im Bal-
tenland, mit Zeichnungen
187 Seiten 10,00

Ponten Josef, Volk auf dem Wege, Buch-
reihe aus 6 Titeln:

1. Volk am Morgenstrom im Wolgaland 384
Seiten
 2. Die Väter zogen aus 552 Seiten
 3. Rheinisches Zwischenspiel 453 Seiten
 4. Die Heiligen der letzten Tage 516 Seiten
 5. Der Zug nach dem Kaukasus 262 Seiten
 6. Der Sprung ins Abenteuer 393 Seiten
- je 10,00

Längin Bernd G., Die Russlanddeutschen
unter Doppeladler und Sowjetstern, Städte,
Landschaften und Menschen auf alten Fotos
mit vielen Bildern
120 Seiten 15,00

Und viele weitere Titel!
Auch die Bücher mit anderen Themen.

Zur Kritik an Thilo Sarrazin

Es geht um die Ideologie der Gleichheit, die schon während der Französischen und Russischen Revolutionen mit Guillotine und GULAG gekrönt wurden. Bei diesem, dritten, wohl dem schlimmsten Anlauf, geht es um die totale Gleichheit durch «political correctness», die alle Kulturen, Religionen, Nationen bis zu biologischen Unterschieden zwischen Mann und Frau (Gender-Mainstreaming) global gleichschaltet. Die natürliche Vielfalt der Menschen gilt nicht mehr. Vor kurzem hat man in den USA einen Nobelpreisträger, der über Unterschiede zwischen Weißen und Schwarzen - vielfach wissenschaftlich belegt! - sprach, gefeuert. Der

Druck der Lobbies und der Medien ist ungeheuer. Der SPD und dem Rechtswesen wäre zu wünschen, die Sache ohne Hast (und Ideologie!) nüchtern zu behandeln.

- Sarrazins Argumente statistisch und wissenschaftlich zu prüfen;

- Falls Sarrazin Recht hat, ist die Unterstellung in «Volksverhetzung» nichtig, doch für seine Beschuldiger gültig und strafbar; außerdem ist zu klären, was Priorität hat, §130 StGB oder Art. 5 GG?

- Im Gegensatz zur Kohl/Merkel-CDU, die bei kleinstem Gegenwind ihre treuesten Mitglieder fallenlässt, wäre der SPD-Führung

Standfestigkeit zu wünschen, der Bürger wird das schätzen.

Apropos: Unter Stalin gab es das genaue Synonym zu «Volksverhetzung» - «wrag naroda» (Feind des Volkes). Man könnte sich durchaus vorstellen, Sarrazin, den ordnungspolitisch standfesten Finanzmachmann als Bundesfinanzminister zu sehen.

Und zuletzt: Zwar sind Sarrazins Äußerungen etwa geschmacklos, doch die Lage für die autochthone Bevölkerung wird immer schlimmer und wie sagte einst Nietzsche, «Nur Barbaren können sich schützen»? Dagegen verachtend klingende Äußerungen von Verheugens, auch seinen Vorfahren gegenüber, über Alt-Europäer als «Christenclub». «Ehrt» so etwas die SPD? !•

Franz Harder

Nobelpreisträger Obama und Herta Müller

Wiederum hat sich das Nopelpreiskomitee in Oslo als ein gehöriger Lakai der US-Außenpolitik erwiesen. Zusätzlich zu den mehreren Friedenspreisen an Politiker in Bezug auf den Nahost-Konflikt (die nichts bewirkt haben) kommt nun Obama dazu. Als Vorschuss der nie beglichen wird. Hin und wieder aber

trifft es die wirklich Würdigen. So bekam während des Kalten Krieges Alexander Solshenizyn den Nobelpreis und jetzt erneut, um auf die Greuelthaten der Russen - wohl gegen Putin gerichtet, der den Patriotismus der Russen im Zusammenhang mit dem Sieg im «vaterländischen Krieg», aufrechtzuerhalten be-

müht ist - hinzuweisen, kommt auch Herta Müller zum Zuge. Diese Rumäniendeutsche berichtet in ihren Büchern über grauenvolle Einzelheiten der Leiden ihrer 80 Tausend Landsleute, die zwischen dem 11. und 16. Januar 1945 zu 5-jähriger Zwangsarbeit in die UdSSR verschleppt wurden, wie auch über die Verfolgung der deutschen Minderheit, besonders durch den rumänischen Geheimdienst. !•

Franz Harder

Zwischen Nowosibirsk und Bayern: Böse Erinnerungen werden wach

Bei meinen Besuchen unserer Landsleute in Übergangwohnheimen fallen mir insbesondere die Klagen über die Behandlung bei Sprachtests der Ausreisewilligen auf.

Eine Antragstellerin fällt durch, weil sie nur zwei Gewürze kennt, die bei der Zubereitung einer Weihnachtsgans in Deutschland verwendet werden. Anderen wirft man dagegen vor, dass sie einen unverständlichen Dialekt sprechen, oder ihren Verwandten, dass sie gar keinen Dialekt haben. Meine letzte unerfreuliche Nachricht stammt aus dem Übergangwohnheim in Augsburg. Alexander Gettinger erzählte mir, was ihm seine Nichte Nelli Karwel aus Nowosibirsk unter Tränen berichtet hatte. Nelli spricht gut Deutsch, wie alle in ihrer Familie, in der immer noch Deutsch gesprochen wird. Wie groß aber war ihre Überraschung beim Sprachtest vor einem deutschlanddeutschen Beamten und einem zweiten Mann, wahrscheinlich einem Volksdeutschen, denn er sprach wie wir. Am Anfang verlief alles normal. Sie wurde über ihren Haushalt und Haustiere befragt. Doch auf einmal wurde der Mann aus Deutschland grob und laut. Er begann zu schreien: «Hier in Russland habt ihr alles! Ihr seid glücklich und lebt wie im Paradies. Was habt ihr in Deutschland verloren? Dort wartet auf euch niemand! Dort herrscht Arbeitslosigkeit. Solche wie ihr lauft dort geschwollen vom Hunger herum. Sie verrecken vom Hunger.» Die 35-jährige Frau ging weinend hinaus. «Wir schicken Ihnen das Testergebnis zu», waren die letzten Worte des Testers, die sie vernahm. So wie sie, verlassen

auch andere Frauen weinend den Testraum. Das geschah im Juli 2006. Im April 2007 gab es immer noch keine Antwort.

Ich bin erschüttert von dieser unverschämten Wortwahl des Testers. «Verrecken!»...verrecken tut das Vieh. Verrecken durften auch wir noch jahrelang nach dem Krieg im Gebiet Wologda, wohin man uns 1945 aus Deutschland deportiert hatte. Als damals das erste junge Paar beim Kommandanten um eine Erlaubnis zum Heiraten nachfragte, bekamen sie eine eindeutige Antwort: «Man hat euch hergebracht, damit ihr hier verreckt und euch nicht vermehrt.» Meine Meinung dazu ist: Die Landsmannschaft macht viel für die Aussiedler. Aber wir Müssen uns selber mehr rühren. So wie mir das ein Einheimischer sagte, der 40 Jahre im öffentlichen Dienst gearbeitet hatte: «Ihr wehrt euch ja nicht. Deswegen geht man mit euch überall so um!» So ist es auch wirklich. Über Volksdeutsche polemisieren sowohl sensationshungrige Journalisten als auch aussiedlerfeindliche Politiker nur zu gern. Einmal wird behauptet, unter ihnen gedeiht die russische Mafia, das andere Mal: Es kommen kriminelle Banden. Ich frage mich: wenn Russlanddeutsche tatsächlich so kriminell sind, warum haben sie noch keinem solchen Lügnermaul die Fresse poliert? Laut ZDF zog die Polizei drei Jungs Handschellen an und brachte sie auf Revier. Prügelnd sagten sie: «Das hier ist für euch kein Russland». Ein anderer Fall: Drei Russlanddeutsche wurden von einem Einheimischen erstochen und unsere «Augsburger Allgemeinde»

schreibt, der Messerstecher sei herausgefordert worden. Wo bleibt das Mitleid mit den Angehörigen der Opfer?

Viele unsere Landsleute sind während des Krieges und danach umgebracht worden - gewollt und ungewollt. Das war physisch. Aber an so einen psychischen Druck, wie wir ihn heute erleben, kann ich mich nicht erinnern. Man hat uns die Renten auf Sozialhilfeniveau gekürzt. Man behauptet, die Aussiedler bekommen zu hohe Renten, sie kaufen Wohnungen und Häuser auf, weil sie vom Staat viel Geld bekommen. Alles Lügen! Tatsächlich werden unsere Familien dadurch, dass nicht alle Familienglieder nach Deutschland kommen dürfen, getrennt. Kinder derselben Eltern werden nicht alle als Deutsche anerkannt. So weit ist bei Ausreisen nicht einmal der KGB gegangen. Nur ein Teil der Familie darf nach Deutschland ausreisen. Es gibt viele Thesen darüber, warum sich Russlanddeutsche absondern. Ich glaube, dass daran die Massenmedien schuld sind und dass die Politik diesem nicht entgegengewirkt hat - was eigentlich ihre Aufgabe wäre.

Deshalb halte ich es für richtig, dass die Landsmannschaft solche Verbreiter von Lügen auch mal wegen Volksverhetzung verklagen, oder «Amnestie International» in solchen Fällen einschalten sollte.

Die Frage, Demonstrationen mit gleichzeitigen Schweigestunden vor Rathäusern unserer Gemeinden in Erwägung zu ziehen, würde Sinn machen - und wenn es auch nur ein Vaterunser ist. Vielleicht hilft es. Überprüfen sollte man aber auch die Testabnehmer, ob sie für ihren Job geeignet sind. !•

Tomas Baumstark, Mitglied der Landsmannschaft

Послесловие Вальтера Аугсбургера к письму Томаса Баумштарка

Томас Баумштарк - мой знакомый, ему будет через полгода 70. Активный член Землячества, несмотря на свой возраст. Очень не безразличен к проблемам российских немцев. Поэтому его не оставило равнодушным то, что поведал ему наш переселенец Александр Геттингер при посещении Томасом лагеря для переселенцев. Более того, его возмутило до глубины души, как подло поступают с нашими людьми так называемые немецкие «демократы» и защитники прав человека. Когда Томас услышал слова «sie verrecken... (они подохнут...)», он не поверил своим ушам и переспросил: «Неужели так и сказал: «verrecken»?». И когда услышал в ответ: «Да, прямо так и сказал!», - сразу вспомнилось, что эти слова он слышал еще парнишкой, когда после войны вместе с семьей был депортирован из Германии в Вологодскую область. Только звучали они на русском языке, но смысл был хорошо понятен и врезался в душу на всю

жизнь! И вот те же слова с тем же самым смыслом он услышал вновь, только теперь, почти через 60 лет, они были высказаны немецким чиновником и на немецком языке. Болью отозвались эти злые слова в душе Томаса Б. и разбудили горькие воспоминания, оставшиеся после тяжелых послевоенных лет в памяти на всю жизнь. Он не мог просто так отмахнуться. Томас Б. написал письмо и передал его в редакцию журнала «Volk auf dem Weg». Там обещали опубликовать. Прошло время, но публикации нет. Обратился снова - и опять обещание, а статьи до сих пор нет... Позже он обратился к самому г-ну Фетчу, передал ему лично письмо.

Тот положил его в карман, не читая, хотя Томас Б. просил настоятельно, чтобы письмо было прочитано. Г-н Фетч обещал прочитать. При следующей встрече Томас Б.

напомнил ему о письме. Ответ был:

«Еще не прочитал, забыл».

Действительно забыл? Я лично сомневаюсь в этом. Свое мнение я и высказал

Томасу Б.. Это не первая история, в которой используется тактика замалчивания, затягивания времени и т. д. со стороны господина Фетча как председателя правления Землячества. (О подобных фактах я уже писал.) Дело это меня заинтересовало, и я попросил показать само письмо. Прочитав, понял: оно обязательно должно быть опубликовано. Поделится мыслями с Томасом и предложил послать письмо в «Ost-West-Raport» у: они уж точно опубликуют. Томас согласился. Думаю, что тема, затронутая в письме, вызовет у читателей «Панорамы» надлежащий резонанс и найдутся люди, сами пережившие такое при сдаче теста или знают о подобных случаях от знакомых, и они об этом напишут.

Уважаемая редакция, надеюсь, что вы опубликуете это письмо, написанное на простом, понятном немецком языке. Прошу опубликовать и мое дополнение к письму на русском языке. Заранее благодарен. I •

С уважением Вальтер Аугсбургер,
Аугсбург

Die Deutschen in Russland werden eine Episode bleiben

Als sich 1979 das Gerücht verbreitete, in Jermentau («Jammental»), wie die Deutschen es sofort umtaufen) sollte ein deutsches autonomes Gebiet gegründet werden, befand ich mich gerade als «Freundschaft»-Korrespondent auf Dienstreise in einer Sowchose in Südkasachstan. Als der Abteilungsleiter der Sowchose, ein Deutscher, davon erfuhr, sagte er, er würde sofort sein Amt niederlegen und als einfacher Mechanisator in das deutsche Gebiet ziehen.

Damals war der Drang nach einer Autonomie noch lebendig, die Generation der zwangsmäßig Deportierten und Enteigneten war noch am Leben, und in deutschen Siedlungen konnte man noch das deutsche Wort, wenn auch in Dialektform, hören.

Aber heute? Ich bin mit der Redaktion des OWP völlig einer Meinung, dass heute die Aussichten auf eine Wiederherstellung des Deutschtums in Russland keinen realen Boden mehr haben.

Seit eh und je gab es in Russland bestimmte Gruppen von Politikern und auch Wissenschaftlern, die sich das Ziel stellten, die sogenannte «deutsche Vorherrschaft» (немцкое засилье) besonders in der Wissenschaft zu bekämpfen. Als Ackerbauern waren die Deutschen willkommen, denn als solche waren sie äußerst erfolgreich: Im Jahre 1913 kamen 40 % des gesamten Getreideexports aus den deutschen Kolonien. Man duldet die Deutschen auch auf anderen Gebieten ("и немец

«Антропологи доказали, что если человек радикально меняет район проживания, то его роду (ему и его потомкам) потребуется 200 лет, чтобы полностью физически, психологически и в социальном отношении адаптироваться к новому месту жительства. То есть это колоссальная ломка, которая оборачивается тяжелыми последствиями для здоровья человека». Татьяна Грачева «Невидимая Хазария», Рязань, 2009 год.

Комментарий редакции: Таким образом, история российских немцев на протяжении последних 200 с лишним лет есть история «колоссальной ломки». Продолжаем мы жить в этом состоянии и сегодня.

аккуратный давно открыл свой вазисдас". А. С. Пушкин), aus der Wissenschaft, dem Militär und dem Staatswesen sollten sie jedoch vertrieben werden. Aber die meisten russischen Zaren waren entweder Deutsche oder mit Deutschen verwandt, und die Bestrebungen der reaktionärsten, nationalistischen Teile der russischen Gesellschaft blieben unerfüllt.

Eine neue Aufwallung der Germanophobie erlebte Russland während des I Weltkrieges, als die in der Nähe der westlichen Grenzen Russlands lebenden Deutschen nach Osten deportiert wurden.

Unter dieser Jahrhunderte schwelenden Deutschfeindlichkeit zog Stalin ohne Zweifel den endgültigen Strich, indem er die im Volk herrschende Stimmung, die Germanophobie genau erkannte und sich darauf stützte. Dass es ein Schlussakkord auf ewige Zeiten sein sollte, war mir persönlich schon damals klar: Selbst die Kriminellen in den Straflagern waren deutschfeindlich gestimmt - das habe ich am

eigenen Leibe zu spüren bekommen, obwohl es natürlich individuelle Ausnahmen von der Regel gab.

Das war die Stalinsche «Endlösung» des Problems, und der Krieg war ein günstiger Anlass dazu.

Ich machte bei der «Wiedergeburt» mit, war aber von Anfang an überzeugt, dass alles umsonst ist. Natürlich konnte ich meine Überzeugung vor den Wolga-Eiferern nicht äußern - in ihren Augen wäre es genau solch eine Ketzerie gewesen wie «antisowjetische Propaganda». Ich wäre einfach als Verräter und KGB-Agent abgestempelt worden.

Historisch gesehen werden die Deutschen in Russland eine Episode bleiben wie etwa die Türken auf der Krim oder die Normannen auf den Britischen Inseln, obwohl sie nicht durch Waffengewalt sondern auf Einladung nach Russland kamen. Das Endergebnis ist dasselbe: Vertreibung und Assimilierung.

Heute sprechen die meisten Spätaussiedler selbst hier, in ihrer Urheimat, zu Hause in ihren Familien russisch, obwohl sie die deutsche Sprache bereits einigermaßen erlernt haben. Das zeugt davon, dass sie in ihrer «alten» Heimat bereits gründlich russifiziert waren, dass ihre gesamte Denkweise, ihre Mentalität russisch ist. Als Deutsche werden sich erst ihre Enkel fühlen. In Russland gibt es praktisch bereits niemanden mehr, der deutsch spricht, und niemand wird es je wieder als seine Umgangssprache lernen, selbst an künstlich geschaffenen Ballungsorten nicht, so sehr die Herren Hugo Wormsbecher und Wolfgang Seifert davon auch träumen mögen. I •

Arthur Hörmann

Крик души

Редакция: Дорогие читатели, сразу же просим вас поверить нам на слово, что этот небольшой текст не является «заказом» редакции. Виктор Баймлер, наш автор и верный читатель, прислал нам этот свой «крик души» именно по зову своей души. А мы публикуем его, потому что «крик» действительно искренний. Публикуем, несмотря на то, что были у нас сомнения. Сомнения вызвало недавнее обращение одного из читателей: «надоело, что вы выпрашиваете у нас деньги». Мы все наши обращения к вам с просьбой о поддержке понимали как обращения к землякам и единомышленникам, болеющим за общее дело. Но оказывается их можно видеть и так: «выпрашиваем». Вот эти свои сомнения мы Виктору Баймлеру и высказали. Но он все же настоял на публикации: «Это мое

личное обращение к читателям журнала и вы не должны мне в этом препятствовать, так как это не только ваш журнал, но и мой, наш общий журнал. Если мы и дальше будем также топтаться на месте - ситуацию с «Ост-Вест-Панорамой» не спасем. Нужен прорыв. Может быть не все понимают, что значит потеря его для немцев из России здесь в ФРГ, но я понимаю и хочу, чтобы меня услышали».

«Мир на пороге принципиального преобразования.... Никому не удастся остаться в стороне. Потому что бездействуя, вы пособничаеете врагу, даже если категорически не приемлете его и верите в Бога. Наступает момент истины. Какой эта истина будет Завтра, зависит от того, как вы поведёте себя Сегодня». («Проект Россия»).

Уважаемые читатели журнала OST-WEST PANORAMA, если бы каждому из вас, задали вот такой вопрос: «Хотели бы вы,

чтобы количество читателей и подписчиков нашего журнала в 2010 году увеличилось в два раза?» Я думаю, что все сказали бы: «ДА!» Вы готовы для этого пожертвовать, сделав подарочную подписку к Новому году своему другу или знакомому? Ответ на этот вопрос мы услышим в январе 2010 года, и от того, как мы на него ответим, будет зависеть очень многое, чтобы не потерять право нести людям Правду о том, кто сегодня контролирует наше прошлое, настоящее и будущее...

Господи, как же хочется кричать: «Поднимайтесь, люди! Ведь вас снова хотят сделать быдлом, а быдло не бывает ни гордым, ни счастливым, ни богатым! Быдло не гордится Родиной и не рождает героев!.. Не смотрит на мир с высоко поднятой головой!.. Не живёт в спокойной достатке и не верит в завтрашний день!..»

Телефон: 0751-791 66 92 I •

В. Баймлер

Я хотел бы, чтобы ваш журнал процветал!

В течение этого года редакция получила три письма из России от совершенно необычного человека, и в то же время весьма незаурядной личности Анатолия Алексеёнка, кандидата биологических наук, руководителя крестьянского хозяйства «Генетик» под Смоленском. Представление о нём читатель сможет получить, прочитав эти его письма и присланную им статью «Дорогие мои российские немцы», которые мы публикуем ниже. Сообщим лишь одно обстоятельство из жизни Алексеёнка, которое само по себе уже говорит о многом: он был учеником выдающегося учёного и человека с неповторимой и драматичной, но всё-таки счастливо закончившейся судьбой - Николая Владимировича Тимофеева-Ресовского, жизнь и научная деятельность которого в предвоенные и военные годы была поделена между Россией и Германией, откуда и проистекли все последующие драматические зигзаги судьбы этого выдающегося человека, за которым в его окружении закрепилась кличка «Зубр». (Возможно, кто-то читал одноимённую повесть о нём Даниила Гранина - «Зубр», опубликованную в Союзе в 1987 году и произведшей неизгладимое впечатление на читателей, из которой советские люди впервые узнали об этом уникальном человеке и его редкой судьбе). Ниже мы публикуем эти материалы. Цель публикации одна: показать, какой резонанс вызывает наш журнал у честных и порядочных людей в России.

Вот в кратце, что он нам написал в своих письмах:

Глубокоуважаемый Генрих Дауб!

Я внук священника Пучикова Пантелеймона Никифоровича, его в октябре 1929 года репрессировали и отправили на лесоповал, где он чудом выжил. Его семью, жену с тремя малолетними детьми, выслали в Сибирь на верную гибель, а до этого несколько дней держали за колючей проволокой под открытым небом в пригороде Витебска. Моей маме было в то время 14 лет. Но они всё-таки спаслись и выжили.

Это заставляет меня с глубоким пониманием относиться к трагической судьбе российских немцев, народу, внесшему огромный вклад во все виды деятельности в России. В 90-е годы прошедшего века в Институте общей генетики Российской академии наук (РАН), ведущим научным сотрудником которого я был, к 100-летию юбилею Елены Александровны и Николая Владимировича Тимофеевых-Ресовских решили создать Международный эколого-генетический стационар в Вяземском районе Смоленской области имени этих выдающихся учёных. И решили это сделать на базе моего крестьянского хозяйства «Генетик» с тем, чтобы российские немцы в Российской Федерации и в ФРГ совместно завоевывали и приобретали гранты для проведения научно-исследовательских работ.

Всю свою сознательную жизнь я помогал российским немцам и хотел бы, чтобы ваш журнал процветал. Я постоянно бываю в Российско-немецком доме в Москве - на концертах, в его библиотеке, встречаюсь с руководителем организации «Содружество» И.И. Келлером, сотрудничаю с Институтом РАН, МГУ имени М. В. Ломоносова и готов помочь вам во всем, где это возможно...

Далее, Анатолий Яковлевич Алексеёнок, проявляя заботу о нашем журнале даже предложил передать часть своих земель «Ост-Вест-Панораме», с тем, чтобы дивиденды от неё могли поддержать развитие нашего журнала. Мы не знаем, насколько это реально, но безмерно благодарны новому другу из России за порыв души. Он считает, что это реально и пишет в своём третьем и последнем письме:

«Высылаю вам копию документа, составленного в Российской академии наук крупнейшими учёными Российской Федерации в том числе и академиком Б.В. Раушенбахом. К сожалению, этому плану тогда не удалось осуществиться. Сейчас, когда почти 3 миллиона российских немцев живут в ФРГ, я хочу передать в собственность часть своих земель возглавляемому Вами журналу, а остальную - сдать на льготных условиях в аренду, в том числе старинный парк у реки Жижалы с каскадом прудов и руинами православного храма и старинным кладбищем вокруг него, а также пасеку, с/х технику и оборудование для НИР (центрифуга, микроскоп и т.д.) с тем, чтобы вы смогли вдохнуть жизнь в стационар имени выдающихся учёных России и Германии, а часть дохода от эксплуатации шла бы на финансирование и поддержку вашего удивительного для нашего времени журнала, особенно для моей семьи, на собственной шкуре испытавшей ужас и несправедливость режима.

В наше кризисное время журналы публикуют много рекламы, в вашем журнале, на мой взгляд, ее недостаточно. Желаю вам не выживания, а процветания. Как и все фермеры в осеннюю пору я очень занят, но с удовольствием приму всех желающих, если таковые найдутся. Искренне ваш Алексеёнок. I •

Читайте в актуальном номере также статью А. Я. Алексеёнка «Мои дорогие российские немцы».

Я стояла на земле своих предков!

Очень люблю нашу «Ост-Вест-Панораму». В журнале есть что почитать, чему поучиться. Благодарю вас за ваш труд, за откровенность, смелость и мужество! Прочитав в ноябрьском номере статью Генриха Дауба «О памяти поколений», хочу тоже поделиться переживаниями. И мне, как и автору статьи, пришлось испытать целую гамму чувств от встречи с селом, здесь, в Германии, откуда выехали мои предки в 1814 году в Бессарабию. Бережно храню краткие записи моих дедов и родителей о местах их рождения, конфирмации, венчания...

Шел 2002 год. Спасибо авторам книги «Die Auswanderung aus dem Kreis Calw nach Russland von 1800 bis 1850» («Переселение из округа Кальв в Россию с 1800 по 1850 годы»). Они помогли мне найти свои корни и пережить очень волнующий и счастливый день. В книге помещены имена и фамилии тех, кто выехал из этого округа. Там я нашла свои корни: не только записи с такой же, как у меня, фамилией в тамошнем архиве, но и сегодня живущих людей с этой же фамилией. То есть дальних родственников. Оттуда я в дальнейшем стала вести целенаправленный поиск следов своих предков и родственников. Не стану описывать всё в деталях, расскажу лишь о том, как я наконец побывала в том селе, откуда выехали мои предки по отцу.

...Едем на машине через Шварцвальд. Змейкой вьется дорога, то поднимаясь, то

сбегая вниз. По сторонам сады со свисающими до земли тяжелыми плодоносными ветками. День выдался жарким, нас разморило. Вскоре показалась деревня, и какое-то невероятное волнение овладело мной. Вышла из машины, а асфальт словно плывет из-под ног. Откуда-то издалека донесся колокольный звон. Я заплакала. Состояние мое было непонятным, словно душа что-то узнала, а сердце не могло вспомнить. В те минуты я еще не знала, что стою на земле предков.

К нам подошла фрау Пфайфле, с которой мы условились о встрече, и пригласила в дом. Она отработала 30 лет в местной ратуше и до сих пор ведаёт архивом. Ей 78 лет, и она очень хорошо знает историю не только тех, кто родился в селе Эгенхаузен (Egenhausen), но и историю немцев России. Фрау Пфайфле пригласила нас к столу, мы помолились, поблагодарили Бога за данную нам пищу и занялись трапезой. Когда я немного успокоилась, гостеприимная хозяйка дала мне посмотреть документы восьми поколений семьи Штикель (Stickel) - нашей семьи, нашего рода. Там я нашла записи о своем прапрадеде Христофе Штикеле, его жене Элизабет и их семерых детях, с которыми они в 1814 году выехали и поселились в Бессарабии. Их потомки, в том числе и мой дедушка Готфрид, позже переехали в Крым, где уже родилась и я.

Видя мой горячий интерес к истории семьи, фрау Пфайфле предложила сходить в

гости к 95-летнему Филиппу Штикелю, который имеет со мной общие корни. Эта встреча оставила глубокий след в моей душе.

«Кто вы, откуда вы приехали?», - нетерпеливо спросил меня старик, крепко держа мою руку в своей, протянутой для приветствия. Узнав о том, что я из России, поинтересовался, как обстоят мои дела. «Хорошо, очень хорошо», - ответила я, - только мои дети остались в России. По щекам старика потекли слезы, я тоже не удержалась и заплакала. Старик положил мне вторую руку на плечо и прижал к своей груди ослабевшими руками. Мы некоторое время стояли безмолвно, поглощенные своими мыслями. Затем он сказал: «Weine nicht mein Schatz. Не плачь, доверься Господу, и все будет хорошо». Через месяц его не стало. Пусть земля ему будет пухом. Это было удивительно, потому что он сказал мне те же самые слова, которые мне когда-то сказал на свидании в симферопольской тюрьме мой осужденный на десять лет каторги отец... Тогда я тоже плакала - по отцу, по его страшной судьбе: он попал на каторжные работы в Коми АССР. Шел 1937 год, мне тогда исполнилось 14 лет, и с отцом мы никогда больше не виделись. В архивных документах значится: «Умер от крупозного воспаления легких в мае 1941 года».

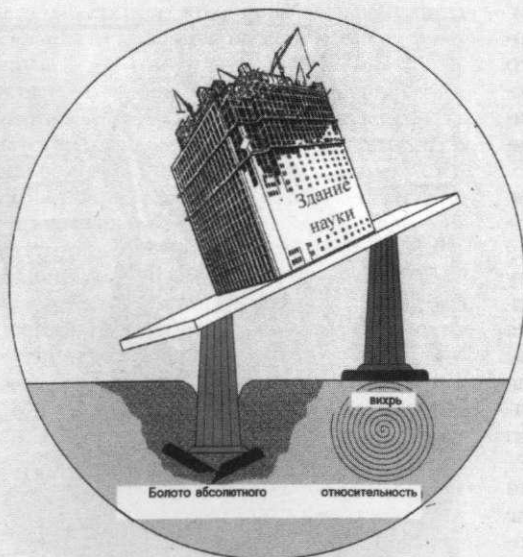
... Солнце клонилось к закату, когда я уезжала из Эгенхаузена. Я глубоко вздохнула, наслаждаясь вкусом того воздуха, которым когда-то дышали мои предки. Было трудно расставаться с этими чудесными местами... I •

Фрида Божедомова
Ремехинген, 86 лет

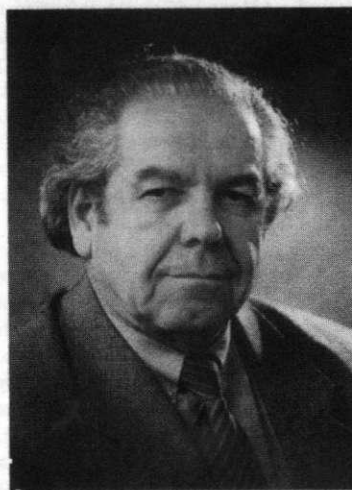
ОТТО ОЭСТЕРЛЕ

Золотая середина наш единственный выход

От расщеплённых знаний к целостным



Любительское издание



Так называется книга, известного многим российским немцам учёного, доктора **ОТТО ОЭСТЕРЛЕ**. В ней он аргументированно изложил новое мировоззрение, дающее человечеству шанс избежать надвигающийся глобальный кризис.

Книгу можно заказать по тел.
0911-4802265

Райнгольду ШУЛЬЦУ 60!



Большой мужчина - он большой ребёнок.

Характер - лёгкий, а язык востёр.

В нём тяга к слову родилась с пелёнок -

Фантазии стремились на простор!

Валентина Кайль

Дорогой Райнгольд!

Редакция журнала «Ost-West-Panorama» поздравляет тебя с 60-летним юбилеем.

Мы долго искали подходящие слова, чтобы сказать тебе их по этому поводу, и нашли их у... тебя же. Вот они: «Я ещё и не жил. Остановись, мгновенье! У меня опять день рождения. Мне 60. ШЕСТЬДЕСЯТ СЕКУНД».

Желаем тебе оставаться в таком возрасте как можно дольше: если ты успел столько сделать даже за эти 60 мгновений, то можно себе представить, сколько выдашь ты на гора за всю оставшуюся жизнь! Чего тебе от всей души и желаем.

«Ost-West-Panorama» тебя ценит, любит и, как всегда, приглашает на свои страницы. Будь!

Редакция

ШЕСТЬДЕСЯТ

Иногда неожиданно и спонтанно лопнет в голове секундочка тихой мыслью и так обдаст всего нежной памятью, как будто Божественность коснулась тебя своей святостью. Такие чувства сладкие нахлынут, пробегут по телу мурашками, аж душа займётся от обвалившихся воспоминаний.

Ясно встаёт из прошлого ещё молодая мама, звучит первый школьный звонок и боевая тревога, скромный первый поцелуй, внимательный взгляд любимой и совместный полёт счастья в страну взрослых людей. Первый ребёнок, первая молитва, первое его слово, первые шаги, божья коровка на ладошке. Преграды и победы - всё в прошлом.

Так и хочется время это на ручной тормоз поставить, чтобы не вспугнуть секундочку эту сладкую, а она, как птичка-невеличка, вспорхнёт - и нет её!

Вот он, тот синий вечер на улице! Смелый полёт в космос на скрипучих качелях. День ещё не кончился, а ночь ещё не наступила, и такая красота вокруг, что сердце замирает и кричит душа: «Остановись, мгновенье!»

Или зимнее утро, белый, белый скрипучий

снег. Ещё нет никаких следов. Всё чисто: и душа, и воздух, и сознание. Деревья, провода, заборы в сказочном серебре. На улице ни души, и ты в валенках на босу ногу идёшь к другу, без которого просто нет жизни, и ждать его дальше больше не выдержишь.

Детство! Из каждой трубы валит лёгкий дым, буравит столбиком высокое небо, и изумительно вкусные запахи летят от каждой избы вместе с пьянящим, хмельным воскресным дымком. То печеным хлебом запахнет, то жареной картошкой, а то и мясным деликатесом. Ты размечтался, загляделся и - лицом в сугроб!

А вот осенний рассвет в туманном лесу, пахнущем грибами, сыростью и пряной листвой. Тишина до звона в ушах, и цветная, яркая палитра необыкновенных, радужных расцветок вызывает и щемящим блаженством души. Кажется, стоял бы так, не двигаясь, среди деревьев, как памятник, и наслаждался красотой, которая спасёт мир.

Одуревшее от весны, хохочущее молодое солнце. Первая капля, с восторгом оторвавшаяся от длинной маменьки-сосульки, и, рассекая воздух, со свистом летит вниз. Внизу влюблённый, бойкий ручеек, собрав все капельки вместе, прокладывает свой буйный путь в первой проталинке и впадает в большую, молодую лужицу, в которой уже плывут перелётные облака, возвращающиеся вместе с курлыкающими журавлями на свою любимую, неповторимую родину.

После картинок этих так не хочется с жизнью расставаться, даже потом, даже когда-нибудь.

Я, наверно, умру от разрыва сердца из-за любви, обиды и сострадания. Как обидно и несправедливо оттого, что все это будет, а тебя - нет.

Такие секундочки спрессовались в моей памяти и лопаются неожиданно и спонтанно. Я ещё и не жил. Остановись, мгновенье! У меня опять день рождения. Мне 60. ШЕСТЬДЕСЯТ СЕКУНД.





Духовой оркестр, созданный в селе Жешарт, Коми АССР, Шмидтом Иваном Иосифовичем (на фото крайний справа).

Р. С. Российский немец из Поволжья, Шмидт Иван Иосифович, который впервые в Коми АССР организовал не военный, но армейский - трудармейский (!) - духовой оркестр, прожил долгую жизнь. В 1997 году с семьёй уехал из Ураль-

ска в Германию. Умер в день своего рождения 12 декабря 2007, прожив ровно 89 лет. Похоронен под Дрезденом в Гросс Хайне.

О ценности родника вспоминают тогда, когда в нём исчезает вода. О немцах России, живых и погибших, о всех их страданиях, о всех их заслугах, пусть помнит история, пусть знают люди, пусть славятся их имена!

ОРКЕСТР

Память о судьбах простых людей - важная часть немецкой истории.

Духовой оркестр взорвался от восторга победной музыкой надежды. Он не играл, он кипел, в нём бурлил и бился пульс времени, дух народа, настроение праздника. Оркестр играл невероятно слаженно, легко, громко, красиво. У музыкантов за спиной вырастали крылья, мелодия гремела и летела в облака.

Трудоармейцы в недоумении просыпались, протирали глаза и сползали с нар. Незнание и любопытство магнитом тянуло всех на звуки приятных и волнующих мелодий. На улице, у столовой, духовой оркестр выдавал торжественные марши бодро, весело, без усталости, азартно, вдохновенно, радостно!

Северная природа проснулась от зимней спячки. Выдался чудесный теплый майский день. Ярко светило солнце. Птицы прилетели с юга и старались перекричать оркестр, делясь радостью новосёл и началом новой, счастливой жизни. Красивые бабочки танцевали в воздухе балет любви и первого знакомства. Праздник ощущался в каждой набухшей почке, в каждом распустившемся листке, в каждом робком цветке, в каждой капле росы сверкало огромное, радостное солнце.

Иоганн-Иван Шмидт вдохновенно дирижировал трудармейским духовым оркестром и мечтал о времени, когда он под эти звуки вернется в свой любимый кантон, в свою родную советскую Рес-

публику немцев Поволжья.

Собравшимся трудармейцам объявили, что сегодня всем выдадут двойную норму черного хлеба, а день объявлен нерабочим! Война закончилась! ПОБЕДА!

Многие расплакались, размечтались - как они поедут домой, на Волгу. Но старики говорили: «Погодите радоваться. Для российских немцев война не кончилась, она лишь затаилась». Всё так и произошло. Под властью коменданта оттрубили трудармейцы в неволе ещё две пятилетки. Лишь «Кукурузник», придя к власти, отменил спецпоселения рабов-невольников.

Победа! Комок горечи подкатил к горлу дирижера и выдавил из глаз счастливую слезу. Она покатила по щеке - одна, другая, заструилась соленый ручеек у него, у музыкантов, у прибежавших слушателей. Слезы катились, и в каждой слезинке эпизодами отражалась прожитая жизнь.

Он вспомнил, как началась война, как в один день все советские немцы стали бездомными, нищими, без вины виноватыми, высланные на вечные времена и были обречены на жизнь без будущего, без веры, без надежды в сердце. Как в один момент стали чужими в собственной стране, лишились паспортов, всех прав. Права говорить, думать и верить в Бога! Их ввели на Голгофу. Даже пожар оставляет пепелище - у них же отняли всё: доброе имя, насиженное место, родной край, могилы предков, изгнали в неведомые, в неизвестные края на вечные времена!

Выполняя приказ, красноармейцы вытаскивали их из родного дома на улицу и погнали, как стадо коров. Кто что успел с собой схватить, тащили на себе. Что попало под руку, кидали в платки, на

>>

>>

простыни и одеяла, и теперь, с котомками и с детьми пыльным облаком шли по дороге. Мычали коровы, визжали свиньи, рвались на цепи собаки. Плакали мужики, рыдали женщины. «Смерть фашистским шпионам!» - кричали вслед одуроченные пропагандой соседи.

На берегу величавой Волги, недалеко от пристани, в ожидании баржи скопилось несколько тысяч ссыльных немцев. Ночевали у костров под открытым небом, готовили в котелках еду, баюкали малышей. В волжской воде отражались освещённые кострами кучки прижавшихся друг к другу мужчин, женщин и детей. Не спится взрослым, тяжёлые предчувствия теснят грудь, тревога давит на сердце... И вот над Волгой полетели песни, от которых слёзы капали, как дождь, и мурашки бегали по коже. Многотысячный хор пел прощальные песни на родном, немецком языке.

Цыганским табором простояли там несколько суток. Транспорта не хватало. Притащили баржу-танкер, ранее перевозившую нефть, с кое-как отмытыми от липкой массы стенками. Началась погрузка, люди крестились, молились и спускались со своим скарбом в эту вонючую могилу. Очень тревожила теснота и неизвестность. Каждый вечер всех пересчитывали по головам, как скот. За несколько дней заболела половина «пассажиров», потом всех перегрузили в вагоны и закопали на берегу первых мертвецов, не пожелавших расстаться с родным краем, с рекой «Матушкой».

Русский народ сам жил в страхе, но, несмотря на это, русские женщины приносили к вагонам, под фартуками, что-нибудь поесть и давали немецким детям. Беременная русская молодая женщина добровольно поехала вместе с мужем-немцем в Сибирь. Могла бы остаться с родителями, но разделила с мужем все трудности. Свои же, из охраны, наградили её обидным званием «немецкая подстилка», но она знала, что такое любовь и верность! Зато как радовались люди, когда в вагоне у неё родился ребёнок.

Вспомнилось, как на остановке потерялся чей-то сын. Отец бегал его искать и не нашёл, опоздал на поезд, еле догнал, схватился на ходу за поручни, но подтянуться не хватило сил и он сорвался. На виду у всех угодил под колеса. Поезд шёл на восток. Вдоль всего пути хоронили дорожных и близких родственников и односельчан. Целый месяц стучали колёса «телятника» на стыках рельс, пока не замолчали они в алтайском крае, о котором пассажиры-невольники никогда и не слышали.

Только стали обживать на новом месте и только отдыхались, пришли в себя, как холодный ствол винтовки упёрся сзади под лопатки: снова выпала им дальняя дорога в обратном направлении, пока ворота «скотовоза» не открылись посреди тайги, снега и колочей проволоки. Привезли

Уважаемые читатели нашего журнала по просьбе представителей старшего поколения немцев из России мы открываем важную на наш взгляд рубрику под названием «Воспоминание», которую готов вести наш известный писатель Райнгольд Шульц.

Писатель согласился вести запись, обработку и публикацию в журнале «Ost-West-Rapogata» воспоминаний наших земляков поколения военного времени - как трудармейцев, так и всех взрослых и детей, переживших это страшное время. Мы считаем, что моральный долг каждого российского немца в трудные времена лжи, клеветы и фальсификации истории немецкого народа, нашей современности довести до общестественности правду о судьбе немцев из России. Все, кто желает рассказать о себе, своей семье или о семье родственников и знакомых, могут обратиться к Райнгольду Шульцу, которого мы знаем как внимательного и тактичного человека, по адресу:

Reinhold Schulz
Werrastrasse 16
35390 Giessen
или по телефонам 0641-5 81 72 26,
0176-51 19 81 20.
Email: papa-schulz@gmx.de | •

[Редакция]

их на этот раз в республику запретных зон, тюрем и лагерей строгого режима. Прикатили по совсем новой северной железной дороге, построенной советскими рабами, где под каждой шпалой лежали два погибших человека, приписанных к Севлагу НКВД.

Прибывшие мобилизованные в трудармию поволжские немцы выглядели, как смертники. В дороге у всех отобрали котелки, есть было не из чего, кашу насыпали в шапки, потом, как свиньям, раздали деревянные шайки - одну на десять человек. Есть было почти ничего, а экономленные продукты начальство продавало на черном рынке. Он видел, как из продуктового вагона на станциях отпускали налево муку, крупу, сахар мешками, подсолнечное масло бочками, буханки хлеба отгружали телегами. Немцы должны быть немцами, жаловаться запрещено!

В новом лагере ствол винтовки постоянно упирался меж лопаток. Снова забор, ворота, нары, бараки, вши, клопы и тараканы, крысы, комары и страшный голод. Ранний подъем, норма, баланда, пайка, сплошной лесоповал и повальное вымирание личного состава рабколонны немцев из Поволжья. От работы кони дохли. Одежду не выдавали. Носили, у кого что было. Ходили почти босые. Кто-то придумал шить чуни, обувь из невыделанных шкур сдохших от работы лошадей. Спали прямо в них, потому что, если снять чуни и оставить их на полу, то утром их не находили: ночью крысы съедали всё без остатка. А клопов и комаров было - ужас сколько! Съедали всех, и спасения от них просто не было. За что нам такие муки, думал каждый.

Что Гитлер потерял на Волге, не знал никто. У поволжских немцев с германскими не было ничего общего. Газет не видели, радио не слышали, слухи ползали и летали разные и противоречили сами себе, к тому же любые разговоры были опасны из-за доносов сексотов и добровольных стукачей. Люди не знали, чем жила страна, что творилось на фронте и где он, этот фронт. Все жили в полном неведении. От немцев-трудоармейцев требовалось только одно: работать, работать и работать.

Немцы России были козлами отпущения. «Бей немцев!» - кричал каждый телеграфный столб. У людей опускались руки, падала выработка, понижалась производительность труда, пропадали цели и желание жить. Возросли смертность, простуды, скандалы, наглость вохровцев и доножовщина охраны. Пьяные вохровцы делили власть, а их главарь, Лешка-Жешард, ужас наводил на всё живое. Только вера в Бога, слёзы и молитвы помогали душе сохранить маленький горящий фитилёк этой невыносимой жизни. Такое невозможно забыть, это незаживающая рана. Слёзы катились по щекам трудармейцев, и в каждой слезинке эпизодами отражалась его прожитая жизнь.

В новом лагере немецкий Иван уныло сидел в

бараке у печки и тихо наигрывал рождественские мелодии на губной гармошке, единственном музыкальном инструменте на всю таёжную округу. Начальник лесопункта случайно услышал и заслушался. Утром подошёл к приболевшему музыканту.

— Любишь музыку? - спросил он.

— Люблю! - с испугом ответил доходяга.

— И я люблю! Просто растворяюсь в ней и живу ей, а играть не умею, - признался начальник. - Где играть научился?

— Дома! Да наша немецкая республика была образцово-показательной и самой музыкальной на всей Волге! В каждой церкви, то есть теперь в школе, оркестр есть, а то и два, три! В каждой семье ансамбль! Все играли на нескольких инструментах, и женщины, и дети. На праздник урожая или на Рождество такие концерты закатывали, что в Большом театре бы позавидовали. Душа от музыки забиралась на седьмое небо! Радость была, перспектива, летать хотелось! Мы, немцы, народ общительный и работать, и отдыхать умеем! А теперь? - он посмотрел на свои грубые, мозолистые руки, бывшие чуткие руки талантливого музыканта. - Теперь они держат топор, пилу и лопату...

Начальник не услышал последние слова или сделал вид, что не услышал. Он положил руку на плечо доходяги и спросил:

— Ещё музыканты среди ваших есть? Сможешь сколотить духовой оркестр?

— Да запросто! Хоть два! А играть на пиле будем?

— Есть идея! Слышал, Ленинград освободился! У меня там друг живёт, письмо прислал, повидаться хочет. Вот мы с тобой за инструментом к нему и поедём!

— Мне нельзя! Я под комендатурой.

— Со мной можно! Я уже с комендантом потолковал.

— На другой день, взяв в бухгалтерии всю наличность, командировочные и проездные документы, два полярных по статусу человека поехали на северную Венецию.

Чтоб подешевле отовариться, ленинградский друг и хозяин водил их по всем комиссионным магазинам, где музыкальный виртуоз давал сольные концерты, проверяя инструмент на качество. Израсходовав все деньги, они аккуратно упаковали купленные кларнеты, тромбоны, трубы, баритоны, альты, басы, тарелки, барабаны в крепкие деревянные ящики и отправили багажом по железной дороге на северную станцию Жешард. Сами тем же поездом поехали обратно.

Оптимисты - будущие оркестранты - тем временем репетировали ртами, ударники били в банный таз, гремели крышками от кастрюль и с нетерпением ждали прибытия настоящих инструментов. Руки чесались от нетерпения. Восстановили по памяти любимые мелодии и записали ноты. Бумаги не было, даже учетчик делал свои записи на строганой дощечке. Надрали бересту - теперь у каждого была своя берёзовая партитура, хоть и выглядела она очень экзотично, как редкий экспонат в неведомом музее, но играть по ней было можно. От мелодии вальсов, маршей, полонезов до народных и революционных песен - всё было восстановлено и сохранено в письменном виде.

Репетиции начались в день приезда. Музыка высекала огонь в сердцах музыкантов. Огонь оркестра разогрел общество, всё сразу запылало, забурлило, засуетилось, и жизнь лихо понеслось вперёд, как русская удалая тройка. Все хотели

стать музыкантами. В местной школе набрали добровольцев для молодёжного и детского оркестров, начались репетиции. Музыка не подчинялась политике, истории, времени, она жила своей жизнью в душе каждого, в другом, возвышенном, мире чувств, ритмов, мелодий и любви к любимому делу. Музыка облагораживала загрубевшие нравы, подчиняя себе всех и всё.

Начальник распорядился выписать со склада имеющуюся мануфактуру и красную, для лознгов, ткань. Нашлись портняжки, сшили модные штаны и красные красивые рубахи. В это же время впервые за всю их трудармейскую жизнь людям выдали одежду - бывшее в употреблении воинское обмундирование, полушубки и валенки. А тут ещё приказ вышел: отменить вооружённую охрану рабочих колон. Освободившийся от вохровцев барак быстро переоборудовали под клуб. Разобрали перегородки, снесли гауптвахту, построили сцену. Вдоль стен поставили скамейки. Жизнь входила в нормальное русло.

Музыка - это разговор Бога с людьми, и Бог разговаривал со всеми. Душа у каждого ожила, появились улыбки, желания, вернулся аппетит к жизни. Музыка - всегда приятное волнение, а о духовом оркестре и говорить нечего - здесь чистая духовность. Культура нации внутри её народа.

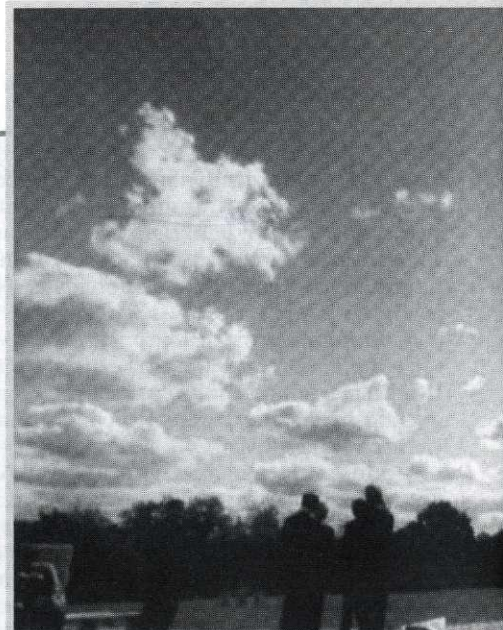
В субботу вечером впервые состоялись танцы под музыку духового оркестра. Чудо из чудес в невольном Коми-крае. На танцы пришли не только сосланные, но и местные жители со всей округи. Оркестр, подрепетировав, выдавал перлы музыкальных виртуозов. Стекла дрожали во всех бараках. Люди, забыв, где они находилась, счастливо смеялись, танцевали, мечтали о будущем и влюблялись в жизнь.

Оркестр гремел и славился в народе. Он славил партию, страну, отечество, режим. Играл на праздниках, субботах, на партмероприятиях, на свадьбах и на похоронах. Без музыки не обходились нигде. В России музыка в большом почёте, и музыке служили в том краю высланные с Волги немцы.

Кончилась война, но Иоганн-Иван домой в республику немцев Поволжья так и не попал. Слышал, что тогда в опустевших немецких сёлах создавались еврейские колхозы - эвакуированными, завербованными, потом их место заняли другие пришлые люди, но немцев на Волгу не пустили. Лучше СПИД, чем немцы! кричали им в лицо те, кто жил теперь в их доме. В доме, который построили немецкие прадеды, а деды кормили великую Русь, а отцы служили ей исправно и преданно! Что хорошего можно сказать о немцах? Романовы тоже были немцами. Перед своими немцами Россия виновата, а немцы перед МАТУШКОЙ невинны и чисты! Прости, распятая республика, нам нет возврата.

И оказались бездомные, изгнанные, презренные, но выжившие в неволе немцы России в далёкой-далёкой Германии. Местные музыканты в красивых мундирах играют здесь знакомые мелодии на скоморошьем праздничном карнавале.

...Духовой оркестр взорвался от восторга музыкой надежды. Он не играл - он кипел, в нём бурлил и бился пульс времени, дух народа, настроение праздника. Оркестр играл невероятно слаженно, легко, громко, красиво. У музыкантов за спиной вырастали крылья, мелодия гремела и летела в облака. Духовой оркестр выдавал торжественные марши - бодро, весело, без усталости, азартно, вдохновенно, радостно!



Так было, так есть и так будет

Все мы получаем перед Рождеством письма разных организаций с просьбой поддержать их благотворительные планы и мероприятия. Получаю и я. Как правило, никак не реагирую, если честно. Доходы не те, чтобы отрывать их от своей семьи. Но иногда делаю небольшие переводы, понимая, что с миру по нитке - голому рубашка. Письмо председателя организации «Die Deutschen Konservativen e.V.» Иохима Зигериста из тех, что не могут не затронуть за душу. Но я решил сделать больше, чем просто ответить денежным переводом: я решил опубликовать его обращение в нашем журнале, чтобы читатели увидели, какие усилия делают многие простые люди Германии для того, чтобы произошло настоящее примирение между когда-то враждовавшими народами. Делать это надо с чистым и не отягощенным никакими комплексами чувством. Ни сегодняшнее поколение немцев, ни сегодняшнее поколение народов бывшего СССР не виноваты друг перед другом. Но и те и другие должны понимать, что от той войны сегодня остались только могилы павших, да немногие ветераны. Для нас среди павших и среди этих ветеранов нет хороших и плохих, коммунистов, нацистов, гвардейцев Красной армии или солдат СС. Все они чьи-то родственники, братья, отцы, деды. Не мы им судьи, для этого есть более высокая инстанция. Мы только должны помнить, что «мертвые сраму не имут». Тот, кто сегодня плюет на могилы своих предков потому, что они якобы принадлежали к «преступной армии», должен знать, что его внуки также будут иметь право плюнуть и на его могилу. Такое же отвращение вызывает и безразличное отношение к ветеранам, в большинстве своем несчастным и больным старикам. Все они нуждаются в нашем внимании, если мы люди, если мы христиане.

Генрих Дауб

А вот материал, присланный Иохимом Зигеристом.

Эти два письма я приобрел в Лиссабоне на блошином рынке у одного старика за 30 евро. Я дал ему эти 30 евро не торгуясь: было видно, что он нуждается. Письмо немецкого солдата из русского плена своей подруге в Германию и русской девушки из Германии своей матери на Украину. Мне 62 года, но несмотря на это старик сказал мне: «Молодой человек, вы сделали хорошую покупку. Пожалуйста, покажите эти письма всем своим друзьям в Германии. Я сам был

немецким солдатом. До 1955 года был в Вормсхуте как военнопленный. В конце концов Аденауэр вытащил нас оттуда. Никто из нас в это больше не верил». Я пообещал старику сделать это - показать письма в Германии.

Последнее письмо немецкого солдата

Это письмо немецкого солдата своей подруге в Германии. Может быть, ему было лет 19-20. К сожалению, из письма об этом не узнаешь. Ясно только, что у него на Рождество - день рождения и он предчувствует, что на Рождество 1944 года он будет лежать в замерзшей сибирской земле. Письмо это потрясающее.

Моя самая любимая, сокровище мое, сердце мое! Возможно, это мое последнее письмо. Пишу как могу. Приближается мой конец, мой и моих товарищей.

Мы замерзаем на русском холоде, хотим есть, и мы в отчаянии. Что бы мы отдали за теплую комнату и теплую постель в Германии! Всеми своими мыслями я только у тебя. Если я не вернусь, не говори моей маме ничего об этом письме.

Через четыре недели Рождество, а на следующий день - мой день рождения. Я не верю, что смогу дожить до Рождества и до своего дня рождения. Война ужасна. Я не могу ненавидеть русских солдат. Они несчастные люди, такие же, как и мы. Хорошие и плохие люди есть среди людей всех наций. Молись за меня и за будущее Германии. Обнимаю тебя и целую со всей любовью, которая еще есть во мне.

Твой Гюнтер. 28 ноября 1944 в России.

Письмо русской девушки из Германии своей матери

Это письмом девушки, которая находилась в Германии, в лагере вблизи Норденхамма (сегодня Нижняя Саксония), на принудительных работах и тоже написала перед рождеством 1944 года матери на Украину. В ее простом письме нет ненависти по отношению к немцам. Кажется даже, что ей не так уж и плохо жилось. Хотя может быть, она так писала из страха перед цензорами... По ее словам, и в Германии много хороших людей. И это правда. Так было всегда - и в России, и в Германии. Так было, так есть и так будет.

«Моя милая мама! Ты от меня находишься так далеко, как Украина от Германии. И всё же в эти дни ты живёшь в моих мыслях и даже во сне. Мы в Германии живём не плохо и не хорошо. Среди

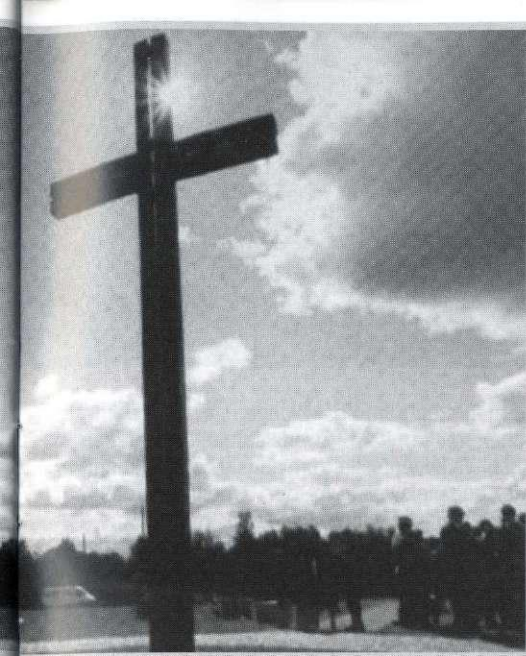
немцев это не по-другому. Нам всем неизвестно, когда наконец кончится война. Теперь конец ноября. Здесь, в Германии, не так холодно, как на нашей Родине. Немцы уже готовятся к Рождеству. Я здесь встретила множество хороших людей. Зачем бываю войны среди наших народов?

С приветом и поцелуем обнимаю тебя. Твоя дочь Таня. Moorsee/Nordenham. 18 ноября 1944 года».

10 лет назад мы построили в Латвии часовню солдатского примирения. Католический священник из Германии, евангелический пастор из Латвии и священник русской православной церкви освятили ее. Когда началась отвратительная кампания левых против немецких солдат под названием «Солдаты - убийцы», завершение строительства нашей часовни было лучшим ответом на эту мерзость. И в этом году на рождество в нашей часовне снова встретятся бывшие солдаты вермахта, латвийские солдаты, которые воевали во фронтовых частях СС («Waffen-SS»), а также бывшие солдаты Красной армии. Поверьте мне: принимать участие в этих встречах очень волнительно. В Германии левые средства массовой информации сообщают, что «Зигерист помогает старым фашистам в Латвии, одаривая их перинами». Это самая настоящая ложь. Больше, чем наша организация «Die Deutschen Konservativen» для примирения между бывшими солдатами когда-то враждебных друг другу армий сделала, пожалуй, только организация, занимающаяся поиском и захоронением погибших солдат всех армий, - «Deutsche Kriegsgraberfursorge». В канун нынешнего Рождества мы снова протягиваем русским руку дружбы. А кто же еще это сделает?

А теперь прочтите третье письмо - одной русской православной церкви из Латвии. Это просьба к нашей организации. Не можем ли мы прислать в этом году на Рождество 100 перин. Одну перину мы можем купить в оптовой продаже за 25 евро.

«Дорогой господин Зигерист, мы часто вспоминаем доброе с Вами и Вашими друзьями в Германии сотрудничество. Мы многим обязаны Вам и Вашим друзьям и Вы для нас всегда будете доброже-



Под Курском открыто кладбище солдат вермахта

Под Курском в местечке Беседино открыто кладбище солдат и офицеров вермахта, погибших во Второй мировой войне, сообщается на сайте бундесвера. Кладбище было создано Народным союзом Германии по уходу за военными захоронениями (Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge) на месте массовых захоронений немецких военнослужащих.

На торжественной церемонии, прошедшей в субботу, 17 октября, присутствовали парламентский статс-секретарь министерства обороны ФРГ Томас Коссенди (Thomas Kossendey), генерал-инспектор (высшее воинское звание в бундесвере) Вольфганг Шнайдеран (Wolfgang Schneiderhan), а также более 200 родственников и потомков погибших солдат.

Кладбище обустроено на четырех гектарах. Оно рассчитано на 50 тысяч могил. В настоящее время туда перенесены останки

20 тысяч солдат. Как отметил Томас Коссенди, в ходе отступления многие погибшие были похоронены наспех и до сих пор еще не имеют достойного места упокоения.

Беседино расположено в 18 километрах от Курска. Первые захоронения немецких солдат в этом месте специалисты из Народного союза обнаружили и перезахоронили еще в 2005 году. С тех пор в Беседино были найдены останки 21 тысячи немецких военнослужащих. Личности 19 тысяч удалось установить, их имена выбиты на гранитных плитах.

Народный союз Германии по уходу за военными захоронениями был организован после Первой мировой войны, 16 декабря 1919 года. В 1954 году правительство ФРГ поручило организации поиск немецких военных захоронений за рубежом, сохранение и уход за ними. |•

[Lenta.ru]

ланним гостем. Во время празднования последнего Рождества вы намекнули, что в этом году сможете прислать нам вместе со своими друзьями 100 перин для самых бедных и слабых в нашей общине. Мы знаем Вас как человека, который просто так слова на ветер не бросает.

Мы должны заранее составить список нуждающихся. Можно ли нам в связи с этим спросить, когда мы можем рассчитывать на получение этих 100 перин? Пожалуйста, посетите нас снова в нашей церкви.

С добрыми пожеланиями из Елгавы, бывшего города Митау. Ноябрь 2009 года.

Моя семья из Латвии была депортирована русскими в Сибирь. Почти все там погибли. Выжила только моя сестра Рита, которую я вновь встретил только через 45 лет. Но у меня нет ненависти к русским людям. Гитлер не был Германией, а Сталин не был Россией. Меня не интересует, что обо мне пишут левые. И в этом году последние латвийские ветераны фронтовых частей СС снова получают от нас перины. Но начнем мы с русских ветеранов Красной армии.

Меня страшно злит, что многие рождественские письма о пожертвованиях в Германии рассылаются уже в октябре. Позор, что мы Рождество превратили в гешефт.

Но в нашем деле это не так. Мы должны вовремя заказать, оплатить и отправить в Латвию обещанные перины, чтобы их получили к Рождеству. Поэтому я уже в ноябре обращаюсь к вам. 100 перин для пожилых людей - ветеранов войны, штука за 25 евро. Если вы нас в этом поддержите, я буду вам благодарен. Всего доброго! |•

[Йоахим ЗИГЕРИСТ]

Наш счет: Die Deutschen Konservativen e.V.
Konto: 8028078; Bankleitzahl: 290 501 01
bei Sparkasse Bremen. Spendennummer:
0001010702609, Federbetten.

Telefon: 040-299 44 01
Adresse: Postfach 76 03 09
22053 Hamburg



7 ноября в гостях у немецких патриотов находился представитель российской патриотической организации Славянский Союз. Совместно с немецкими патриотами был возложен венок к монументу памяти погибшим 1-го танкового корпуса Leibshandart Adolf Hitler. Вечная па-

мять всем погибшим в этой войне! Аналогичное мероприятие произошло в Москве, где немецкие патриоты возложили венок на могилу русских солдат. В братской войне погибли миллионы людей с обеих сторон, что явилось большой скорбью для наших народов.



Gedenken für den Frieden

Seit 90 Jahren ist der **VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE** auf Spurensuche von *gefallenen Soldaten*. Auch *Russlanddeutsche, die ihre Angehörigen im Krieg verloren haben, können sich an den Verband wenden.*

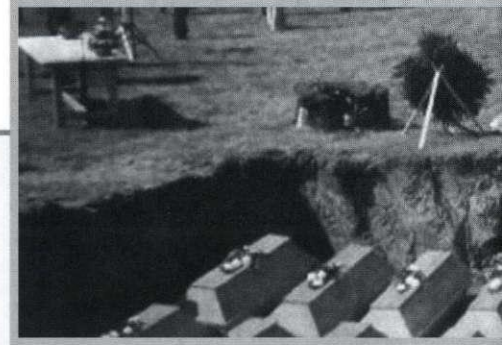
Verehrte Leser - liebe Landsleute,

nach wie vor gilt wohl die Feststellung, dass von allen kriegerischen Konflikten des 20. Jahrhunderts, der 2. Weltkrieg am schrecklichsten war. Viele Menschen haben während seines Verlaufes - und auch noch Jahre danach - unendliches Leid erfahren. Über 55 Millionen Tote, zerstörte Städte, eine große Anzahl von Flüchtlingen und Vertriebenen, sowie willkürliche Grenzverschiebungen zu Lasten der Menschen in den betreffenden Landstrichen waren die Folgen. Die Spaltung Deutschlands und Europas, ja sogar der Welt, in zwei politisch unterschiedliche Machtblöcke nach 1945, braucht an dieser Stelle sicherlich nicht zusätzlich erwähnt zu werden. All dies ist zum Glück überwunden - und ehemals verfeindete Länder sind bereits seit mehreren Jahren dabei, sich anzunähern. Doch im Gedächtnis vieler Betroffener ist noch einiges aus der damaligen Zeit spürbar. Der Mensch ist eben ein Lebewesen, das nicht nur die Fähigkeit besitzt, sich zu freuen, sondern wir können auch trauern und uns erinnern.

Während des genannten Weltkrieges mussten bekanntlich auch viele russlanddeutsche Männer für das Deutsche Reich in den Kampf

ziehen. Dies waren schätzungsweise an die 50-60 Tausend Mann, welche mehrheitlich aus den besetzten Gebieten der Ukraine stammten. Ein Teil von ihnen konnte die schreckliche Zeit im Fronteinsatz oder in der Gefangenschaft überstehen - das Schicksal vieler anderer ist aber ungewiss geblieben, sie gelten bis heute als vermisst. Auf den ehemaligen Schlachtfeldern Europas liegen ihre Gräber verteilt, ohne dass die meisten Angehörigen und Verwandten eine Möglichkeit hatten, darüber etwas zu erfahren. Zum einen konnte bis heute aus rein praktischen Gründen nur ein Teil der Gefallenen exhumiert werden, um anschließend auf einem Soldatenfriedhof die letzte Ruhe zu finden. Zum anderen war es in den Jahrzehnten der Nachkriegszeit für die in der Sowjetunion lebenden Volksdeutschen aus politischen Gründen nicht möglich, entsprechende Nachforschungen über ihre vermissten Familienmitglieder zu betreiben. Zu sehr war man als Deutscher verhasst. Darüberhinaus befand sich nur ein Teil der Gräber auf dem vermeintlich zugänglichen Gebiet Osteuropas. Ein weiterer, nicht ganz unbedeutender Teil, lag im westlichen Ausland und war somit für Menschen aus den kommunistischen Ländern nicht zugänglich.

Zur Erinnerung: Am 06. Juni 1944 begann die Invasion der Westalliierten Streitkräfte in der Normandie/Frankreich, in deren Folge es



zu mehreren Kampfhandlungen mit dem Deutschen Militär kam. Zweifelsohne sind dabei auch Volksdeutsche zum Einsatz gekommen, wie beispielsweise in der Ardennenoffensive/Belgien, im Winter 1944/45.

Betrachtet man nach vielen Jahrzehnten die Welt von heute, so kann man feststellen, dass die Mehrheit der Russlanddeutschen seit dem Zerfall der Sowjetunion in der Bundesrepublik Deutschland lebt. Unter ihnen befinden sich auch die Kinder und die verwitweten Frauen der Gefallenen. Als Angehöriger eines Gefallenen hat man hierzulande nun ganz andere Möglichkeiten, bezüglich der Vermisstensuche etwas zu unternehmen.

Es gibt nämlich in Deutschland eine große und bedeutende Organisation, die sich bereits seit langem für die Suche und Beisetzung von gefallenen Soldaten in vorbildlicher Weise einsetzt. Es ist der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge.

Dieser Verband ist seit dem Ende des Ersten Weltkrieges tätig, er ist international anerkannt, da er viel zur Versöhnung und Völkerverständigung beiträgt. Sein Betätigungsfeld lag jahrzehntelang in den westlichen Ländern, doch seit dem Ende des Kommunismus in Osteuropa, ist es seit einigen Jahren auch dort möglich geworden Nachforschungen zu Soldatenschicksalen zu betreiben. Daher hat der Volksbund einen Schwerpunkt seiner Arbeit auf Mittel- und Osteuropa verlegt und dort Unglaubliches geleistet. Seine Mitarbeiter haben rund 450 000 Deutsche und andere Gefallene geborgen und sie auf fast 500 neuen oder wieder instandgesetzten Kriegsgräberstätten bestattet. Oft sind noch die Erkennungsmarken aus Metall vorhanden, so dass man die Opfer ein-

Überweisung/Zahlschein

Konto-Nr. des Kontoinhabers

Begünstigter

Konto-Nr. des Begünstigten

Kreditinstitut des Begünstigten

Betrag: Euro, Cent

Verwendungszweck

Kontoinhaber/Einzahler: Name

Überweisung/Zahlschein

Name und Sitz des überweisenden Kreditinstituts

Begünstigter: Name, Vorname/Firma (max. 27 Stellen)

A M V

Konto-Nr. des Begünstigten

6 0 1 6 6 3 4

Kreditinstitut des Begünstigten

S P A R K A S S E P A D E R B O R N

Bankleitzahl

4 7 2 5 0 1 0 1

Betrag: Euro, Cent

EUR

Verwendungszweck

Kontoinhaber/Einzahler: Name, Vorname/Firma, Ort (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)

Konto-Nr. des Kontoinhabers

Den Vordruck bitte nicht beschädigen, knicken, bestempeln oder beschmutzen



deutig identifizieren kann. Anhand der Exhumierungen des Jahres 2008 kann man sich eine Vorstellung über den Umfang der aktuellen Arbeiten machen:

Weißrussland - 3594, Estland/Lettland/Litauen - 1168, Polen - 5969, Russland - 22230, Südosteuropa - 603, Ukraine - 5371, West- und Südeuropa - 154, Gesamtzahl der Geborgenen - 39089.

Die Arbeit des Volksbundes ist noch lange nicht zu Ende - das Schicksal von 1,3 Millionen deutscher Kriegstoter ist noch ungeklärt. Das große Ziel des Volksbund - Umbettungsdienstes bleibt bestehen: Bis 2015 soll im Osten Europas die Mehrzahl der noch zu findenden und zu bergenden Opfer des Zweiten Weltkrieges umgebettet werden - es gibt allerdings immer weniger Zeitzeugen, die wichtige Hinweise zu Grablagen geben könnten.

Ein ehrenamtlicher Mitarbeiter des Verbandes, der schon unzählige vermisste Soldaten aus der Erde holte und sie zur Beisetzung an Soldatenfriedhöfe übergab, sagte vor einiger Zeit: «Die Toten sind nicht tot, sie sind nur fern. Tot sind sie, wenn sie vergessen werden - und dagegen müssen wir arbeiten».

An diesen Satz sollten auch wir, die Deutschen aus Russland, uns halten. Aus Veröffentlichungen unserer landsmannschaftlichen Vereinigungen ist bekannt, dass einige Leute sich um das Schicksal der verfolgten und unterdrückten Russlanddeutschen aus der Stalin-Ära kümmern und bereits viele Namen von Opfern bekannt gemacht haben. Man hat auch bereits einige Mahnmale und Gedenkstätten auf dem Gebiet der ehemaligen Sowjetunion errichtet. Diese Arbeit kann man gleichfalls als lobenswert ansehen.

В серое поле:

Рекомендуемые сокращения для строки платежного поручения «Verwendungszweck»
JA - Jahresabo - годовая подписка
GA - Geschenkabo - подарочная подписка
SP - Spende - пожертвование
BE - Bestellung - заказ
(книги или компактдиска)

← Цена годовой подписки 35 евро.

← Если вы наш читатель, то вы можете подарить годовую подписку за 30 евро.

← От 10 подарочных подписок за один раз обойдется вам по 25 евро.

Nicht ganz unwichtig bei solchen Maßnahmen ist auch die Annäherung und die Freundschaft zwischen den verschiedenen Nationen. Ein Höhepunkt bei der Versöhnung zwischen dem deutschen und dem russischen Volk stellte beispielsweise die Einweihung der restaurierten Kirche von Sologubowka bei St. Petersburg im Jahr 2003 dar. Zahlreiche Gäste aus Ost und West waren erschienen. Das Grußwort sprach der russische Geistliche Wladimir, Metropolit von St. Petersburg und Ladoga. Die Hauptlast der Finanzierung bei den Bau- und Restaurierungsarbeiten trug der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Zusätzlich entstand gegenüber der Kirche nach mehrjährigen Verhandlungen mit der zuständigen regionalen Verwaltung eine große deutsche Kriegsgräberstätte für die Opfer der Kämpfe von 1941 - 1944 im Raum von Leningrad (ehemaliger Name von St. Petersburg). Auf dem Sammelfriedhof sollen einmal bis zu 80 000 Tote ihre letzte Ruhe finden. Die Mitarbeiter des Volksbund - Umbettungsdienstes haben dort bereits über 30 000 Gefallene bestattet. Im Kellergewölbe der Kirche wurde ein Gedenkraum eingerichtet, in dem die mehr als 900 000 Namen der bisher bekannten deutschen Kriegstoten aus der Russischen Föderation in Büchern festgehalten sind. Vermutlich befinden sich unter diesen Namen auch Deutsche aus Russland. Es ist abzusehen, dass Sologubowka eine der am häufigsten besuchten deutschen Kriegsgräberstätten in Osteuropa sein wird. Der Friedhof ist nicht nur Ruhestätte von gefallenen Soldaten, er soll auch Ort der Begegnung von jungen Deutschen und Russen sein, um gemeinsame Friedensprojekte zu gestalten. Russische Veteranenverbände stehen dem Vorhaben mit großem Interesse und Wohlwollen gegenüber. Nicht zuletzt wird das Projekt von der St. Petersburger Bevölkerung akzeptiert - obwohl diese während der Belagerung (Blockade) durch die deutsche Wehrmacht in der Stadt unendlich zu leiden hatte. Aber der Wunsch nach Frieden, Verständigung und Versöhnung über den Gräbern ist stärker als der alte Hass. Gleiches gilt auch für die neu errichtete Gedenkstätte in Rossoschka. Hier, unweit von Wolgograd (ehemals Stalingrad) wurden am 09. September 2006 neben einem Soldatenfriedhof 107 Granitblöcke eingeweiht. Über 100 000 Namen von Gefallenen, aus der zum Synonym für Schrecken und Tod gewordenen Kesselschlacht von Stalingrad, sind darauf eingraviert. Bei diesem Projekt war das Interesse der Öffentlichkeit ebenfalls sehr hoch.

In diesem Zusammenhang sollte man daran erinnern, dass in Deutschland noch 2 Millionen Menschen leben, die im Krieg geboren wurden, ihre Väter aber nie zu Gesicht bekamen. Die meisten Toten des 2. Weltkrieges aber hatte die Sowjetunion zu beklagen - auch das sollte nicht vergessen werden.

Neben den mittlerweile unzähligen Beziehungen im Bereich des Sportes, des Handels und des Tourismus zwischen Ost und West, gab es in den letzten Jahren noch weitere Deutsch-Russische Zusammenkünfte, die alle vorbildlichen Charakter trugen und ebenfalls viel Zustimmung fanden. Zu nennen wären hier die Deutsch-Russischen Veteranentreffen der ehe-

mals verfeindeten Soldaten - oder die bereits zum 10. Mal stattfindende Deutsch-Russische Städtepartnerkonferenz, die dieses Jahr in Wolgograd stattfand. Alle Anwesenden aus der höchsten Ebene von Politik, Wissenschaft und Kirche waren sich bei diesem Treffen darüber einig, dass man sich der Verantwortung für die Vergangenheit stellen wolle und weiterhin den Weg des Friedens bestreiten werde.

Anhand der geschilderten Beispiele kann man sicherlich unmissverständlich erkennen, dass Deutschland und Russland offenbar die Zeichen der neuen Zeit erkannt haben und deshalb begegnet man sich zusehends mit Respekt, Verständnis und Freundschaft. Es sollte somit für junge Menschen in Zukunft möglich sein, in eine friedlichere Welt zu blicken.

An dieser Stelle, verehrte Leser, soll aber betont werden, dass der vorliegende Textbeitrag sich in erster Linie an solche Menschen richtet, die sich auf der Suche nach ihren vermissten Familienangehörigen befinden. Man muss den Opfern von damals eine letzte Ruhestätte geben und den Angehörigen dieser Opfer die Möglichkeit zugestehen, sich in einer würdevollen Weise zu verabschieden, selbst nach so langer Zeit. Für viele Menschen ist dies wichtig, denn sie wollen dadurch auch inneren Frieden mit sich selbst schließen. Alexander Suworow, der bekannte russische General des 18. Jahrhunderts sagte einmal: «Ein Krieg ist erst dann vorbei, wenn der letzte Soldat beerdigt ist». Ich denke man kann sich dieser Aussage durchaus anschließen. Niemand sollte sich daher über die Trauer der Menschen zum Richter machen und die damaligen Ereignisse ignorieren. Jeder Angehörige sollte das Recht haben, selbst darüber zu entscheiden, wie er mit der Vergangenheit umgeht.

Wenn Sie auf der Suche nach Informationen über Ihre gefallenen Verwandten oder auch Bekannten sind, dann hilft Ihnen der erwähnte Volksbund sicherlich gerne weiter. Wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.
Werner-Hilpert-Str. 2
34112 Kassel

Es gibt jedoch noch eine andere Möglichkeit die verschollenen Angehörigen sehr schnell in Eigenregie ausfindig zu machen - und zwar mittels Internet unter www.volksbund.de/graebersuche.

Alle Namen der bisher geborgenen Soldaten wurden im Laufe von 90 Jahren hier zusammengetragen - dies betrifft mittlerweile 4,5 Millionen Meldungen.

Falls Sie selbst keinen Computer besitzen, wird Ihnen sicherlich eines Ihrer Kinder, Enkelkinder oder jemand aus dem Bekanntenkreis behilflich sein. Es gab bereits schon viele Leute, die jahrelang vergeblich auf der Suche nach den Gräbern ihrer Angehörigen waren - und dann mittels Internet innerhalb weniger Minuten zu einem Ergebnis kamen.

Sollten Sie sich als Russlanddeutscher ebenfalls auf die Suche begeben, so wünsche ich Ihnen hiermit viel Erfolg - in jedem Fall aber weiterhin Alles Gute! !•

[Alexander NELDE]

Impressum

Herausgeber: ALEMANNIA MEDIA VERLAG

REDAKTION

Chefredakteur:

Heinrich DAUB

Stellvertretende Chefred.: Dr. Robert GEIGER, Dr. Andreas OBERDÖRFER

Redaktion deutscher Texte:
HB

Freie Autoren:

Götz Eberbach, Hilde Schurr
Lydia Walz, Reinhold Schulz,
Waldemar Betz

Fotoreporter, Bildredaktion:

Peter Penner

T.: (02992) 655 - 655

Anschrift der Redaktion:

Heinrich Daub

Nestlestr. 45

55120 Mainz

E.: hedaub@web.de

T.: (06131) 7790

«ost-west-panorama»

Am Bruch 73d

34431 Marsberg

T.: (02992) 655 - 655

F.: (02992) 655 - 601

E.: info@hapen.de

I.: www.ost-west-panorama.de

Abo:

T.: (0381) 7680055

T.: (07222) 788882

Layout, Werbung und Abo:

«ost-west-panorama»

Am Bruch 73d

34431 Marsberg

T.: (02992) 655 - 655

F.: (02992) 655 - 601

info@hapen.de

Gültige Anzeigenpreisliste:

Nr. 3 vom 01.01.08

Produktion: sdv

Abobestell./Abokünd.:

T.: (02992) 655 - 655

Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Für unverlangt zugesandte Artikel, Bildmaterial, Illustrationen, Zeichnungen, Broschüren und Bücher wird keine Haftung übernommen. Manuskripte werden nicht rezensiert und nicht zurückgesandt. Die Redaktion behält sich die Kürzung zugesandter Beiträge vor. Jegliche Ansprüche müssen abgelehnt werden. Für die Glaubwürdigkeit der Informationen und den Inhalt der Privatanzeigen sowie Reklame haften Autoren und Werbeauftraggeber. Nachdruck ist möglich mit Hinweis auf «ost-west-panorama» und bedarf eine Genehmigung der Redaktion bzw. des Verlages. Ein Belegexemplar ist dann erforderlich. Im Falle höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Entschädigung. Die Abo-Bezugsdauer von «ost-west-panorama» beträgt mindestens 12 Monate.

Unsere Bankverbindung:

Sparkasse Paderborn
Konto-Nr. 60166634
(BLZ 472 501 01)

Ход подписки

В ноябре подписалось - 7 человек
В октябре подписалось - 10 человек
В сентябре подписалось - 25 человека
В августе подписалось - 15 человек
В июле подписалось - 16 человек
В июне подписалось - 17 человек
В мае подписалось - 27 человек
В апреле подписалось - 20 человек
В марте подписалось - 29 человек
В феврале подписалось - 20 человек
В январе подписалось - 36 человек
Мы приветствуем следующих новичков в кругу наших читателей:

[November] Katharina Wasiljew, Jakob Bruch, Juri Makarov, Makarov Konschu, Alexander Wagner, Christina Lobes, Olga Eichmann

[Oktober] Lidiya Jäger, Sergej Kern, Josef Bart, Olga Podbolotov, Viktor Singer, Natali Mantler, Arthur Steinmetz, Alexander Keil, Helmut Frelke, Viktor Kraft

[September] Ewa, Alexnader Kalinker, Gustav Lerke, Alexander Schmidt, Jakob Bastron, Gerhard Schirling, Viktor Dinges, Ernst Kuhne, Herbert Hempe, Ursula von Ohlen, Kurt Zabel, Wilhelm Wick, Heinz Brahm, Alexander Kautz, Waldemar Keil, Pawel Neurnberg, Nikolaj Wagner, Alexander Schneider, Johann Fehler, Viktor Jenn, Heinrich Jenn, Hedwig Blank, Petronella Gerwek, Nina Bitner, Wilhelm Roth

[август] Ewald Abermeth, Erna Weinmaier, Olga Delzer, Olga Farger, Johann Arndt, Edmund Joachim, Olga Zimmer, Kornelius Ken, Wladimir Hardt, Viktor Olenberg, Anatoli Eichmann, Andreas Müller, Viktor Gerber, Peter Keller, Barbara Trautmann

[июль] Elvira Torno, Adam Ruhl, Maria Lang, Tamara Weißbrot, Alexander Friesen, Viktor Stauber, Roman Rutt, Harry Schlese, Peter Russmann, Josef Illenseer, Lilli Schneider, Wilhelm Liebert, Alexander Hosmann, Waldemar Lutz, Emil Heupel, Dr. Viktor Prieb

[июнь] Wadim Tschalow, Jakob Jakel, Valeri Weimann, Anatoli Hepting, Peter Braun, Johannes Braun, Michael Dittler, Walther Friesen, Jakob Kautz, Olaf Kentz, Tanja Hauer, Vladimir Schwabauer, Elena Logvenov, Viktor Beierbach, Pauline Rudak, Barbara Helwart, Alexander Götz

[май] Waldemar Ehnes, Erna Maier, Jurij Bodak, Waldemar Tews, Alexandra Netz, Eduard Schmalz, Alexander Geppert, Lidia Bäcker, Viktor Derksen, Klaus Rinas, Anton Stein, Alexander Dittmaier, Dr. Gerhard Hauser, Erna Maus,

[апрель] Ida Suchar, Viktor Pauli, Svetlana Sperling, Heinrich Janzen (Anschrift fehlt), Anna Kühnert, Lilia Werner, Willi Dück, Elsa Deutscher, Valeri Martin, Alexander Braun, Ingeborg Godenau, Valerij Skrobuk, Larisa Senkowa, Alexnader Altergott (Anschrift fehlt), Wassili Sterz, Anna Bespalov, Walter Wiebe, Tereschkow (Anschrift fehlt), Ludmilla Böhm

[март] Waldemar Keil, Alexander Zwirko, Zittel (Anschrift fehlt), Lidia Quiring, Nikolaj Wagner, Friedrich Schneider, Reinhold Schwabauer, Harri Heese, Natalija Negresko Natalja Rapaschnjak, Viktor Baimler, Marina Grinin, Emma Wirch, Maria Wolf, Heinz-Jörg Zeitmann, Jurij Schulmeister, Erna Gottfried, Aleksej Keller, Edda Edda, Willi Zoresch, Waldemar Kurz, Fuchs, Rose Feil, Artur Häuser, Artur Karcher, Olga Konaschkow, Andrei Frick, Ljudmila Scheller, Michael Litzinger

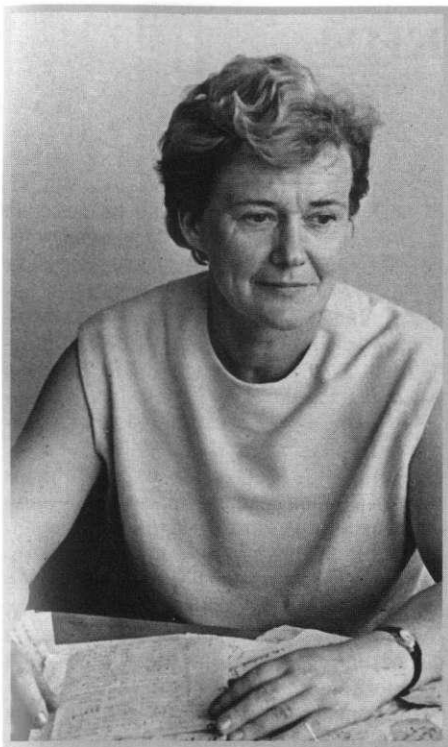
[февраль] Katharina Iwanow, Natalija Haas, Helmut Hägele, Michail Lemke, Viktor Jauk, Wladimir Stutz, Diana Thießen, Robert Konrad, Alexander Losin, Alexander Leiser, Waldemar Bolender, Peter Bolender, Otto Nold, Otto Gauß, Konstantin Baron, Artur Novak, Viktor Schneidmüller, Viktor Schimpf, Edmund Kuhn, Inessa Inessa

Выражаем благодарность тем читателям, которые сделали подарочные подписки своим родственникам и друзьям:
Olga Delzer 6
Johanna Jenn 3

Особую благодарность выражаем тем читателям, которые посчитали возможным сделать пожертвование нашему журналу. Эта помощь поможет нам и в дальнейшем еще лучше и качественнее издавать журнал. Имена пожертвователей:
Anonym 120.00 €
Spiridon Biegler 100.00 €
Konstantin & Elena Pauli 50.00 €
Jakob & Emilia Ickes 50.00 €
Wilhelm Wick 40.00 €
Lydia Walz 35.00 €
Emil Buksmann 30.00 €
Elena & Alexander Döring 30.00 €
Johann & Elisabeth Müller 30.00 €
Peter Schmidt 15.00 €
Natalja Rapaschnjak 10.00 €
Natali Mantler 10.00 €
Salomon Schäfer 5.00 €

BERICHTIGUNG: In der Novemberausgabe brachten wir einen Beitrag über das weitbekannte Museum von REINHOLD ZIELKE und haben bedauerlicherweise aus Versehen nicht angegeben, dass er seinem 75. GEBURTSTAG gewidmet war.

Nimm uns das bitte nicht krumm, LIEBER FREUND. Wir gratulieren Dir zu Deinem ehrwürdigen Jubiläum und wünschen Dir alles Beste in Deiner ersprießlichen Tätigkeit.
Redaktion und alle Deine zahlreichen Freunde.



Nora Pfeffer wird 90 Jahre! Sie ist eine großartige Dichterin und mutige Frau, aber auch schon zu ihren Lebzeiten zu einem wichtigen Teil der Geschichte der russlanddeutschen Literatur geworden.

Nora Pfeffer ist in dem multinationalen Tbilissi (Tiflis) aufgewachsen. Viele Jahre lebte sie in Gefängnishaft unter Leidensgenossen verschiedener Nationalitäten sowie auch später in Almaty als angesehene Dichterin und Mitarbeiterin der Wochenschrift «Neues Leben» in Moskau. Deshalb sind für sie Internationalismus und Toleranz keine leeren Worte, sondern eine natürliche Lebensart.

Sie ist sehr gastfreundlich, kocht gern und gut auf georgische Art, liebt den georgischen

Zum 90. Geburtstag von Nora Pfeffer

mehrstimmigen Gesang und die Sprache, die sie seit ihrer Kindheit genau so gut wie Deutsch beherrscht. Ich war vor einigen Jahren Zeugin eines Telefongesprächs, als der sechs Jahre jüngere Bruder Gustav ihr Grüße aus Georgien übermittelte und sie auf Georgisch vorlas. Als er sie übersetzen wollte, unterbrach sie ihn freundlich: «Güstilein, ich versteh doch alles». Danach lächelte sie: «Er lebt schon so viele Jahre in Deutschland, aber immer, wenn wir über Georgien sprechen, hat er einen Hauch von georgischem Akzent». Sie selbst hatte es auch...

Diese Frau faszinierte mich seit unserer ersten persönlichen Begegnung im Sommer 1992 auf einem Autorenseminar in Eriskirch am Bodensee, das von der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland organisiert wurde. Es ging ihr damals nicht gut. Sie war erst ein Jahr in Deutschland, lebte noch in einer kleinen Notwohnung in Köln und hatte vor kurzem ihren heißgeliebten Sohn, einen in Georgien anerkannten Literaturwissenschaftler verloren. Ich konnte sehr gut mitfühlen mit dieser Tragödie und verstehen, wie sie mit ihrem Schicksal hadernde, das es ihr auch diesen Schlag - den eigenen Sohn zu überleben - nicht ersparte.

Sie erzählte mir viel von ihm: Wie sie ihn in Gefängnishaft und Verbannung vermisste und deshalb begonnen hatte, Kindergedichte zu schreiben. Er war drei Jahre, alt als sie gewalttätig getrennt wurden, und als sie ihn als 15-jährigen Teenager wieder sehen durfte, fiel sie in Ohnmacht, so groß waren die Freunde und der Trennungsschmerz...

Ich hatte viele ihrer Gedichte gelesen und wusste Bescheid über ihr schweres Los.

Traurig und mutig klang für mich ihr Gedicht über ihr Kismet «Ich bin noch nicht so weit...» Trotz des grauen Alltags in unbekannter Umgebung in einem Wohnheim, den vielen Erinnerungen und den wenigen mitgebrachten Erinnerungsstücken - einigen Vasen, Keramik, vielen Fotos und Büchern - lebte sie in einer Welt der Poesie, schrieb wieder viele neue Kindergedichte und Nachdichtungen, veröffentlichte in Deutschland drei Kinderbücher, dann die Nachdichtungen von Boris Sachoder «Durch die Straßen streunt ein Hund» und ihre eigene wunderbare Lyrik «Zeit der Liebe» mit parallelen russischen Übersetzungen, die drei mal nacheinander aufgelegt wurde.

Nora Pfeffer ist von Natur aus sehr musikalisch, viele ihre Gedichte sind vertont worden. Sie hat ein absolutes Gehör und ein sehr gutes Gedächtnis. Bei Diskussionen über Gedichte könnte sie dank dieser ihrer Eigenschaft und der langjährigen Erfahrung als Lektorin sofort auf die schwachen Stellen aber auch auf das Gelungene hinweisen.

Ich habe einen großen Respekt vor dieser Granddame der russlanddeutschen Literatur. Es ist eine Seltenheit und eine besondere Freude in der Nähe so einer Frau zu leben, mit ihr befreundet zu sein und Antworten auf quälende Fragen des Lebens in ihren Gedichten und Gesprächen mit ihr zu finden.

Liebe Nora! Danke, dass es dich gibt!

Herzlichen Glückwunsch zum 90. Geburtstag wünsche ich dir im Namen aller deiner Literaturfreunde. Dein Mut, mit dem Du dein Leben und Alltag meisterst, ist beneidenswert. Weiter so! | •

[Agnes GOSSEN-GIESBRECHT]

Европа приподняла паранджу

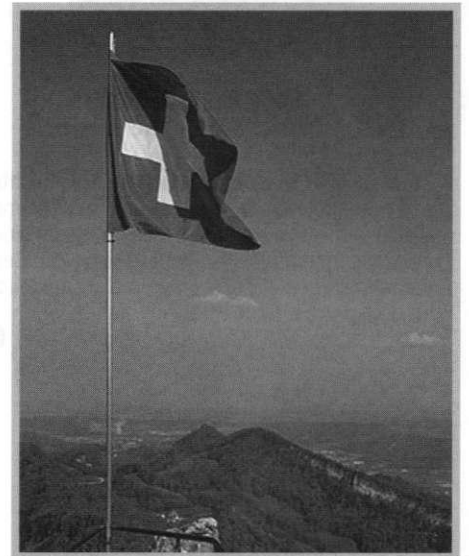
Швейцарский референдум о минаретах стал событием мирового масштаба.

Самая громкая и резонансная акция в Европе XXI века, направленная против политики исламизации и повергнувшая в шок многие столицы континента, случилась там, где ее ждали меньше всего - в Швейцарии. В ходе всенародного референдума граждане страны одобрили запрет на строительство минаретов.

Произшедшее есть прежде всего удар по одному из главных фетишей европейского политического истеблишмента - толерантности и веротерпимости, которыми он украшает свою интеграционную политику, политику завоза в Европу против воли её народов иммигрантов из Азии и Африки. Политика так называемой толерантности и веротерпимости создаёт у устроившихся в европейских странах мусульман, прежде всего арабов и турок, иллюзию того, что они смо-

гут обустроить Европу под свои обычаи и традиции.

Один из авторов швейцарской кампании Ульрих Шлюер (Ulrich Schluer) открыто назвал минареты «символами исламизации» и заявил, что вместе с мечетями в страну проникает и шариат с его законами. «Некоторые лидеры, имамы открыто заявляют, что их цель - ввести шариатский закон в Швейцарии, потому эти символы становятся политически опасными», - вот основной посыл Шлюера. 57% швейцарцев с ним согласились. Швейцарский пример может стать очень заразительным для других народов Европы. Ведь всё больше людей ощущают угрозу того, что в один не столь прекрасный день они проснутся в своей родной стране и не узнают её - так быстро меняют характер не только целые кварталы и городские районы, но и целые города, из-за быстро растущего числа иммигрантов из Азии и Африки. | •



Скончался первый лютеранский архиепископ в России

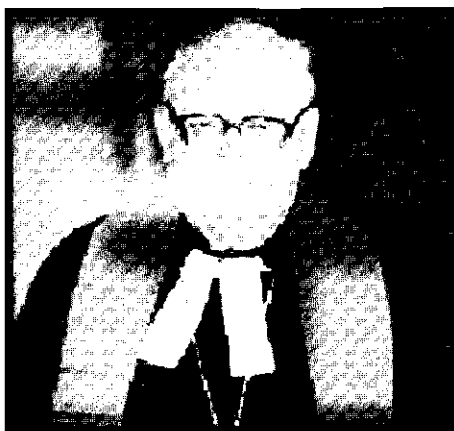
В Мюнхене, на 86 году жизни, скончался Архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви в России, Украине, Казахстане и Средней Азии, Георг Кречмар, сообщает сайт luther.ru.

Первый Архиепископ Евангелическо-лютеранской церкви профессор, доктор теологии ГЕОРГ ФРИДРИХ КАРЛ КРЕЧМАР (1989-2005), Архиепископ Евангелическо-лютеранской церкви (ЕЛЦ) профессор доктор Георг Фридрих Карл Кречмар, гражданин Германии, немец по национальности, родился 31.08.1925 года в г. Ландесхут, Силезия, в семье пастора.

Георг Кречмар закончил гимназию в 1943 году, а затем обучался в университетах городов Тюбинген, Хайдельберг, Оксфорд.

На протяжении многих лет преподавал в различных университетах Германии, имел докторскую степень теологии, был профессором по Новому Завету и церковной истории. Имел пожизненное звание профессора университета г. Мюнхена.

В 1989 году он был приглашен епископом ЕЛЦ в СССР Харольдом Калнишем на работу в качестве ректора Теологической семинарии. В то время канцелярия ЕЛЦ располагалась в г. Риге. В 1992 году в Омске Георг Кречмар был введен в долж-



ность заместителя епископа, а в сентябре 1994 года на Генеральном Синоде ЕЛЦ в Петербурге был избран Епископом Евангелическо-лютеранской церкви. На 2-м Генеральном Синоде в мае 1999 года возведен в сан Архиепископа.

Как глава Евангелическо-лютеранской церкви Архиепископ Георг Кречмар уделял большое внимание возрождению старых и образованию новых общин на территории от Калининграда до Владивостока и от Архангельска на севере до Средней Азии, Грузии и Азербайджана на юге. Много сил и энергии

затрачивал Георг Кречмар на разрешение проблем, связанных с возвращением лютеранских церквей общинам и последующей их реставрацией. Им велась планомерная работа по подготовке пасторов для лютеранской Церкви из числа членов ее общин. В настоящий момент в поселке Новосаратовка работает Теологическая семинария, где получают образование будущие пасторы, граждане России и стран СНГ.

Георг Кречмар являлся участником многих межконфессиональных совещаний и комиссий, на которых принимаются совместные решения в духе взаимопонимания и согласия между верующими, в духе любви к Господу нашему Иисусу Христу. Давние дружеские и рабочие отношения связывали Георга Кречмара с Русской Православной церковью.

Профессор доктор Кречмар являлся ученым-теологом с мировым именем. Он был почетным доктором многих зарубежных университетов как в Европе, так и в Соединенных Штатах Америки.

Часто приглашался для участия в различных конференциях и дискуссиях по линии Всемирной Лютеранской Федерации, Совета Европейских Церквей, в известные университеты Запада.

Вечная ему память! •



Аuf den Spuren der Ahnen.
Robert Friesen. 382 Seiten, deutsch

Eine Menge Material über die Geschichte von Mennonieten in Kolonie «Am Tractk» und Mittelasien «Talas-Tal». In diesem Buch sind auch die ersten Mennonieten die aus Preußen nach Wolgagebiet eingewandert sind aufgelistet. I •

23,90 €


Alemannia Media Verlag
Am Bruch 73d
34431 Marsberg
T.: (02992) 655 -655
F.: (02992) 655 -601
I.: www.ost-west-panorama.de
E.: info@hapen.de

Hat die Bibel doch Recht ?
Der Evolutionstheorie fehlen die Beweise

EINE FILMDOKUMENTATION VON FRITZ POPPENBERG • 45 Minuten • Farbe • ©1998

Nach der Darwinischen Evolutionstheorie, die sich weltweit etabliert hat, haben sich die höheren Organismen aus den niederen Formen des Lebens entwickelt. Doch die Beweise für diese Theorie fehlen bis auf den heutigen Tag!

Zu Beginn des Jahrhunderts haben darwinistische Evolutionstheoretiker durch den Versuch der Unterdrückung der Mendelschen Gesetze gezeigt, dass sie ihre Theorie höher bewerten als wissenschaftliche Tatsachen. Im Dritten Revidierten die Lehren des Evolutionisten Haeckel zur „wissenschaftlichen“ Begründung des nationalsozialistischen Rassenwahns.



Skelettrreste des Neandertalers

Dieser Film, der vom öffentlich-rechtlichen Fernsehen verboten wurde, dokumentiert das Versagen der Darwinischen Evolutionstheorie und stellt erneut die Frage: ob das Wunder des Lebens nicht doch auf Intelligenz, Weisheit und Geist zurück zu führen ist.


Fachliche Beratung:
Dr. Henning Kahle
Dr. Wolf Ekkhard Löring (Genetiker und Gruppenleiter am Max-Planck-Institut, Köln)

Mit Kapitelwahl, mehreren Sprachen und Trailer

ISBN 978-3-936344-21-9

Drei Linden Filmproduktion **DVD 2. Auflage © 2006**
Württembergallee 26 • 14057 • Berlin

Telefon: +49 (0)30 30 81 07 40 Internet: <http://www.dreilindenfilm.de>
Telefax: +49 (0)30 30 48 13 8 E-Mail: Bestellung@dreilindenfilm.de



Hat die Bibel doch Recht ?

Hat die Bibel doch Recht?
Der Evolutionstheorie fehlen die Beweise

1 DVD 978 3 936344 21 9
ISBN 978-3-936344-21-9
© 2006 Drei Linden
www.dreilindenfilm.de

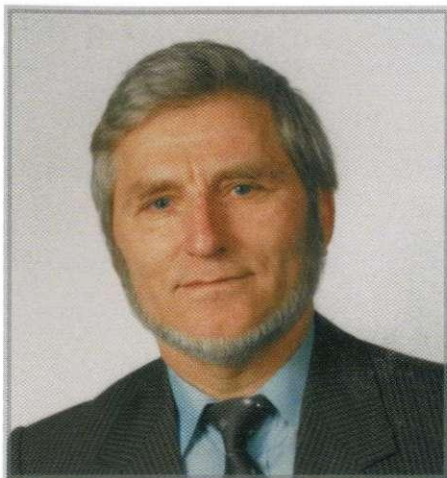
ANZEIGENVERBODEN MIT DEM
„Drei Linden“-Logo
© 2006 Drei Linden

DVD
Drei Linden Filmproduktion

Hat die Bibel doch Recht?
Eine Filmdokumentation
von Fritz Poppenberg (DVD)
45 Minuten

18,95 €

Seit 1998, also seit Verbot durch SFB, haben diesen Film etwa eine Million Menschen gesehen. Er liegt inzwischen außer **deutscher** in holländischer, englischer, persischer und **russischer** Sprache vor und wurde zudem mit Filmpreisen ausgezeichnet.



Андреасу Обредёрферу - 70

Дорогой Андрей Рафаилович! Мы, твои коллеги, друзья и единомышленники, хотим сказать тебе в этот день: мы очень рады, что ты с нами. Потому что ты нужен нашему маленькому коллективу и многочисленным нашим читателям. Это раз.

Второе. Мы гордимся тем, что, несмотря на нелёгкую судьбу нашего народа и твою в частности, в нём есть такие его сыны, как ты.

И третье. Советуем тебе мерить возраст арифметикой Софи Лорен: когда её спросили, сколько ей лет, она ответила: «25. Осталось до ста.» Так что тебе - целых 30! С чем тебя и поздравляем! I •

[Коллектив журнала «Ост-Вест-Панорама».]

VOLK IN BEWEGUNG & DER REICHSBOTE, widmet der 2000. Wiederkehr der Hermannsschlacht eine Sondernummer: Das entscheidende Ereignis, das die Volkwerdung der Deutschen und die Geschichte Europas nachhaltig bestimmte, erfährt eine umfassende Würdigung. Ein Kontrapunkt zur zeitgeistigen Herabwürdigung unserer Geschichte und unseres Mythos!

48 Seiten, EUR 4,-

Sichern Sie sich diese Sondernummer!

Volk in Bewegung, PF 1347, D-73473 Ellwangen
Tel.: 07967-7028782, Fax: 07967-7028783

www.volk-in-bewegung.de



Zutaten

- 500 g Putenflügel oder anderes Putenfleisch
- 1 große Petersilienwurzel
- 1 große Möhre
- 1 große Zwiebel
- 1 Blatt Lorbeer
- 200 g Pilze frisch
- 2 EL Margarine
- 5 große Kartoffeln
- 200 g geschälte Erbsen
- 2 Stück frische Tomaten
- 4 EL Sahne
- 1 Prise Salz
- 1 Prise schwarzer Pfeffer
- 1 Zweig Petersilie

Gemüse-Erbsen-Suppe mit Putenfleisch

Zubereitung

Die vorbereiteten Putenflügel (oder Putenfleisch) zusammen mit geschälten Erbsen in 2 Liter Wasser zum Kochen ansetzen. 20 Minuten vor Ende der Garzeit Salz, Pfeffer, Petersilienwurzel, Möhre, Zwiebel und Lorbeerblatt zugeben. Die geputzten, gewaschenen und klein geschnittenen Pilze in etwas Wasser kochen. Das Wurzelwerk aus der Brühe nehmen, klein schneiden und klein geschnittenen Pilze in etwas Wasser kochen. Das Wurzelwerk und die garen Pilze mit Pilzsud sowie die in Achtel geschnittenen Tomaten zufügen. Auf die Teller oder in die Suppentassen die kleingemachten Flügel oder das in Würfel geschnittene Putenfleisch und die erwärmte Sahne verteilen. Suppe darüber gießen und mit reichlich gehackten Kräutern bestreuen.



Рождество

Рождество,
Рождество,
Рождество...

Пусть зимой и не пахнет и Германии,
Но огней золотых колдовство
В сказку детства волшебную манит...

Далеко от унылой зимы
Распростерты равнины морозные,
И стоят вертикально дымы,
Как опоры для купола звездного.

Там, над чашей белейших снегов,
Стынет небо пронзительно-синее,
И березки на фоне холмов,
Как невесты, наряжены инеем.

Там моя затерялась душа
Меж сугробов в неистой замети,
Проявляясь, как призрачный шар,
В закоулках загадочной памяти...

Рождество,
Рождество,
Рождество...

Льют дожди, за окошком - Германия,
Но огней золотых торжество
В сказку детства волшебную манит...

*Виталий Кильер
Дюльмен*